

Smlouva o projektu v rámci programu Interreg V-A Česká republika-Polsko

(dále jen „Smlouva“)

Česká republika - Ministerstvo pro místní rozvoj

se sídlem: Staroměstské nám. 6, Praha 1, 110 15

zastoupené: Jiří Horáček, ředitelem odboru evropské územní spolupráce

IČ: 66 00 22 22

bankovní spojení: ČNB Praha 1, Na příkopě 28

číslo účtu: XXXXXXXXXX

(dále jen „poskytovatel dotace“)

na straně jedné

a

Dolnośląska Organizacja Turystyczna

se sídlem: ul. Świdnicka 44, 50-027 Wrocław

zastoupený/jednající: Paweł Wróblewski – prezident, Jerzy Ludwin – viceprezident

IČ: 932116764

DIČ: 8971616995

Plátce DPH

(dále jen „Hlavní příjemce dotace“)

na straně druhé

uzavřely dále uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s programem Interreg V-A Česká republika – Polsko, kterým se stanovují podmínky pro poskytnutí dotace v rámci programu Interreg V-A Česká republika - Polsko, vycházející zejména z:

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320 (obecné nařízení);
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
- Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce;
- zákona č. 218/2000 Sbírky zákonů České republiky, o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů

a z další platné legislativy EU a českého právního řádu tuto Smlouvu.

Smluvní strany se na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že Smlouva se uzavírá dle občanského zákoníku.

Preambule

Na základě žádosti Hlavní příjemce dotace předložené dne 30. 11. 2016 a schválené Monitorovacím výborem dne 29. 03. 2017 jsou splněny předpoklady pro uzavření této Smlouvy.

Čl. 1

Účel/předmět smlouvy

Předmětem této Smlouvy je realizace projektu¹ *Kulturní a přírodní dědictví pro rozvoj Polsko-Českého pohraničí Společné dědictví*, *reg. číslo CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_021/0000760*, v rámci programu Interreg V-A Česká republika – Polsko, prioritní osy 2; investiční priority *Podpora růstu podporujícího zaměstnanost rozvojem vnitřního potenciálu jako součásti územní strategie pro konkrétní oblasti, včetně přeměny upadajících průmyslových oblastí a zlepšení dostupnosti a rozvoje zvláštních přírodních a kulturních zdroj* (dále jen „projekt“).

Podrobná specifikace projektu je uvedena v příloze č. 2 této Smlouvy.

Při naplňování předmětu Smlouvy Hlavní příjemce dotace spolupracuje s projektovými partnery definovanými v části C Žádosti. Právní vztahy mezi Hlavním příjemcem dotace a projektovými partnery jsou vymezeny v Dohodě o spolupráci na projektu realizovaném z prostředků programu Interreg V-A Česká republika – Polsko (dále jen „Dohoda o spolupráci“), která byla uzavřena dne 16. 11. 2016.

Čl. 2

¹Projektem se rozumí operace, jak je definována v čl. 2 odst. 9 obecního nařízení.

Lhůta, v níž má být předmětu smlouvy dosaženo

Realizace projektu musí být ukončena nejpozději do 30.06.2020.

Čl. 3

Finanční rámec projektu

1. Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout Hlavnímu příjemci dotace nenávratné finanční prostředky (dále jen „dotaci“) v celkové maximální výši **1 904 455,15 EUR** z prostředků Národního fondu (§ 37 zákona č. 218/2000 Sb.), Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR), splní-li Hlavní příjemce dotace všechny povinnosti stanovené v této Smlouvě, a to kumulativně.
2. Finanční rámec projektu zahrnující celkové způsobilé výdaje projektu a celkové způsobilé výdaje na úrovni Hlavní příjemce dotace a jeho projektových partnerů jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy. Poměry financování z prostředků Národního fondu na úrovni Hlavní příjemce dotace a jeho projektových partnerů uvedené v této příloze jsou neměnné a musí zůstat zachovány po celou dobu realizace projektu.
3. Veškeré aktivity projektu realizované mimo programovou oblast musí být realizovány v souladu s čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce.
4. Skutečná výše dotace, která bude Hlavnímu příjemci dotace poskytnuta, bude určena na základě skutečně vynaložených, odůvodněných a řádně prokázaných způsobilých výdajů, kromě výdajů vykazovaných zjednodušenou formou². Skutečná výše dotace nesmí přesáhnout maximální výši dotace stanovenou v čl. 3, bodu 1 této Smlouvy.

Čl. 4

Práva a povinnosti Hlavního příjemce dotace

1. Hlavní příjemce dotace je povinen použít dotaci v souladu s touto Smlouvou.
2. Hlavní příjemce dotace je povinen splnit účel dotace uvedený v čl. 1 této Smlouvy a to ve lhůtě uvedené v čl. 2 této Smlouvy.
3. Udržitelnost

Hlavní příjemce dotace je povinen po věcné a finanční stránce zajistit, aby účel dotace dle čl. 1 této Smlouvy byl, v souladu s kapitolou 2.1 Příručky pro žadatele, zachován po dobu pěti let od data poslední platby Hlavnímu příjemci dotace a tuto skutečnost poskytovateli dotace dokládat prostřednictvím pravidelných zpráv o udržitelnosti.

²Jedná se o jednorázovou částku příspěvku a financování paušální sazbou. Paušální sazba se v průběhu realizace projektu uplatňuje na skutečně vynaložené a kontrolorem schválené ostatní způsobilé přímé náklady projektu (u nákladů na zaměstnance) / způsobilé přímé náklady na zaměstnance (u režijních nákladů).

4. Plnění rozpočtu projektu, časového harmonogramu

- a) Hlavní příjemce dotace je povinen použít dotaci na způsobilé výdaje uvedené v rozpočtu projektu, který je přílohou č. 3 této Smlouvy, přičemž je povinen dodržet maximální částky u jednotlivých kapitol rozpočtu projektu.
- b) V případě, že v průběhu realizace projektu dojde ke změně maximálních částek v rozpočtu kteréhokoliv projektového partnera, má Hlavní příjemce dotace možnost požádat o schválení těchto změn předložením upravených rozpočtů projektových partnerů a upraveného celkového rozpočtu projektu na Společný sekretariát³. V případě, že změny rozpočtu nepřesahují na úrovni celkového rozpočtu projektu hranici 15% každé z kapitol rozpočtu⁴, které jsou změnou dotčeny a nedojde ani k přesunu ve výdajích mezi jednotlivými projektovými partnery o více než 5% celkových způsobilých výdajů každého z projektových partnerů, kteří jsou změnou dotčeni a přesun nebude mít vliv na splnění cíle projektu (účelu dotace) definovaného v čl. 1 této Smlouvy, není nutné provádět změnu Smlouvy. Společný sekretariát má právo navrhované změny zamítnout, pokud by měly vliv na podmínky, za nichž byl projekt schválen. Pokud Hlavní příjemce dotace nepožádá o změny rozpočtu, nebo pokud nejsou tyto změny schváleny, jsou horní limity způsobilých výdajů jednotlivých rozpočtových kapitol dány aktuálně platným rozpočtem projektu / projektového partnera a nelze je překročit ani v případě, že by jejich překročení nevedlo k překročení částky celkových způsobilých výdajů projektu.
- c) Hlavní příjemce dotace je povinen při realizaci projektu a čerpání dotace dodržet časový harmonogram⁵, který je přílohou č. 4 této Smlouvy.
- d) O změnu harmonogramu je v případě potřeby Hlavní příjemce dotace povinen požádat Společný sekretariát, který si následně vyžádá stanovisko příslušného orgánu provádějícího ověřování legality a řádnosti výdajů (dále jen „Kontrolor“)⁶.

5. Způsobilé výdaje

- a) Dotace je určena pouze na úhradu způsobilých výdajů. Způsobilé výdaje jsou vymezeny:
 - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu

³Subjekt zajišťující zejména administrativní podporu poskytovateli dotace a také publicitu Programu. JS dále, mimo jiné, připravuje Rozhodnutí o poskytnutí dotace/Smlouvu o projektu a provádí jejich změny, kontroluje plnění přeshraniční spolupráce a přeshraničního dopadu v průběhu a po skončení realizace projektů.

⁴Vztaženo k hodnotám poslední platné verze rozpočtu projektu, který je součástí Smlouvy.

⁵Změnu termínů uvedených ve Smlouvě je možné provést pouze na základě žádosti Hlavní příjemce a vždy pouze před okamžikem, než daná skutečnost nastane, tzn. před daným termínem. Změny Smlouvy po termínu nejsou možné.

⁶Kontrolorem je v České republice Centrum pro regionální rozvoj České republiky a v Polské republice Vojvodský úřad Dolnoslezského vojvodství, Vojvodský úřad Opolského vojvodství a Vojvodský úřad Slezského vojvodství.

soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320;

- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1301/2013ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
- nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) č.481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce,
- aktuální Příručkou pro žadatele Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko.

- b) Hlavní příjemce dotace je oprávněn v žádosti o platbu požadovat uhrazení pouze příslušné výše výdajů, které byly na základě soupisek dokladů předložených Hlavním příjemcem a jeho projektovými partnery schválené jako způsobilé Kontrolorem.
- c) Veškeré způsobilé výdaje musí být doloženy fakturami nebo účetními doklady stejné důkazní hodnoty⁷.
- d) Pokud poskytovatel dotace zjistí, že předložená žádost o platbu je z hlediska způsobilých výdajů neúplná nebo obsahuje formální nedostatky, je Hlavní příjemce povinen žádost doplnit nebo opravit ve lhůtě stanovené poskytovatelem dotace.
- e) Hlavní příjemce dotace je povinen zajistit úhradu veškerých výdajů projektu, které nejsou kryty výše uvedenou dotací (zejména nezpůsobilé výdaje a výdaje na zachování výsledků realizace projektu), aby byl dodržen účel dotace uvedený v čl. 1 této Smlouvy a udržitelnost projektu dle čl. 4, bodu 3 této Smlouvy.
- f) Hlavní příjemce je povinen respektovat zákaz duplicitního financování výdaje, jenž bude financován z této dotace, z jiných evropských strukturálních a investičních fondů (ESI), z jiných nástrojů Evropské unie, z téhož fondu v rámci jiného programu⁸ nebo z jiných zahraničních prostředků nebo národních veřejných prostředků.
- g) V rozpočtu projektu, který je přílohou č. 3 této Smlouvy, nejsou zohledňovány náklady na zaměstnance ve formě paušální sazby.
- h) Předmětem dotace mohou být jen ty způsobilé výdaje, u kterých je datum zdanitelného plnění⁹nejpozději v den ukončení realizace projektu uvedeného v čl. 2, této Smlouvy, a které zároveň byly uhrazeny nejpozději do 30 dní od data ukončení realizace projektu uvedeného v čl. 2.

6. Plnění indikátorů

⁷ Tato povinnost se nevztahuje na výdaje, které spadají pod režim daný možnostmi zjednodušeného vykazování výdajů (výdaje nebo náklady, které budou vyúčtovány jako paušální v souladu s čl. 67 a 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013).

⁸ V souladu s čl. 65 odst. 11 obecného nařízení.

⁹ Pokud nemá doklad datum zdanitelného plnění je datem zdanitelného plnění v České republice míněno datum uskutečnění účetního případu. V Polské republice jde o datum vystavení faktury.

- a) Hlavní příjemce dotace je povinen naplnit indikátory výstupu, které jsou uvedeny v příloze č. 2 této Smlouvy. *Hlavní příjemce dotace je povinen uchovat indikátory výstupu po dobu uvedenou v čl. 4, bodu 3 této Smlouvy.*
- b) Hlavní příjemce dotace je povinen poskytovat Kontrolorovi údaje nezbytné k průběžnému sledování přínosů projektu (monitorování projektu), a to zejména prostřednictvím předkládání průběžných a závěrečných zpráv o realizaci projektu. Hlavní příjemce dotace je povinen předložit zprávy v termínech uvedených v příloze č. 4.
- c) V případě, že pro projekt platí ustanovení čl. 4 bodu 3 této Smlouvy, je Hlavní příjemce dotace povinen poskytovat kontrolorovi zprávy o udržitelnosti projektu a to v termínech uvedených v příloze č. 4.

7. Vedení účetnictví

- a) Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že všichni projektoví partneři (vč. Hlavní příjemce dotace) řádně účtují o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech¹⁰ a že veškerá účetní evidence za projekt bude každým projektovým partnerem (vč. Hlavní příjemce dotace) vedena v jeho účetnictví odděleně¹¹ v souladu s národní legislativou upravující účetnictví.
- b) V případě, že některý projektový partner (vč. Hlavní příjemce dotace) není povinen vést účetnictví, odpovídá Hlavní příjemce dotace za to, že tento partner (resp. Hlavní příjemce dotace) povede pro projekt v souladu s příslušnou národní legislativou tzv. daňovou evidenci¹² rozšířenou tak, aby:
 - * příslušné doklady vztahující se k projektu splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu národní legislativy upravující účetnictví;
 - * předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné a průběžně chronologicky vedené způsobem zaručujícím jejich trvalost;
 - * uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k příslušnému projektu, ke kterému se vážou, tzn., že na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, ke kterému projektu se vztahují.
 - * při kontrole Hlavní příjemce poskytne na vyžádání kontrolnímu orgánu daňovou evidenci v plném rozsahu.
- c) Hlavní příjemce je dále povinen průkazně všechny položky dokladovat při následných kontrolách a auditech prováděných orgány dle čl. 4, bodu 10 této Smlouvy.

¹⁰ V případě výdajů, které spadají pod režim zjednodušeného vykazování výdajů, Hlavní příjemce dotace vede účetnictví nebo daňovou evidenci, ale jednotlivé účetní položky ve svém účetnictví nebo daňové evidenci nepřifazuje ke konkrétnímu projektu a neprokazuje skutečně vzniklé výdaje ve vztahu k projektu účetními doklady. V případě využití paušálních sazeb jsou základem pro určení paušální sazby přímé náklady jednoznačně definované ve Smlouvě, které musí být Hlavní Hlavním příjemcem dotace náležitě doloženy pomocí účetních dokladů. U výdajů vykazovaných v ostatních režimech zjednodušeného vykazování výdajů se dokládají podklady nezbytné pro ověření, že činnosti nebo výstupy, uvedené ve Smlouvě, byly skutečně provedeny. V těchto případech nemá Hlavní příjemce dotace povinnost dokládat své výdaje v žádostech o platbu konkrétními účetními doklady.

¹¹ Povinnost vedení odděleného účetnictví se vztahuje i na účetní operace související s příjmem dotace z EFRR a státního rozpočtu ČR (je-li relevantní) včetně přeposlání finančního podílu příslušnému projektovému partnerovi.

¹² V Polské republice je zjednodušená forma evidence.

- d) Hlavní příjemce je dále povinen zajistit, aby jeho dodavatelé v souvislosti s projektem předkládali k proplacení faktury, které obsahují také název a číslo projektu¹³

8. Veřejné zakázky

- a) Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že při realizaci projektu bude postupováno v souladu s účinnými národními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. v České republice zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění, resp. zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění v případě zakázek vyhlášených od 1.10.2016) a v Polské republice zákonem ze dne 29. ledna 2004 – Zákon o veřejných zakázkách, Sb. Zák. z roku 2013 pol. 907 ve znění pozdějších předpisů event. právní předpisy, jež je nahradí). V případě českého partnera, kdy se pro danou veřejnou zakázku nevztahuje na partnera povinnost postupovat podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění / podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, je partner povinen postupovat v souladu s Metodickým pokynem pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014–2020 (vydán Ministerstvem pro místní rozvoj ČR dne 15. ledna 2014 na základě usnesení vlády ČR č. 44/2014).
- b) Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že bude Kontrolorům umožněn přístup k veškeré dokumentaci související s uzavíráním smluv.

9. Veřejná podpora, horizontální principy

Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že při realizaci projektu a po dobu dle čl. 1 bodu 3 této Smlouvy budou dodržovány platné předpisy upravující veřejnou podporu a horizontální principy (rovné příležitosti a nediskriminace, rovné příležitosti mužů a žen a udržitelný rozvoj).

10. Kontrola/audit¹⁴

- a) Hlavní příjemce dotace je povinen za účelem ověření plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy nebo zvláštních právních předpisů vytvořit podmínky k provedení kontroly, resp. auditu, vztahujících se k realizaci projektu a umožnit kontrolující osobě výkon jejich oprávnění stanovených příslušnými právními předpisy. Tato povinnost musí být zároveň přenesena ve smluvním vztahu i na ostatní partnery projektu. Hlavní příjemce musí zejména poskytnout veškeré doklady vážící se k realizaci projektu, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci projektu uváděných ve zprávách o realizaci projektu, resp. udržitelnosti projektu se skutečným stavem v místě jeho realizace a poskytnout součinnost všem orgánům oprávněným k provádění kontroly/auditů. Těmito orgány jsou Řídicí orgán jako poskytovatel dotace, jeho zprostředkující subjekt (Kontroloři, Společný sekretariát), Národní orgán, Platební a certifikační orgán, Auditní orgán, Evropská komise, Evropský účetní dvůr a další národní orgány¹⁵ oprávněné k výkonu kontroly.

¹³V odůvodněných případech může Hlavní příjemce označit doklady názvem a číslem projektu sám před jejich uplatněním v žádosti o platbu.

¹⁴Na polské straně zejména na základě zákona ze dne 11. července 2014 o zásadách realizace programů v rámci kohezní politiky financovaných ve finanční perspektivě 2014-2020 (Sb. Zák. 2014. 1146 ve znění pozdějších změn), na české straně upraveno zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, a zákonem č. 255/2012 Sb., kontrolní řád a příslušnými ustanoveními předpisů EU.

¹⁵Na polské straně zejména subjekty určené na základě zákona ze dne 11. července 2014 o zásadách realizace programů v rámci kohezní politiky financovaných ve finanční perspektivě 2014-2020 (Sb. Zák. 2014. 1146 ve znění pozdějších změn). Na české straně jsou orgány oprávněné k výkonu kontroly stanoveny zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Např. pokud je projekt spolufinancován z rozpočtu územního samosprávného celku (ÚSC), je i ÚSC oprávněn k provádění kontrol; v případě poskytování prostředků státních fondů je státní fond také oprávněn provádět kontrolu.

- b) Hlavní příjemce je dále povinen realizovat opatření kodstranění nedostatků zjištěných při těchto kontrolách, která mu byla uložena orgány oprávněnými k provádění kontroly/auditů na základě provedených kontrol/auditů, a to v termínu, rozsahu a kvalitě podle požadavků stanovených příslušným orgánem. Informace o provedených kontrolách/auditech, jejich výsledku a stavu plnění kontrolami/audity navržených opatření je Hlavní příjemce povinen zahrnovat do pravidelných zpráv o realizaci, resp. o udržitelnosti projektu. Na žádost Řídícího orgánu jako poskytovatele dotace, Národního orgánu, zprostředkujícího subjektu (Kontroloři, Společný sekretariát), Platebního a certifikačního orgánu nebo Auditního orgánu je Hlavní příjemce povinen poskytnout informace o výsledcích kontrol a auditů včetně protokolů z kontrol a zpráv o auditech.

11. Publicita

Hlavní příjemce dotace je povinen provádět propagaci projektu v souladu s opatřeními uvedenými v projektové žádosti a v souladu s přílohou XII obecného nařízení a prováděcím nařízením Komise (EU) č. 821/2014, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování obecného nařízení, pokud jde o podrobná ujednání pro převod a správu příspěvků z programu, podávání zpráv o finančních nástrojích, technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a systém pro zaznamenávání a uchovávání údajů.

Hlavní příjemce dotace je povinen spolupracovat na Žádost poskytovatele dotace na aktivitách souvisejících s publicitou programu.

Hlavní příjemce dotace souhlasí, aby řídicí orgán a subjekty jím určené zveřejňovaly informace uvedené v čl. 115 odst. 2 obecného nařízení, jakož i audiovizuální dokumentaci realizace projektu v jakékoliv formě a prostřednictvím jakýchkoliv médií.

12. Poskytování údajů o realizaci projektu

- a) Hlavní příjemce dotace je povinen na žádost poskytovatele dotace (*popř. jiného orgánu, např. Kontrolora, Společného sekretariátu*), písemně poskytnout jakékoliv doplňující informace související s realizací projektu, resp. s jeho udržitelností, a to ve lhůtě stanovené v takovéto žádosti.
- b) Hlavní příjemce dotace je povinen poskytovat informace a případně součinnost v souvislosti s hodnoceními, která bude provádět ŘO, a to po dobu pěti let od data poslední platby Hlavnímu příjemci dotace.

13. Poskytnutí součinnosti

Hlavní příjemce dotace je povinen v případě, že některý z jeho projektových partnerů definovaných v Žádosti o podporu nesplní povinnost vrátit prostřednictvím Hlavní příjemce dotace neoprávněně čerpané finanční prostředky na univerzální účet Platebního a certifikačního orgánu, poskytnout na vyžádání subjektu zastupujícího členský stát¹⁶, kterému tímto vznikne škoda, veškerou součinnost při vymáhání náhrady škody od tohoto projektového partnera.

14. Oznamování změn

¹⁶V případě České republiky se jedná o poskytovatele dotace. V případě Polské republiky se jedná o Ministerstvo rozvoje jako Národní orgán.

Hlavní příjemce dotace je povinen poskytovateli dotace neprodleně oznámit veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo podmínky provádění projektu a na plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy¹⁷.

15. Provádění změn Dohody o spolupráci

Jakékoliv změny Dohody o spolupráci uvedené v čl. 1 této Smlouvy je Hlavní příjemce dotace povinen před jejich provedením oznámit prostřednictvím příslušných subjektů (v souladu s Příručkou pro Hlavní příjemce dotace) poskytovateli dotace a tyto změny mohou být provedeny pouze na základě souhlasu poskytovatele dotace.

16. Uchovávání dokumentů

Hlavní příjemce dotace je povinen uchovat veškeré dokumenty související s realizací projektu, které jsou nezbytné k prokázání použití prostředků a to od jejich vzniku do 31. 12. 2027. V případě, že národní legislativa stanovuje pro některé dokumenty delší dobu uchovávání, je nutné ustanovení národní legislativy respektovat.

17. Příjmy projektu¹⁸

- a) V případě, že v souvislosti s realizací projektu vzniknou příjmy, je Hlavní příjemce dotace povinen snížit základ, ze kterého se vypočítá výše dotace z EFRR a to dle pravidel stanovených v aktuální Příručce pro žadatele a aktuální Příručce pro Hlavní příjemce dotace.
- b) V případě, že nebylo možné příjmy projektu ve smyslu čl. 61 obecného nařízení odhadnout při uzavření této Smlouvy a nebyla o ně tudíž ponížena dotace poskytovaná touto Smlouvou, je Hlavní příjemce povinen vrátit částku těchto příjmů z projektu odpovídající podílu prostředků z rozpočtu EU, které jsou vytvořeny v průběhu tří let po ukončení projektu, nejpozději však do 15. 2. 2025, na univerzální účet Platebního a certifikačního orgánu.
- c) Hlavní příjemce dotace je dále povinen nejpozději v okamžiku podání poslední žádosti o platbu odečíst od celkových způsobilých výdajů čisté příjmy projektu ve smyslu čl. 61 obecného nařízení a jiné peněžní příjmy projektu vytvořené v průběhu realizace projektu, pokud tyto příjmy nebyly zohledněny již při uzavření této Smlouvy, nebo byly zohledněny na nižší částku. Jejich výši je Hlavní příjemce povinen doložit.

18. Péče o majetek

Hlavní příjemce dotace je povinen zacházet s majetkem spolufinancovaným z dotace s péčí řádného hospodáře, zejména jej zabezpečit proti poškození, ztrátě nebo odcizení. Po dobu realizace projektu a udržitelnosti (vztahuje-li se na projekt) nesmí Hlavní příjemce dotace

¹⁷ Projektový partner sídlící na území ČR má povinnost informovat o všech významných změnách údajů týkajících se vlastnické a ovládací struktury, jako je např. výše vlastnictví, výše a charakter vlastnického podílu, které uváděl v rámci čestného prohlášení jako přílohu projektové žádosti, zejména pak údajů o skutečných majitelích ve smyslu § 4 odst. 4 zákona č. 253/2008 Sb., Zákon o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu. Dále je povinen uvedené skutečnosti na vyžádání kontrolora, řídicího orgánu, dalších subjektů implementační struktury nebo kontrolních orgánů doložit relevantními dokumenty.

¹⁸Obecně platí, že čisté příjmy projektu vytvořené po jeho ukončení dle čl. 61 obecného nařízení a jiné peněžní příjmy projektu vytvořené během jeho realizace dle § 65 odst. 8 obecného nařízení (vztahuje se však pouze na projekty, jejichž celkové způsobilé výdaje převyšují 50 000 EUR) by měly být zohledněny už při schválení projektu a poskytovaná dotace by tak měla být o tyto příjmy předem snížena.

majetek spolufinancovaný být i částečně z prostředků dotace bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele dotace převést, prodat, vypůjčit či pronajmout jinému subjektu a dále nesmí být k tomuto majetku po tuto dobu bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele dotace zřízeno věcné břemeno či zástavní právo ani nesmí být vlastnické právo Hlavní příjemce dotace nijak omezeno. Tímto ustanovením není dotčena možnost nahradit nefunkční a nebo technicky nezpůsobilý majetek novým za účelem udržení výsledků projektu s předchozím písemným souhlasem poskytovatele. Tímto není dotčena povinnost uvedena v čl. 4, bodu 3 této Smlouvy.

19. Dodržování ustanovení Příručky pro žadatele a Příručky pro Hlavní příjemce dotace
Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že budou dodržovány veškeré další povinnosti související s realizací projektu, které jsou stanoveny v aktuální verzi Příručky pro žadatele a Příručky pro Hlavní příjemce dotace. V případě nedodržení těchto povinností je poskytovatel dotace oprávněn použít analogicky ustanovení čl. 5, bodu 3 této Smlouvy, tj. pozastavit platby a to až do okamžiku, kdy budou tyto povinnosti splněny.

20. Financování projektu Hlavním příjemcem dotace
Hlavní příjemce dotace je povinen zajistit financování a realizaci projektu před podáním žádosti o platbu, a to ve stanovené struktuře a termínech podle rozpočtu a harmonogramu projektu stanoveném v čl. 4, bodu 4 této Smlouvy.

21. Žádost o platbu
Hlavní příjemce dotace je povinen pro účely poskytnutí prostředků dotace předložit poskytovateli dotace řádně vyplněnou žádost o platbu podloženou Soupiskami dokladů schválenými Hlavním příjemci a projektovým partnerům příslušnými Kontrolory.

Žádost o platbu za projekt předkládá Hlavní příjemce dotace dle harmonogramu uvedeného v příloze č. 4 Smlouvy.

22. Převod prostředků dotace
Splní-li Hlavní příjemce dotace povinnosti stanovené touto Smlouvou, poskytovatel dotace převede prostředky dotace na jeho účet. Hlavní příjemce dotace je povinen po celou dobu plateb vést bankovní účet v EUR. Tento účet slouží pro přijímání dotace od finančního útvaru Ministerstva pro místní rozvoj a vyplácení příslušné části dotace dotčeným partnerům projektu, nemusí však sloužit výhradně pro účely projektu. Identifikace účtu je přílohou č. 6 této Smlouvy.

23. Finanční plán projektu
Hlavní příjemce dotace se řídí finančním plánem projektu zachycujícím čerpání prostředků Hlavním příjemcem, který je přílohou č. 6 této Smlouvy. Odchýlení se od finančního plánu není považováno za porušení rozpočtové kázně.

ČL. 5

Práva a povinnosti poskytovatele dotace

1. Vyplácení prostředků dotace

Poskytovatel dotace po přijetí Žádosti o platbu za projekt a ověření její oprávněnosti, úplnosti, pravdivosti a bezchybnosti Kontrolorem, Žádost o platbu za projekt potvrdí.

Následně se poskytovatel dotace zavazuje, že zjistí-li, že jsou splněny veškeré podmínky stanovené touto Smlouvou pro vyplacení prostředků dotace, zajistí bezhotovostní vyplacení dotace z EFRR ve výši stanovené v potvrzené Žádosti o platbu za projekt bez zbytečného odkladu na účet Hlavní příjemce dotace uvedený v příloze č. 6 této Smlouvy.

Poskytovatel dotace je oprávněn prodloužit lhůtu na proplacení žádosti o platbu Hlavní příjemce dotace v případě zpoždění plateb od Evropské komise a následného nedostatku prostředků na zdrojovém účtu Platebního a certifikačního orgánu.

2. Kontrola

Poskytovatel dotace je oprávněn provádět u Hlavní příjemce dotace veškeré činnosti související s ověřením, zda projekt je realizován v souladu s touto Smlouvou.

3. Pozastavení proplácení prostředků dotace

Pokud poskytovatel dotace nebo orgán oprávněný ke kontrole/auditu dle čl. 4, bodu 10 této Smlouvy, zjistí, že Hlavní příjemce dotace nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy, je poskytovatel dotace oprávněn pozastavit proplácení prostředků dotace.

ČL 6

Sankce za porušení ustanovení Smlouvy

1. Výčet sankcí

Poskytovatel dotace si, zjistí-li, že Hlavní příjemce dotace nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy a tato informace je potvrzena orgánem oprávněným ke kontrole/auditu dle čl. 4, bodu 10 této Smlouvy, vyhrazuje právo uplatnit vůči Hlavnímu příjemci dotace následující sankce:

- a. Aniž by byla dotčena ustanovení čl. 6, bodu 1 písm. b – k této Smlouvě, porušení povinností uvedených v této Smlouvě povede ke krácení dotace ve výši podílu dotace na výdajích, u kterých nebyly povinnosti splněny;
- b. V případě, že dojde k nenaplnění některé z hodnot výstupů projektu uvedených v čl. 4, bodu 6 a) a v příloze č. 2 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr nenaplněné hodnoty indikátoru výstupu na cílové hodnotě indikátoru výstupu uvedené v příloze č. 2 této Smlouvy;
- c. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 3 této Smlouvy, bude výše krácení dotace stanovena ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr počtu započatých měsíců, po které byla povinnost porušena k celkové době, po kterou má být dle této Smlouvy povinnost dodržena (tj. k 60 měsícům);
- d. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 12 b) a 12 c) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 1% celkové částky dotace;
- e. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 14, 15, 16

této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 5% celkové částky dotace;

- f. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 11 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno podle přílohy č. 7 této Smlouvy;
- g. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 2,9,10 a) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši celkové částky dotace;
- h. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaným českým partnerem, na které se nevztahuje povinnost postupovat podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění, resp. podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 7 této Smlouvy, která vychází z Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014 – 2020, platném ke dni uzavření této Smlouvy;
- i. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bodu 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaným českým partnerem, vyjma případů, na které se vztahuje čl. 6, písm. h), bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 7 této Smlouvy, která vychází z dokumentu "Rozhodnutí Komise ze dne 19. 12. 2013, kterým se stanoví a schvalují pokyny ke stanovení finančních oprav, jež má Komise provést u výdajů financovaných Unii v rámci sdíleného řízení v případě nedodržení pravidel pro zadávání veřejných zakázek";
- j. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaných Hlavním příjemcem dotace nebo polským partnerem, bude krácení dotace stanoveno v souladu s Nařízením Ministra rozvoje ze dne 29. ledna 2016 o podmínkách pro snížení finančních oprav a nesprávně vynaložených výdajích spojených se zadáváním zakázek (Sb. Zák. z roku 2016 pol. 200 ve znění pozdějších předpisů);

k. Krácení dotace nebude stanoveno v případě:

- porušení povinností stanovených v čl. 4, bodu 22 této Smlouvy;
- nenaplnění cílové hodnoty indikátoru výstupu o méně než 15 % u indikátoru výstupu "Zvýšení očekávaného počtu návštěv podporovaných kulturních a přírodních památek a atrakcí" a indikátoru výstupu „Počet účastníků společných programů vzdělávání a odborné přípravy na přeshraniční podporu zaměstnanosti mládeže, vzdělávacích příležitostí, vysokoškolského vzdělání a odborné přípravy“

2. Nevyplacení dotace nebo její části

V případě, že je zjištěno před vyplacením dotace nebo její části porušení ustanovení této Smlouvy, poskytovatel dotace při rozhodování zohledňuje míry krácení dotace uvedené v čl. 6, bodě 1.

3. Porušení ustanovení Smlouvy projektovým partnerem

- a) Pokud v důsledku porušení ustanovení této Smlouvy budou neoprávněně čerpány prostředky dotace, je Hlavní příjemce dotace povinen vyzvat dotčeného projektového partnera doporučenou zásilkou k navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace na účet Hlavní příjemce dotace. Hlavní příjemce dotace musí dotčeného projektového

partnera vyzvat nejpozději do 14 kalendářních dnů od doručení¹⁹ výzvy k navrácení prostředků, která bude Hlavnímu příjemci dotace adresována poskytovatelem dotace. Hlavní příjemce dotace ve výzvě stanoví lhůtu pro navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace v délce 30 kalendářních dnů od odeslání výzvy projektovému partnerovi. Hlavní příjemce dotace je povinen neoprávněně čerpané prostředky dotace odeslat na univerzální účet Platebního a certifikačního orgánu nejpozději do 14 kalendářních dnů od okamžiku, kdy budou tyto prostředky vrácené projektovým partnerem připsány Hlavnímu příjemci dotace na účet.

- b) V případě, že projektový partner prostředky na základě výzvy Hlavní příjemce dotace ve stanovené lhůtě nevrátí, zašle Hlavní příjemce dotace nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty druhou výzvu, která bude provedena stejnou formou a bude obsahovat stejné náležitosti jako první výzva. Pokud projektový partner ani na základě této druhé výzvy prostředky na účet Hlavní příjemce dotace ve stanovené lhůtě nevrátí, informuje o tom Hlavní příjemce dotace písemně poskytovatele dotace nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty stanovené projektovému partnerovi ve druhé výzvě, včetně uvedení zdůvodnění nemožnosti vrácení prostředků.

Čl. 7

Ustanovení společná

Hlavní příjemce dotace prohlašuje a svým podpisem Smlouvy stvrzuje že:

- byl před podpisem Smlouvy řádně a podrobně seznámen ze strany poskytovatele dotace s podmínkami čerpání dotace dle Smlouvy a bere na vědomí všechny stanovené podmínky, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění a dodržování, stejně jako k plnění závazků vyplývajících mu ze Smlouvy,
- byl řádně poučen poskytovatelem dotace o následcích, které mohou vzniknout uvedením nepravdivých nebo neúplných údajů jak ve Smlouvě, tak i v Žádosti o platbu za projekt, a z případného neoprávněného čerpání finančních prostředků z dotace;
- byl seznámen s existencí platné legislativy, která upravuje pravidla poskytování dotace,
- na projekt, který je předmětem dotace podle Smlouvy, v příslušném období, pro kterou je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jím obdobné formy pomoci z jiného programu financovaného EU;
- na výdaje – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování²⁰ a s výjimkou nezpůsobilých výdajů – v příslušném období, po které je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jím obdobné formy pomoci z národních veřejných zdrojů;
- nedošlo k datu podpisu Smlouvy k žádné změně v jeho prohlášení o bezdlužnosti přiloženému k projektové žádosti, a že se Hlavní příjemce dotace nenachází v úpadku.

Čl. 8

Ustanovení závěrečná

¹⁹Dnem doručení se považuje den převzetí oznámení Hlavním příjemcem dotace. Nepřevzme-li si adresát písemnost ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byla připravena k vyzvednutí, považuje se písemnost posledním dnem této lhůty za doručenou.

²⁰ Spolufinancováním se rozumí rozdíl mezi výší způsobilých výdajů a výší dotace obdržené z prostředků EFRR a příp. z prostředků státního rozpočtu

1. Hlavní příjemce dotace souhlasí se zveřejňováním údajů uvedených ve Smlouvě, a to zejména v rozsahu: název/sídlo/IČ Hlavní příjemce dotace, údaje o projektu a předmětu a výši finanční pomoci dle Smlouvy, v souladu s předpisy ES a národními předpisy.
2. Pokud není v této smlouvě nebo v Příručce pro Hlavní příjemce dotace (dále jen „Příručka“) stanoveno jinak, je možno veškeré změny podmínek Smlouvy provádět pouze na základě vzájemné dohody smluvních stran formou **pisemného dodatku ke Smlouvě**. Závazný postup administrace jednotlivých typů změn (podle závažnosti jejich vlivu na projekt) je uveden v Příručce. Změny lze provádět pouze v průběhu plnění podmínek této Smlouvy a nelze tak činit se zpětnou platností. Definitivní rozhodnutí o provedení změny Smlouvy a formě jejího dodatku je v kompetenci poskytovatele dotace.
3. Případné spory mezi poskytovatelem dotace a Hlavním příjemcem dotace budou řešeny dohodou.
4. V případě, že spor nelze vyřešit dohodou, bude pro jeho rozhodování místně příslušný Obvodní soud pro Prahu 1, příp. Městský soud v Praze, a to podle své věcné působnosti.
5. Smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech v českém jazyce a 2 stejnopisech v polském jazyce, z nichž každý má platnost originálu.
6. V případě nesouladu jazykových verzí je závazná česká jazyková verze.
7. Jednotlivá vyhotovení budou distribuována a archivována: jeden stejnopis od každé jazykové verze obdrží Hlavní příjemce dotace, jeden stejnopis od každé jazykové verze poskytovatel dotace. Stejně bude postupováno i u dodatků Smlouvy.
8. Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující přílohy:
 - Příloha č. 1: Přehled celkových způsobilých výdajů projektu a celkových způsobilých výdajů na úrovni Hlavní příjemce a projektových partnerů
 - Příloha č. 2: Podrobná specifikace projektu
 - Příloha č. 3: Podrobný rozpočet projektu
 - Příloha č. 4: Monitorovací období projektu a harmonogram předkládání monitorovacích zpráv a žádostí o platbu
 - Příloha č. 5: Identifikace bankovního účtu
 - Příloha č. 6: Finanční plán
 - Příloha č. 7: Tabulka odvodů
 - Příloha č. 8: Změnové listy
9. Smluvní strany berou na vědomí, že Smlouva bude zveřejněna v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění.
10. Smlouva uzavřená do 1. 7. 2017 nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Smlouva uzavřená 1. 7. 2017 a později nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
11. Smluvní strany prohlašují, že si text Smlouvy pečlivě před jejím podpisem přečetly, s jeho obsahem bez výhrad souhlasí, že je projevem jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu, na důkaz čeho připojují své podpisy.
12. Pro případ, že Hlavní příjemce dotace nebude projekt realizovat, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna od smlouvy odstoupit. V případě odstoupení od smlouvy se smluvní strany dohodly, že Hlavní příjemce dotace vrátí obdrženou dotaci poskytovateli způsobem uvedeným v čl. 6, bod 3 této smlouvy.
13. Smlouva se uzavírá na dobu uvedenou v čl. 4, bod 3.

V Olomouci, dne 4. 12. 2017

Za věcnou a formální správnost Smlouvy:

VEDOUcí JS/KIEROWNIK MS
Vedoucí Společného sekretariátu

V Praze dne 25. 10. 2017

Za poskytovatele dotace: RUDV. Jirí Hovavěl

Ředitel odboru evropské územní spolupráce
Ministerstva pro místní rozvoj České republiky

V Wrocławu, dne 12. 10. 2017

Za Hlavní příjímajícího (Główny Beneficjenta)

DOLNOŚLĄSKA
ORGANIZACJA TURYSTYCZNA
ul. Świdnicka 44, 50-027 Wrocław
tel. 71 793 97 22, fax 71 793 97 28
NIP 897-16-16-995, REGON 932116764

Priloha Z. 1: Priebeh celkových spôsobilých výdejev projektu
Załącznik nr 1: Zestawienie wszystkich wydatków kwalifikowalnych projektu

Projektový partner / Partner projektu	Celkové spôsobilé výdeje / Celkové vydatki kvalifikovateľne	Ďalší povolené príjmy / Inne dochody	Finanční rozloha / Loha w finansowaniu		Spółczesne przychody / Prywatne środki	Všechné prostředky celkem / Środki publiczne razem	EFRR		Národní veřejné zdroje / Krajowe środki publiczne	
			EUR	%			EUR	%	EUR	%
Dobroslavská Organizace Turystická	489 115,57	0,00	489 115,57	0,00	0,00	489 115,57	413 748,20	80,00	75 367,34	15,00
Opolecká Regionální Organizace Turystická	306 574,84	0,00	306 574,84	0,00	0,00	306 574,84	260 988,64	85,00	45 586,20	15,00
Evj/Krakowakowicki	204 633,00	0,00	204 633,00	0,00	0,00	204 633,00	179 938,05	85,00	30 694,95	15,00
Morawsko Śląski Tourism	188 917,80	0,00	188 917,80	0,00	0,00	188 917,80	160 070,13	80,00	28 247,67	15,00
Střední Morava	223 777,56	0,00	223 777,56	0,00	0,00	223 777,56	190 210,93	80,00	33 566,63	15,00
Stowarzyszenie Śroisk Dorowca Górnej Odry	130 995,60	0,00	130 995,60	0,00	0,00	130 995,60	113 346,26	80,00	17 649,34	15,00
Czechy Wschodnie	147 540,46	0,00	147 540,46	0,00	0,00	147 540,46	125 409,99	80,00	22 130,47	15,00
Stowarzyszenie Region Beskidy	143 758,00	0,00	143 758,00	0,00	0,00	143 758,00	120 494,30	80,00	23 263,70	15,00
Aranyok	96 333,00	0,00	96 333,00	0,00	0,00	96 333,00	81 685,05	80,00	14 447,95	15,00
SKMWT Olza	215 395,80	0,00	215 395,80	0,00	0,00	215 395,80	186 656,43	80,00	32 939,37	15,00
Reda Regionalna w Tazyfice	81 926,00	0,00	81 926,00	0,00	0,00	81 926,00	70 137,10	80,00	11 788,90	15,00
Projektový partner / Partner projektu	Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa		Finanční prostředky ze státních fondů / Środki finansowe z funduszy państwa		Finanční prostředky z rozpočtu krajů / Środki finansowe z budżetu krajów		Finanční prostředky z rozpočtu obcí / Środki finansowe z budżetu gmin		Iteń národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne	
	EUR	%	EUR	%	EUR	%	EUR	%	EUR	%
Dobroslavská Organizace Turystická	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	75 367,34	15,00
Opolecká Regionální Organizace Turystická	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	45 586,20	15,00
Evj/Krakowakowicki	0,00	0,00	0,00	0,00	30 694,95	15,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Morawsko Śląski Tourism	0,00	0,00	0,00	0,00	28 247,67	15,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Střední Morava	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	33 566,63	15,00
Stowarzyszenie Śroisk Dorowca Górnej Odry	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	17 649,34	15,00
Czechy Wschodnie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	22 130,47	15,00
Stowarzyszenie Region Beskidy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	23 263,70	15,00
Aranyok	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	14 447,95	15,00
SKMWT Olza	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	32 939,37	15,00
Reda Regionalna w Tazyfice	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11 788,90	15,00

A. Název projektu / Tytuł projektu

CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_021/0000760
Kulturní a přírodní dědictví pro rozvoj Polsko-Českého pohraničí 'Společné dědictví'
Dziedzictwo Kulturowe i Przyrodnicze Dla Rozwoju Pogranicza Polsko Czeskiego 'Wspólne dziedzictwo'

B. Partneři projektu / Partnerzy projektu

Název subjektu / Nazwa podmiotu	IČ / REGON	Oficiální adresa /
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	932116764	dolnośląskie, Wrocław, Świdnicka, 44,
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	072310256	śląskie, Bielsko-Biała, Widok, 1-3, 18
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	75087057	Olomoucký kraj, Olomouc, Horní náměstí, 367, 5
Královéhradecký kraj	70889546	Královéhradecký kraj, Hradec Králové, Pivovarské náměstí, 1245, 2
Destinační společnost Východní Čechy	75126842	Pardubický kraj, Pardubice, náměstí Republiky, 12,
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	02995832	Moravskoslezský kraj, Ostrava, Vítkovická, 3335, 15
Jeseniky - Sdružení cestovního ruchu	68923244	Olomoucký kraj, Šumperk, Kladská, 233, 1
Stowarzyszenie Gmin Darzecza Górnej Odry	276453182	ŚLĄSKIE, RACIBÓRZ, BATOREGO, 1, 7
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	532404257	opolskie, Opole, Żeromskiego, 3, 3
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	070940415	śląskie, Cieszyn, Rynek, , 18
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	44741031	Moravskoslezský kraj, Třinec, Družstevní, 294,

C. Umístění projektu / Lokalizacja projektu

1. Místo realizace / miejsce rzeczowej realizacji

Kód	Název / Nazwa
PL517	Wałbrzyski
CZ051	Liberecký kraj
CZ0713	Prostějov
CZ0523	Náchod
CZ0533	Svitavy
2244402	Powiat bielski
5163209	Powiat opolski
2244417	Powiat żywiecki
224446101	Bielsko-Biała

Kód	Název / Nazwa
CZ0513	Liberec
CZ0714	Přerov
CZ0712	Olomouc
2244403	Powiat cieszyński
5020324	Powiat ząbkowicki
5163110	Powiat prudnicki
PL227	Rybnicki
CZ0524	Rychnov nad Kněžnou
CZ0804	Nový Jičín
2244967	Jastrzębie-Zdrój
5020161	Jelenia Góra
5163261	Opole
5020107	Powiat kamiennogórski
5020106	Powiat jeleniogórski
5163104	Powiat kluczborski
5020126	Powiat złotoryjski
5020125	Powiat zgorzelecki
5020321	Powiat wałbrzyski
CZ053	Pardubický kraj
CZ0711	Jeseník
CZ0521	Hradec Králové
CZ0531	Chrudim
CZ0514	Semily
CZ0806	Ostrava-město
CZ0715	Šumperk
2244461	Bielsko-Biala
5020302	Powiat dzierżoniowski
5020308	Powiat kłodzki
5163205	Powiat krapkowicki
2244973	Rybnik
5020319	Powiat świdnicki
2244911	Powiat raciborski
CZ0803	Karviná
5020105	Powiat jaworski
5020110	Powiat lubański
5163106	Powiat namysłowski
CZ052	Královéhradecký kraj
PL515	Jeleniogórski
PL523	Nyski
PL524	Opolski
PL225	Bielski
CZ0802	Frýdek-Místek
CZ0532	Pardubice
CZ0525	Trutnov
CZ0534	Ústí nad Orlicí
CZ0413	Sokolov
5020112	Powiat lwówecki
5163107	Powiat nyski
5163208	Powiat oleski

Kód	Název / Nazwa
2245110	Powiat pszczyński
571164	Chrudim
PL22C	Tyski
CZ080	Moravskoslezský kraj
CZ0801	Bruntál
5020101	Powiat bolesławiecki
5163202	Powiat głubczycki
5163203	Powiat kędzierzyńsko-kozielski
2244915	Powiat wodzisławski
2244912	Powiat rybnicki
CZ071	Olomoucký kraj
CZ0511	Česká Lípa
CZ0522	Jičín
CZ0512	Jablonec nad Nisou
CZ0805	Opava
5163101	Powiat brzeski
2244979	Żory
5020417	Powiat strzeleński
5163211	Powiat strzelecki

2. Aktyvíty realizované mimo podporované území/ Działania realizowane poza obszarem wsparcia

Partner/Partner	Aktivita/ Działanie - CZ	Aktivita / Działanie - PL	Místo realizace / Miejsce realizacji	Orientační částka / Orientacyjna kwota
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	ÚČAST NA WORKSHOP U V ALSASKU	UDZIAŁ W WARSZTAT ACH W ALZACJI	ALZACJA ALSASKO, FRANCIE FRANCJA	2000
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	MOBILE TURISTICKÉ M INFORMAČN ÍM CENTRU /ÚČAST VE VÝSTAVNÍC H VELETRHŮ	MOBILNY PUNKT INFORMACJ I TURYSTYC ZNEJ /UDZIAŁ W IMPREZACH TARGOWO WYSTAWIE NNICZYCH	POLSKA, CZECHY, NIEMCY, HOLANDIA, AUSTRIA, WŁOCHY	40500
Destinační společnost Východní Čechy	MOBILE TURISTICKÉ M INFORMAČN ÍM CENTRU /ÚČAST VE VÝSTAVNÍC H VELETRHŮ	MOBILNY PUNKT INFORMACJ I TURYSTYC ZNEJ /UDZIAŁ W IMPREZACH TARGOWO WYSTAWIE	POLSKA, CZECHY, NIEMCY, HOLANDIA, AUSTRIA, WŁOCHY	22800

Partner/Partner	Aktivita/ Działanie - CZ	Aktivita / Działanie - PL	Místo realizace / Miejsce realizacji	Orientační částka / Orientacyjna kwota
		NNICZYCH		
Destinační společnost Východní Čechy	ÚČAST NA WORKSHOP U V ALSASKU	UDZIAŁ W WARSZTAT ACH W ALZACJI	ALZACJA / ALSASKO, FRANCIE / FRANCJA	1000
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	ÚČAST NA WORKSHOP U V ALSASKU	UDZIAŁ W WARSZTAT ACH W ALZACJI	ALZACJA / ALSASKO, FRANCIE / FRANCJA	1900
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	MOBILE TURISTICKÉ M INFORMAČN ÍM CENTRU / ÚČAST VE VÝSTAVNÍCH VELETRHŮ	MOBILNY PUNKT INFORMACJ I TURYSTYC ZNEJ / UDZIAŁ W IMPREZACH TARGOWO WYSTAWIE NNICZYCH	POLSKA, CZECHY, NIEMCY, HOLANDIA, AUSTRIA, WŁOCHY	6400
Královéhradecký kraj	ÚČAST NA WORKSHOP U V ALSASKU	UDZIAŁ W WARSZTAT ACH W ALZACJI	ALZACJA / ALSASKO, FRANCIE / FRANCJA	960
Královéhradecký kraj	Mobilní informační místa - prezentace a účast na veletrzích a propagačních akcích, vždy 2 účasti (2 roky), veletrhy Katowice, Krakow, Olomouc, Plzeň, Parma a maratony Španělsko, Amsterdam, Berlín, Praha	Mobilne punkty informacji - prezentacja i udział na targach i eventach promocyjnych, każdorazowo 2 udziały (2 lata), targi Katowice, Kraków, Olomuniec, Pilzno, Parma i maratony Hiszpanie, Amsterdam, Berlín, Praga	Katowice, Krakow, Olomouc, Plzeň, Parma, Španělsko, Amsterdam, Berlín, Praha / Katowice, Kraków, Olomuniec, Pilzno, Parma, Hiszpania, Amsterdam, Berlín, Praga	45352
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	ÚČAST NA WORKSHOP U V ALSASKU	UDZIAŁ W WARSZTAT ACH W ALZACJI	ALZACJA / ALSASKO, FRANCIE / FRANCJA	1900
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	MOBILE TURISTICKÉ M INFORMAČN ÍM CENTRU	MOBILNY PUNKT INFORMACJ I TURYSTYC	POLSKA, CZECHY, NIEMCY, HOLANDIA, AUSTRIA, WŁOCHY	5300

Partner/Partner	Aktivita/ Działanie - CZ	Aktivita / Działanie - PL	Miejsce realizacji / Miejsce realizacji	Orientacyjna kwota / Orientacyjna kwota
	ÚČAST VE VÝSTAVNÍC H VELETRHŮ	ZNEJ /UDZIAŁ W IMPRESZACH TARGOWO WYSTAWIE NNICZYCH		
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	ÚČAST NA WORKSHOP U V ALSASKU	UDZIAŁ W WARSZTAT ACH W ALZACJI	ALZACJA ALSASKO, FRANCIE FRANCJA	1630
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	ÚČAST NA WORKSHOP U V ALSASKU	UDZIAŁ W WARSZTAT ACH W ALZACJI	ALZACJA ALSASKO, FRANCIE FRANCJA	1900
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	MOBILE TURISTICKÉ M INFORMAČN ÍM CENTRU /ÚČAST VE VÝSTAVNÍC H VELETRHŮ	MOBILNY PUNKT INFORMACJ I TURYSTYC ZNEJ /UDZIAŁ W IMPRESZACH TARGOWO WYSTAWIE NNICZYCH	POLSKA, CZECHY, NIEMCY, HOLANDIA, AUSTRIA, WŁOCHY	8200
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	ÚČAST NA WORKSHOP U V ALSASKU	UDZIAŁ W WARSZTAT ACH W ALZACJI	ALZACJA ALSASKO, FRANCIE FRANCJA	1900
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku-Białej	MOBILE TURISTICKÉ M INFORMAČN ÍM CENTRU /ÚČAST VE VÝSTAVNÍC H VELETRHŮ	MOBILNY PUNKT INFORMACJ I TURYSTYC ZNEJ /UDZIAŁ W IMPRESZACH TARGOWO WYSTAWIE NNICZYCH	POLSKA, CZECHY, NIEMCY, HOLANDIA, AUSTRIA, WŁOCHY	20200
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku-Białej	ÚČAST NA WORKSHOP U V ALSASKU	UDZIAŁ W WARSZTAT ACH W ALZACJI	ALZACJA ALSASKO, FRANCIE FRANCJA	1900
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Workshop na téma řízení turistických produktů- organizace: Alsasko	Warsztaty z zarządzania produktami turystycznym i organizacja: Alzacja	ALZACJA ALSASKO, FRANCIE FRANCJA	13625
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy	ÚČAST NA WORKSHOP U V	UDZIAŁ W WARSZTAT ACH W	ALZACJA ALSASKO, FRANCIE	1380

Partner/Partner	Aktivita/ Działanie - CZ	Aktivita / Działanie - PL	Místo realizace / Miejsce realizacji	Orientační částka / Orientacyjna kwota
Regionální "Olza"	ALSASKU	ALZACJI	FRANCJA	
Stowarzyszenie Rozwoju Współpracy Regionalnej "Olza"	MOBILE TURISTICKÉ M INFORMAČN ÍM CENTRU ÚČAST VE VÝSTAVNÍC H VELETRHŮ	MOBILNY PUNKT INFORMACJ I TURYSTYC ZNEJ /UDZIAŁ W IMPREZACH TARGOWO WYSTAWIE NNICZYCH	POLSKA, CZECHY, NIEMCY, HOLANDIA, AUSTRIA, WŁOCHY	27500
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	MOBILE TURISTICKÉ M INFORMAČN ÍM CENTRU ÚČAST VE VÝSTAVNÍC H VELETRHŮ	MOBILNY PUNKT INFORMACJ I TURYSTYC ZNEJ /UDZIAŁ W IMPREZACH TARGOWO WYSTAWIE NNICZYCH	POLSKA, CZECHY, NIEMCY, HOLANDIA, AUSTRIA, WŁOCHY	28200
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	ÚČAST NA WORKSHOP U V ALSASKU	UDZIAŁ W WARSZTAT ACH W ALZACJI	ALZACJA ALSASKO, FRANCIE FRANCJA	1500

3. Místo dopadu / Obszar oddziaływania projektu

Partner/Partner	Místo/území dopadu aktivit projektu / Miejsce/obszar oddziaływania działań projektu
Destinační společnost Východní Čechy	Bielski
Destinační společnost Východní Čechy	Jeleniogórski
Destinační společnost Východní Čechy	Královéhradecký kraj
Destinační společnost Východní Čechy	Liberecký kraj
Destinační společnost Východní Čechy	Moravskoslezský kraj
Destinační společnost Východní Čechy	Nyski
Destinační společnost Východní Čechy	Olomoucký kraj
Destinační společnost Východní Čechy	Opolski
Destinační společnost Východní Čechy	Pardubický kraj

Partner/Partner	Místo/území dopadu aktivit projektu / Míjsce/obszar oddziaływania działań projektu
Destinační společnost Východní Čechy	Pardubický kraj
Destinační společnost Východní Čechy	Powiat pszczyński
Destinační společnost Východní Čechy	Powiat strzeliński
Destinační společnost Východní Čechy	Rybnicki
Destinační společnost Východní Čechy	Wałbrzyski
Destinační společnost Východní Čechy	
Destinační společnost Východní Čechy	
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Bielski
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Jeleniogórski
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Jeleniogórski
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Královéhradecký kraj
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Liberecký kraj
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Moravskoslezský kraj
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Nyski
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Olomoucký kraj
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Opolski
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Pardubický kraj
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Powiat pszczyński
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Powiat strzeliński
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Rybnicki
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Wałbrzyski
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Bielski
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Jeleniogórski
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Královéhradecký kraj

Partner/Partner	Místo/území dopadu aktivit projektu / Miejsce/obszar oddziaływania działań projektu
ruchu	
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Liberecký kraj
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Moravskoslezský kraj
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Nyski
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Olomoucký kraj
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Olomoucký kraj
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Opolski
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Pardubický kraj
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Powiat pszczyński
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Powiat strzebiński
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Rybnicki
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Wałbrzyski
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	
Královéhradecký kraj	Bielski
Královéhradecký kraj	Jeleniogórski
Královéhradecký kraj	Královéhradecký kraj
Královéhradecký kraj	Královéhradecký kraj
Královéhradecký kraj	Liberecký kraj
Královéhradecký kraj	Moravskoslezský kraj
Královéhradecký kraj	Nyski
Královéhradecký kraj	Olomoucký kraj
Královéhradecký kraj	Opolski
Královéhradecký kraj	Pardubický kraj
Královéhradecký kraj	Powiat pszczyński
Královéhradecký kraj	Powiat strzebiński
Královéhradecký kraj	Rybnicki
Královéhradecký kraj	Wałbrzyski
Královéhradecký kraj	
Královéhradecký kraj	
Moravian-Silesian Tourism, s.r. o.	Bielski
Moravian-Silesian Tourism, s.r. o.	Jeleniogórski
Moravian-Silesian Tourism, s.r. o.	Královéhradecký kraj
Moravian-Silesian Tourism, s.r. o.	Liberecký kraj
Moravian-Silesian Tourism, s.r. o.	Moravskoslezský kraj

Partner/Partner	Místo/území dopadu aktivit projektu / Miejsce/obszar oddziaływania działań projektu
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	Moravskoslezský kraj
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	Nyski
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	Olomoucký kraj
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	Opolski
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	Pardubický kraj
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	Powiat pszczyński
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	Powiat strzebiński
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	Rybnicki
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	Wałbrzyski
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Bielski
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Jeleniogórski
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Královéhradecký kraj
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Liberecký kraj
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Moravskoslezský kraj
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Nyski
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Olomoucký kraj
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Opolski
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Opolski
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Pardubický kraj
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Powiat pszczyński
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Powiat strzebiński
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Rybnicki
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Wałbrzyski
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Bielski
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Jeleniogórski

Partner/Partner	Místo/území dopadu aktivit projektu / Miejsce/obszar oddziaływania działań projektu
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Královéhradecký kraj
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Liberecký kraj
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Moravskoslezský kraj
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Moravskoslezský kraj
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Nyski
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Olomoucký kraj
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Opolski
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Pardubický kraj
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Powiat pszczyński
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Powiat strzelecki
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Rybnicki
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Wałbrzyski
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Bielski
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Jeleniogórski
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Královéhradecký kraj
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Liberecký kraj
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Moravskoslezský kraj
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Nyski
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Olomoucký kraj
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Opolski
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Pardubický kraj
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Powiat pszczyński
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Powiat strzelecki
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Rybnicki
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Rybnicki
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Wałbrzyski

Partner/Partner	Misto/území dopadu aktivit projektu / Miejsce/obszar oddziaływania działań projektu
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Bielski
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Bielski
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Jeleniogórski
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Královéhradecký kraj
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Liberecký kraj
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Moravskoslezský kraj
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Nyski
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Olomoucký kraj
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Opolski
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Pardubický kraj
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Powiat pszczyński
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Powiat strzebiński
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Rybnicki
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Wałbrzyski
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Bielski
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Bielski
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Jeleniogórski
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Královéhradecký kraj
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Liberecký kraj
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Moravskoslezský kraj
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Nyski
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Olomoucký kraj

Partner/Partner	Místo/území dopadu aktivit projektu / Míjsce/obszar oddziaływanía dzíałań projektu
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Opolski
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Pardubický kraj
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Powiat pszczyński
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Powiat strzeński
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Rybnicki
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Rybnicki
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Wałbrzyski
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Bielski
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Jeleniogórski
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Královéhradecký kraj
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Liberecký kraj
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Moravskoslezský kraj
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Nyski
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Olomoucký kraj
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Olomoucký kraj
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Opolski
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Pardubický kraj
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Powiat pszczyński
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Powiat strzeński
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Rybnicki
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Wałbrzyski
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	

D. Popis projektu / Opis projektu

1. Co je cílem projektu? / Co jest celem projektu?

Cílem projektu je zvýšení návštěvnosti podporovaného území způsobené zájmem navštívit přírodní a kulturní dědictví. To rovněž přispěje ke zvýšení míry zaměstnanosti na podporovaném území v objektech kulturního a přírodního dědictví a v cestovním ruchu, a to díky úplnějším informacím a dostupnosti turistických produktů mezi osobami navštěvujícími česko-polské pohraničí nebo v něm bydlícími, zvýšení kvality poskytovaných služeb v těchto objektech a plnější propagaci se zohledněním historické, multikulturní a přírodní specifiky oblasti a utužení vazeb mezi zástupci sektoru a osobami zabývajícími se propagací a rozvojem cestovního ruchu.

Strategický cíl projektu: Vytvoření trvalé, integrované sítě spolupráce v oblasti propagačních aktivit cestovního ruchu v oblasti česko-polského pohraničí založené na přírodním a kulturním dědictví prostřednictvím podpory životního prostředí / sektoru cestovního ruchu, tvorby a propagace turistických produktů, iniciování propojování stávajících turistických tras do přeshraničních tras, integrace stávajících nabídek do komplexních přeshraničních turistických balíčků pohraničí, což všechno povede k prodloužení pobytů turisty v této oblasti a ke zvýšení atraktivity stávajícího kulturního a přírodního bohatství a prezentaci společného dědictví prostřednictvím rekonstrukce jako turistické nabídky. Cílem je rovněž vytvoření oblasti česko-polského pohraničí jako atraktivní turistické destinace pro turisty z Polska, České republiky a dalších zemí.

Celem projektu jest zwiększenie odwiedzalności obszaru wsparcia powodowanej chęcią odwiedzin przyrodniczego i kulturowego dziedzictwa. Sprzyjać to będzie też zwiększeniu poziomu zatrudnienia na obszarze wsparcia w obiektach dziedzictwa kulturowego, przyrodniczego oraz w turystyce poprzez: pełniejszą informację i dostępność produktów turystycznych wśród osób odwiedzających i zamieszkujących polsko - czeskie pogranicze, podniesienie jakości świadczonych usług w tych obiektach i pełniejszą promocję z uwzględnieniem historycznej, wielokulturowej i przyrodniczej specyfiki obszaru oraz zacieśnienie więzi przedstawicieli branży oraz osób zajmujących się promocją i rozwojem turystyki.

Cel strategiczny projektu: Stworzenie trwałej, zintegrowanej sieci współpracy w zakresie działań promocyjnych turystyki na obszarze polsko - czeskiego pogranicza opartej na dziedzictwie przyrodniczym i kulturalnym poprzez wsparcie środowiska / branży turystycznej, tworzenie i promocję produktów turystycznych, inicjowanie łączenia istniejących szlaków turystycznych w szlaki transgraniczne, integrację istniejących ofert w kompleksowe transgraniczne pakiety turystyczne pogranicza, co prowadzić będzie do wydłużenia pobytów turysty na tym obszarze oraz do podniesienia atrakcyjności istniejącego bogactwa kulturowego i przyrodniczego oraz prezentację wspólnego dziedzictwa poprzez rekonstrukcje jako oferty turystycznej.

Cel to również wykreowanie obszaru pl-cz pogranicza jako atrakcyjnej destinacji turystycznej dla turystów z Polski Czech i innych państw.

2. Jaké změna/y je/ jsou v důsledku projektu očekávána/y? / Jaka zmiana jest/jakie zmiany są oczekiwane w wyniku realizacji projektu?

Jedná se zejména o změny ve vztahu ke společnému území, přeshraničnímu dopadu a cíli prioritní osy *III* s *szczegółościami* dotyczy to zmian w odniesieniu do wspólnego obszaru, wpływu transgranicznego i celu osi priorytetowej.

Vznikne sieć pro współpraci subjektů propagujících regiony tvořící podporované území za účelem jednotného rozvoje a společné propagace. Ta bude potvrzená dohodou o záměru. Sieć bude odpowiedzialna za koordinaci aktivit jednotlivých subjektů zabývajících se cestovním ruchem v oblasti aktivy jednotlivých partnerů tak, aby část z těchto aktivit byla realizována společně jako jedna oblast turistické destinace. To umožní získat nové turisty a prodloužit pobyt osob přijíždějících na podporované území. Následkem těchto aktivit bude pozitivní změnou (zvýšení) počtu poskytnutého

ubytování v sektoru cestovního ruchu na podporovaném území. Větší počet ubytování (ukazatel) se promítne do zvýšení zaměstnanosti v sektoru cestovního ruchu i mimo tento sektor (doprava, služby, obchod, apod.).

Změnou v důsledku realizace projektu rovněž bude, že do podvědomí příjemců cestovního ruchu (individuálních a institucionálních) pronikne oblast česko-polského pohraničí jako kompaktní turistická destinace založená na přírodním a kulturním dědictví (vyjádřeným mimo jiné zcela novými rekonstrukčními aktivitami, tištěnými materiály videomateriály apod.), což nebude možné bez společných aktivit partnerů projektu a bez podpory programu.

Powstanie sieć współpracy podmiotów promujących regiony składające się na obszar wsparcia w zakresie i w celu jednolitego rozwoju oraz wspólnej promocji. Będzie ona potwierdzona listem intencynym. Sieć będzie odpowiedzialna za koordynację działań poszczególnych podmiotów zajmujących się turystyką na obszarze działania poszczególnych partnerów tak aby część z tych działań była realizowana wspólnie jako jeden obszar destynacji turystycznej. Pozwoli to na pozyskanie nowych turystów oraz wydłużenie pobytów osób przyjeżdżających na obszar wsparcia. Działania te skutkować będą pozytywną zmianą (zwiększeniem) liczby udzielonych noclegów w branży turystycznej na obszarze wsparcia. Większa liczba noclegów (wskaźnik) będzie miała przełożenie na zwiększenie zatrudnienia w sektorze turystycznym oraz okolo-turystycznym (transport, usługi, handel, itp).

Zmianą w wyniku realizacji projektu będzie również zaistnienie w świadomości odbiorców turystyki (indywidualnych oraz instytucjonalnych) obszaru polsko-czeskiego pogranicza jako spójnej destynacji turystycznej opartej na dziedzictwie przyrodniczym i kulturowym (pokazanym m.in. poprzez zupełnie nowe działania rekonstrukcyjne, materiały drukowane, filmowe, poprawione), co nie będzie możliwe bez wspólnych działań partnerów projektu i bez wsparcia programu.

3. Jaké aktivity v projektu budou realizovány? / Jakie działania będą realizowane w projekcie?

Naplánované ciele zahnujú niekoľko oblastí kľúčových pro komplexní vývoj cestovního ruchu. Z ohledem na důležitost těch oblastí, celý projekt má vlájkový význam. Jejich spojení v jednom projektu dává největší šanci na úspěch.

Projekt zahrnuje čtyři klíčové aktivity projektu (skládající se z 22 dílčích aktivit) a příprave:

Aktivita 0 - Příprava projektu - od 09.09.2014 - 30.11.2016

Aktivita 1 - Řízení projektu = činnost spojená s realizací projektu v rámci Řídícího výboru projektu složeného ze zástupců jednotlivých partnerů

Aktivita 2 - Marketing = propagace společných značkových tematických turistických kulturních a přírodních tras

Aktivita 3 - Studie = tvorba společných tematických turistických kulturních a přírodních tras

Aktivita 4 - Budování sítě spolupráce = intraregionální spolupráce v oblasti zvyšování kvality a propagace vytvořených tematických turistických kulturních a přírodních tras

Popis 22 dílčích aktivit je součástí přílohy č. 3 žádosti.

Zaplanowane cele obejmują kilka kluczowych dla kompleksowego rozwoju turystyki dziedziny, dzięki czemu nadają całemu projektowi flagowy charakter, a ich połączenie w jeden projekt daje największe szanse powodzenia.

Projekt obejmuje cztery działania kluczowe (w tym 22 działania projektowe) oraz przygotowanie :

Działanie nr 0 - Przygotowanie projektu - od 09.09.2014 - 30.11.2016

Działanie nr 1 - Zarządzanie projektem = praca na rzecz realizacji projektu, powołanie 'Komitetu Sterującego Projektem' składającego się z przedstawicieli każdego z Partnerów.

Działanie nr 2 - Działania marketingowe = Promocja wspólnych tematycznych markowych Szlaków turystyki kulturowej i przyrodniczej

Działanie nr 3 - Studium = Tworzenie wspólnych tematycznych markowych Szlaków turystyki kulturowej i przyrodniczej

Działanie nr 4 - Budowa sieci współpracy = Współpraca wewnątrzregionalna w obszarze promocji stworzonych Szlaków turystyki kulturowej i przyrodniczej

Syntetyczny zbiór wszystkich 22 działań projektu stanowi załącznik nr 3 do Wniosku.

4. Cílová skupina projektu / grupa docelowa projektu

Cílovou skupinou aktivit jsou individuální turisté, zástupci sektoru cestovního ruchu, turistické subjekty z pohraničí účastníci se tvorby turistické nabídky, a nezaměstnaní obyvatelé regionu a obyvatelé pracující v cestovním ruchu

Grupą docelową działań są turyści indywidualni, przedstawiciele branży turystycznej, podmioty turystyczne z pogranicza uczestniczące w tworzeniu oferty turystycznej, oraz mieszkańcy regionu pozostający bez pracy i ci uczestniczący w turystyce.

E. Klíčové aktivity projektu/ Kluczowe działania projektu

Číslo / nr	Název /Nazwa działania klucowego	
1	Příprava projektu / Przygotowanie projektu	
<p>Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów</p> <p>Koncepcje návrhu projektu vznikla v roce 2014. Od té doby se projektoví partneři setkávali několikrát během předběžných setkání, během kterých byly podrobně projednané jednotlivé projektové aktivity, jejich podstatnost, účelnost a také jejich vliv na zlepšení přístupnosti cestovního ruchu v oblasti polsko-českého pohraničí.</p> <p>Prezenční listiny jsou uvedené v příloze k návrhu. Lokalizace setkání odráží zeměpisné polohy partnerů. Na základě setkání vznikly: návrh, rozpočet, dodatečné přílohy.</p> <p>Projekt v aktuální podobě je výsledkem spolupráce během předchozí žádosti o finanční podporu projektu stejného názvu v roce 2015.</p> <p>Podrobný popis aktivit je v příloze žádosti.</p> <p>Koncepcja powstania projektu sięga 2014 roku. Od tego czasu Partnerzy projektu spotykali się kilkanaście razy na roboczych spotkaniach, na których szczegółowo omawiano poszczególne działania projektu, ich zasadność i celowość oraz ich wpływ na poprawę zwiększenia dostępności turystycznej pogranicza polsko-czeskiego.</p> <p>Odbyły się spotkania robocze partnerów - listy obecności stanowią załącznik do wniosku. Lokalizacja spotkań odzwierciedlała geograficzne rozlokowanie partnerów. W wyniku spotkań powstały: wniosek, budżet, dodatkowe załączniki.</p> <p>Projekt w obecnym kształcie jest wynikiem współpracy przy poprzedniej aplikacji o dofinansowanie projektu o tej samej nazwie w 2015 roku.</p> <p>Szczegółowy opis działań stanowi załącznik nr 12 do wniosku, zawiera on wykaz działań wraz z opisem i przypisaną rolą każdego partnera w jego realizacji. Ze względu na ilość aktywności w ramach poszczególnych działań nie możliwe jest opisanie ich w aplikacji MS2014+ i zostały one umieszczone w załączniku</p>		
<p>Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej držanie jest przeznaczone.</p>		
Partneri / Partnerzy	Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Destinační společnost Východní Čechy	Ano / Tak	70 Eur
Doiñoślaska Organizacja Turystyczna	Ano / Tak	1800 Eur
Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Ano / Tak	70 Eur
Královéhradecký kraj	Ano / Tak	70 Eur
Morevian-Silesian Tourism, s.r.o.	Ano / Tak	0 Eur
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Ano / Tak	70 Eur
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Ano / Tak	70 Eur
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Ano / Tak	190 Eur
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Ano / Tak	70 Eur
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Ano / Tak	900 Eur
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Ano / Tak	190 Eur

Číslo / nr	Název /Nazwa działania klucowego		
2	Propagační a informační činnosti / Działania promocyjne i informacyjne		
Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów			
Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jakie grupy docelowej działanie jest przeznaczone.			
	Partneri / Partnerzy	Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny	
		Rozpočet / Budżet	
	Destinační společnost Východní Čechy	Ano / Tak	69734 Eur
	Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Ano / Tak	259004,01 Eur
	Jeseníky - Sdružení cestovního ruchu	Ano / Tak	40912 Eur
	Královéhradecký kraj	Ano / Tak	86694 Eur
	Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	Ano / Tak	7400 Eur
	Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Ano / Tak	187437.5 Eur
	Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Ano / Tak	14408 Eur
	Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Ano / Tak	53670 Eur
	Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Ano / Tak	83070 Eur
	Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Ano / Tak	124620 Eur
	Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Ano / Tak	137610 Eur

Číslo / nr	Název /Nazwa działania klucowego	
3	Řízení projektu / Zarządzanie projektem	
Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów		
<p>V rámci projektu bude vytvořen společný projektový personál/tým. Ustanoví se Řídicí výbor projektu, který se bude skládat z koordinátorů/pracovníků jednotlivých partnerů (cca 11 osob). Zasedání Řídicího výboru projektu se budou konat minimálně 2x ročně (tj. cca 8 zasedání v průběhu trvání projektu - Aktivita 1) se zachováním zásady střídavého zasedání na obou stranách hranice. Všichni partneři projektu se budou rovněž setkávat v rámci realizace Aktivit 4.2.</p> <p>Výsledkem realizace projektu bude vytvoření společného polsko-českého mechanismu v oblasti kulturního a přírodního dědictví.</p> <p>Lidr aktivity: Dolnoslezská turistická organizace (DOT) Lidr (DOT) organizuje zasedání, zpracovává zápis a kontroluje plnění úkolů z předchozích zasedání.</p> <p>Partneři projektu se zúčastní jednotlivých zasedání Řídicího výboru projektu. Všichni partneři budou společně připravovat program zasedání dle aktuálních potřeb/temat a požadavků projektu. Lidři/Koordinátoři jednotlivých aktivit informují o průběhu realizace svých projektových aktivit.</p>		

výstupech a aktuálním stavu.

W ramach projektu planuje się wyodrębnienie wspólnego personelu projektowego/team'u. Zostanie powołany 'Komitet Sterujący projektu' w skład którego będą wchodzić Koordynatorzy/ pracownicy poszczególnych Partnerów (ok. 11 osób).

Zakłada się minimalnie 2x w roku organizację spotkań Komitetu Sterującego projektu (tj. ok. 8 spotkań w czasie trwania projektu - działanie 1) z zachowaniem zasady naprzemiennych spotkań po obu stronach granicy. Partnerzy projektu będą się również spotykać się w ramach realizacji Działania nr 4.2.

Wynikiem zarządzania projektu będzie stworzenie wspólnego polsko - czeskiego mechanizmu w zakresie dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego.

Liderem koordynującym działanie będzie Dolnośląska Organizacja Turystyczna (DOT).

Lider (DOT) organizuje spotkania, opracowuje notatkę ze spotkania oraz kontroluje wykonanie zadań w poprzednich spotkaniach.

W poszczególnych spotkaniach 'Komitetu Sterującego projektu' uczestniczą wszyscy Partnerzy Projektu. Wszyscy Partnerzy będą wspólnie przygotowywać program spotkania wg. bieżących potrzeb i postępów w realizacji projektu.

Liderzy/Koordynatorzy poszczególnych działań informują o przebiegu realizacji swoich działań projektowych, efektach i aktualnym stanie realizacji.

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla całej grupy docelowej działanie jest przeznaczone.

<i>Partneři / Partnerzy</i>	<i>Odpovědný partner /Partner odpovědný</i>	<i>Rozpočet / Budžet</i>
Destinační společnost Východní Čechy	Ano / Tak	70146.46 Eur
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Ano / Tak	204241.56 Eur
Jeseniky - Sdružení cestovního ruchu	Ano / Tak	50470 Eur
Královéhradecký kraj	Ano / Tak	83200 Eur
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	Ano / Tak	85967.8 Eur
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Ano / Tak	89821.14 Eur
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Ano / Tak	59906 Eur
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Ano / Tak	68075.6 Eur
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Ano / Tak	67207 Eur
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Ano / Tak	86405.8 Eur
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Ano / Tak	77262.56 Eur

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego
4	Tvorba společných tematických turistických kulturních a přírodních tras / Tworzenie wspólnych tematycznych markowych Szlaków turystyki kulturowej i przyrodniczej
Popis aktivity spolu s popisem účastí jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów	
Tvorba společných tematických turistických kulturních a přírodních tras zahrnuje dvě aktivity: - Studie potenciálu - Tvorba společných značkových tematických turistických kulturních a přírodních tras Aktivita zahrnuje tvorbu společných tematických turistických kulturních a přírodních tras obsahující turistické atrakitivity napříč celým česko-polským pohraničím. - Mapování turistického potenciálu v česko-polském pohraničí z hlediska požadavků přístupného	

cestovního ruchu: v rámci realizace této aktivity bude provedeno mapování cca 65 vybraných turistických cílů na celém pohraničí při využití Metodiky hodnocení přístupnosti objektů a tras ověřené pilotními projekty na území Moravskoslezského kraje. Výsledkem aktivity budou "informační karty" daného turistického cíle obsahující elektronické údaje o přístupnosti s možností jejich využití na turistických portálech nebo při vytváření jiných nástrojů propagace turistické infrastruktury (např. QR kódy apod.).

Podrobný popis aktivity je součástí přílohy žádosti.

Tvorzenie wspólnych tematycznych markowych Szlaków turystyki kulturowej i przyrodniczej obejmuje 2 działania:

- Studium potencjału - Tworzenie wspólnych tematycznych markowych Szlaków turystyki kulturowej i przyrodniczej

Działanie obejmuje tworzenie wspólnych tematycznych markowych Szlaków turystyki kulturowej i przyrodniczej obejmujących atrakcje turystyczne z terenu całego polsko-czeskiego pogranicza.

- Mapowanie turystycznego potencjału na obszarze pogranicza czesko-polskiego z punktu widzenia wymagań dostępnego ruchu turystycznego; w ramach realizacji tego działania będzie przeprowadzone badanie (mapowanie) 65 wybranych celów turystycznych na całym pograniczu korzystając z Metodologii oceny dostępności obiektów oraz tras turystycznych sprawdzonej w trakcie realizacji projektów pilotażowych na terytorium Województwa morawsko-śląskiego. Wynikiem działalności będzie opracowanie tzw. "kart informacyjnych" zawierających elektroniczne dane o dostępności z możliwością ich wykorzystania na portalach turystycznych lub przy wytwarzaniu dalszych narzędzi wspierania infrastruktury turystycznej, np. QR kod i inne.

Szczegółowy opis działań stanowi załącznik do wniosku.

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla całej grupy docelowej działania jest przeznaczony.

Aktivita je určena pro subjekty v oblasti cestovního ruchu zapojené do rozvoje cestovního ruchu (podnikatele, místní samosprávy, nevládní organizace), které díky studii budou mít možnost poznat území podpory a zapojit se do její propagace.

Aktivita mapování turistického potenciálu je určena pro individuální návštěvníky i pro subjekty v oblasti cestovního ruchu.

Działanie skierowane jest do podmiotów branży turystycznej zaangażowanych w rozwój turystyki (przedsiębiorcy, samorządy, organizacje pozarządowe) którzy dzięki studium będą mogli poznać obszar wsparcia i zaangażować się w jego promocję.

Działanie mapowanie jest skierowane do turysty indywidualnego oraz branży turystycznej.

Partneři / Partnerzy	Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Destinační společnost Východní Čechy	Ano / Tak	1130 Eur
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Ano / Tak	14750 Eur
Jeseniky - Sdružení cestovního ruchu	Ano / Tak	0 Eur
Královéhradecký kraj	Ano / Tak	848 Eur
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	Ano / Tak	83600 Eur
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Ano / Tak	15076 Eur
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Ano / Tak	12548 Eur
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Ano / Tak	1400 Eur
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku-Białej	Ano / Tak	3230 Eur
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Ano / Tak	900 Eur
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Ano / Tak	2240 Eur

Číslo /	Název / Nazwa działania klucowego
----------------	--

nr	
5	Budování sítě partnerů / Budowa sieci współpracy
Popis aktivity spolu s popisem účastí jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów	
<p>Intraregionální spolupráce v oblasti zvýšení kvality a propagace vytvořených značkových tematických turistických kulturních a přírodních tras.</p> <p>Zahajovací a závěrečná konference: Zahajovací konference v Dolním Slezsku; doba trvání 1 den; Přítomni budou zástupci všech partnerů a pozvaní hosté z oblasti cestovního ruchu z celého podporovaného území. Cílem bude šíření informací o projektu a o podporovaném území jako turistické oblasti. Závěrečná konference se bude konat na území Královéhradeckého kraje, přítomni budou zástupci všech partnerů a jimi pozvaní hosté. Cílem konference bude shrnutí realizace projektu a rozšiřování informací o něm.</p> <p>Studijní cesty partnerů projektu v rámci územní podpory: Dosavadní spolupráce partnerů projektu a dalších subjektů cestovního ruchu prokázala nedostatečné vzájemné informace o regionech, zejména se to týká informací o České republice mezi zástupci polského sektoru cestovního ruchu a informací o Polsku mezi zástupci českého sektoru. V důsledku pořádání krátkých cest pro partnery projektu budou nedostatky doplněny. Získané informace budou později rozšířeny mezi osoby zabývající se propagační činností v terénu.</p> <p>Pořádání takových cest umožní rozšíření podrobných vědomostí o podporovaném území mezi "lídry/manažery" v oblasti cestovního ruchu a promítné se do propagačních aktivit oblasti jako celku. Bude to rovněž příležitost k přenosu informací a dobré praxe mezi partnery projektu, přičemž závěry z každé cesty budou projednávány na setkáních řídicího výboru projektu. Výsledkem těchto návštěv bude sjednocení propagační činnosti realizované partnery projektu. Návštěvy/cesty se budou odehrávat v návaznosti na zpracované tematické turistické trasy česko-polského pohraničí, na jejichž základě vznikne manuál tematických turistických tras česko-polského pohraničí. Za vznik Manuálu bude odpovídat projektový tým.</p> <p>Współpraca międzyregionalna w zakresie poprawy jakości i promowania stworzonych markowych tematycznych kulturowych i przyrodniczych szlaków turystycznych.</p> <p>Konferencja inauguracyjna i zakończeniowa: Konferencja inauguracyjna na Dolnym Śląsku; czas trwania 1 dzień; Obecni będą przedstawiciele wszystkich partnerów oraz zaproszona branża turystyczna z całego obszaru wsparcia. Celem będzie rozpowszechnienie wiedzy o projekcie i o obszarze wsparcia jako obszarze turystycznym. Konferencja zakończeniowa odbędzie się na terenie Kraju Královohradeckého, obecni będą przedstawiciele wszystkich partnerów oraz zaproszeni przez nich goście. Celem konferencji będzie podsumowanie realizacji projektu i rozpowszechnienie wiedzy o nim.</p> <p>Study Tour po obszarze wsparcia dla partnerów projektu: Dotychczasowa współpraca partnerów projektu i innych podmiotów turystyki wykazała niewystarczającą wzajemną wiedzę o swoich regionach, w szczególności dotyczy to wiedzy o Czechach wśród polskiej branży turystycznej oraz wiedzy o Polsce wśród czeskiej branży.</p> <p>W wyniku organizacji krótkich podróży dla partnerów projektu braki w tej wiedzy zostaną uzupełnione. Zdobyta wiedza zostanie później rozpowszechniona w formie newslettera i w działaniach bezpośrednich wśród osób zajmujących się działalnością promocyjną w terenie.</p> <p>Organizacja takich wyjazdów pozwoli na rozpowszechnienie wśród "liderów opinii" w dziedzinie turystyki szczegółowej wiedzy o obszarze wsparcia i przełoży się na działania promocyjne obszaru jako całości. Będzie to również okazja do transferu wiedzy i dobrych praktyk wśród partnerów projektu, a wnioski z każdej z wizyt omawiane będą na spotkaniach komitetu sterującego projektem. Efektem tych wizyt będzie ujednolicenie działań promocyjnych prowadzonych</p>	

przez partnerův.

Wizyty będa przebiegać po ustalonych w projekcie szlakach tematycznych , a w ich wyniku powstanie manual dla Szlakův Tematycznych polsko- czeskiego pogranicza. Za powstanie Manuala odpowiadać będzie personel projektu

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jalej grupy docelowej drżanie jest przeznaczone.

Tato aktivita bude zaměřena na vnitřní projektové prostředí (projektovi partneři) a na vnější turistické prostředí (turistický sektor, nevládní organizace, místní samosprávy).

Konference budou určeny všem subjektům z oblasti cestovního ruchu, jejichž zástupci budou pozváni. Dále, díky oznámením o konání konference, vzroste počet subjektů, kteří se doví o realizaci projektu.

Studijní cesty budou určeny projektovým partnerům, kteří navážou síť spolupráce a rozšíří své kompetence. Studijní cesty budou mít pozitivní vliv na vnímání oblasti podpory jako jedné turistické oblasti.

Będzie to działanie skierowane do wewnątrz - partnerův projektu oraz na zewnątrz - czyli turystycznego otoczenia (branża turystyczna, organizacje pozarządowe, samorządy).

Konferencje będa skierowane do wszystkich podmiotův związaných z turystyką, których przedstawiciele zostaną zaproszeni. dodatkowo dzięki ogłoszeniom o konferencji zwiększy się grono osůb które dowiedzą się o realizacji projektu.

Wizyty studyjne będa przeznaczone dla partnerův projektu, którzy dzięki nim zawiązą sieć współpracy i podniosą swoje kompetencje. Wizyty studyjne wpłyną pozytywnie na postrzeganie przez branżę obszaru wsparcia jako jednego obszaru turystycznego.

<i>Partneři / Partnerzy</i>	<i>Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny</i>	<i>Rozpočet / Budżet</i>
Destinační společnost Východní Čechy	Ano / Tak	6460 Eur
Dolnośląska Organizacja Turystyczna	Ano / Tak	9320 Eur
Jeseniky - Sdružení cestovního ruchu	Ano / Tak	4881 Eur
Královéhradecký kraj	Ano / Tak	34021 Eur
Moravian-Silesian Tourism, s.r.o.	Ano / Tak	11350 Eur
Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	Ano / Tak	14170 Eur
Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci	Ano / Tak	4994 Eur
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	Ano / Tak	7660 Eur
Stowarzyszenie Region Beskidy w Bielsku- Białej	Ano / Tak	8181 Eur
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej "Olza"	Ano / Tak	6770 Eur
Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu	Ano / Tak	6475 Eur

F. Indikátory výstupu projektu

Název indikátoru/Nazwa wskaźnika	Měrná jednotka/ Jednostka miary	Výchozí hodnota/ Wartość wyjściowa	Cílová hodnota/ Wartość docelowa
Počet elementů kulturního /přirodního bohatství se zvýšenou atraktivitou	Elementy	0	40
Zvýšení očekávaného počtu návštěv podporovaných kulturních a přírodních památek a atrakcí	Návštěvy/rok	0	59571

G.Přeshraniční spolupráce /Współpraca transgraniczna

1. Společná příprava / Wspólne przygotowanie:

Ano / Tak

Společná iniciativa DOT a ORPT týkající se propagace prostoru česko-polského pohraničí byla převzata různými partnery. Tyto subjekty už několik let spolupracují v rámci regionu 'Slezsko'. Myšlenka zaujala účastníky partnerství během prvních setkání. V roce 2014 se konala 4 setkání všech partnerů, na kterém byl dojednáno složení partnerství (na žádost zástupce Český ráj bylo rozhodnuto, že libereckou oblast bude v projektu zastupovat DOT, zatímco Český ráj bude stále podporovat obsahově), byla provedena SWOT analýza podporovaného území v oblasti přírodního a kulturního potenciálu, byly specifikovány nejdůležitější potřeby v této oblasti, byly společně stanoveny všechny aspekty budoucího projektu; tento postup měl demokratický charakter díky metodě hlasování. Partneri jsou ve kontaktu a byli ve stejné míře zaangażováni do přípravy žádosti. Po získání rozhodnutí o splnění kritérií pro vládkové projekty se konali ještě 3 pracovní setkání a konzultace na JS čehož důsledkem je konečný tvar žádosti.

Wspólna inicjatywa DOT i OROT dot. promocji obszaru PL-CZ została przyjęta przez różnych partnerów. Podmioty te od lat współpracowały w ramach regionu 'Śląsk'. Idea zainteresowała uczestników partnerstwa podczas pierwszych spotkań. W 2014 roku odbyły się 4 spotkania wszystkich partn., na kt. ustalono skład partnerstwa (na prośbę przedstawiciela Czeski Raj ustalono, że obszar liberecki będzie reprezentował w projekcie DOT), przeprowadzono analizę SWOT obszaru wsparcia w dziedzinie potencjału przyrodniczego i kulturowego, wyodrębniono najważniejsze potrzeby w tej dziedzinie, ustalano wspólnie wszystkie aspekty przyszłego projektu; procedura ta miała charakter demokratyczny (głosowanie). Partnerzy są w stałym kontakcie i byli w równym stopniu zaangażowani w przygotowanie wniosku. Po decyzji o spełnieniu kryteriów flagowości odbyły się jeszcze 3 spotk. rob i konsult. w WS, czego efektem jest ostateczny kształt wniosku.

2. Společná realizace / Wspólna realizacja:

Ano / Tak

Realizace projektu bude probíhat ve spolupráci českých a polských partnerů; společná jednání jsou nezbytná pro realizaci naplánovaných cílů. Podrobně jsou popsány v příloze Výkaz aktivit v projektu. Na řádnou realizaci bude dohlížet lídr, přičemž rozhodnutí a vyhodnocení postupu budou probíhat na setkáních monitorovacího výboru za účasti všech partnerů. Budou se konat rovněž pracovní setkání v menších skupinách, jejichž cílem bude řešení aktuálních problémů při realizaci úkolů, vyhledávání jiných zdrojů financování pro rozvinutí projektových aktivit a koordinace propagačních aktivit. Úkoly byly naplánovány tak, aby subjekt zodpovědný za danou aktivitu ji realizoval na celém podporovaném území ve spolupráci se všemi partnery. Finanční prostředky budou zabezpečeny v rozpočtech všech partnerů; aktivity budou časově a obsahově korelovány.

Realizacja projektu będzie odbywała się we współpracy pl i cz partnerów; wspólne uzgodnienia są niezbędne dla realizacji zaplanowanych celów. Szczegółowo opisane są one w załączniku Wykaz działań w projekcie. Nad prawidłową realizacją czuwać będzie lider, a decyzje i ocena postępu odbywać się będzie na spotkaniach komitetu monitorującego z udziałem wszyst. partnerów. Odbywać się też będą spotkania robocze w mniejszych grupach, których celem będzie rozwiązywanie bieżących problemów w realizacji zadań, poszukiwanie innych źródeł finansowania dla rozwinięcia działań projektowych oraz koordynacja działań promocyjnych. Zadania zostały zaplanowane tak, aby podmiot odpowiedzialny za dane działanie realizował je na całym obszarze wsparcia przy współpracy wszystkich partnerów. Środki finans. będą zabezp. w budżetach wszyst. partnerów; działania będą skorelowane czasowo i merytorycznie.

3. Společný personál / Wspólny personel:

Ano / Tak

Projektové aktivity byly přiděleny různým partnerům, kteří zodpovídají za jejich organizaci, ale pokud jsou produkty projektových aktivit společné a budou rovnoměrně distribuovány. Bez účasti pracovníků z obou zemí by nebyla možná efektivní realizace úkolů a jejich zavedení a udržitelnost s ohledem na specifiku každého z regionů. Společní pracovníci budou pravidelně komunikovat pomocí dostupných prostředků a minimálně 2x ročně se budou konat setkání výboru monitorujícího projekt. Navíc se budou projektoví pracovníci setkávat na pracovních schůzkách s lídrem a během naplánovaných projektových aktivit. (setkání budou plánována rovnoměrně v PL a v CZ). Pro zajištění plynulosti přeshraničních kontaktů pracovníků budeme využívat moderní nástroje, jako např. síťové disky, cloudová úložiště apod.; partneři jsou rovněž ve stálém telefonickém a e-mailovém kontaktu. O koordinaci všeho se postará lídr: Dolnoslezská turistická organizace.

Działania projektowe zostały przydzielone różnym partnerom, którzy odpowiadają za ich organizację, ale za każdym razem wytwory działań proj. są wspólne i będą równomiernie dystrybuowane. Bez udziału personelu z obu krajów nie byłaby możliwa efektywna realizacja zadań i ich wdrożenie oraz trwałość ze względu na specyfikę każdego z regionów. Wspólny personel będzie się komunikował regularnie za pomocą dostępnych środków oraz co najmniej 2 razy do roku będą się odbywać spotkania komitetu monitorującego projekt. Dodatkowo personel projektu będzie spotykał się na spotkaniach roboczych z liderem, oraz podczas zaplanow. działań projektowych. (spotk. planow. będą równomiernie w PL i w CZ). Dla zapewnienia płynności kontaktów transgranicz. personeu wykorzystywać będziemy nowoczesne narzędzia jak dyski sieciowe, chmury danych itp; partnerzy są też w stałym kontakcie tel. i mail. Koordynacją całości zajmie się lider: DOT.

4. Společné financování / Wspólne finansowanie:

Ano / Tak

V průběhu přípravných setkání je jednotlivými partnery dojednáno společné financování na různé úrovni. Každý z partnerů odpovídá za uspořádání a financování minimálně jednoho projektového úkolu. Partneři specifikují rozpočet na realizaci projektu v rámci svých organizací. Finanční účast každého z partnerů je adekvátní potřebám a byla dojednána společně během přípravných setkání.

W toku spotkań przygotowawczych uzgodniono wspólne finansowanie na różnym poziomie przez poszczególnych partnerów. Każdy z partnerów odpowiada za organizację i finansowanie przynajmniej jednego zadania projektowego. Partnerzy wyodrębniają budżet na realizację projektu w ramach swoich organizacji. Udział finans. każdego z partnerów jest adekwatny do potrzeb i został uzgodniony wspólnie podczas spotkań przygotowawczych.

H. Přeshraniční dopad / Wpływ transgraniczny

1. Zdůvodnění předložení projektu v rámci tohoto programu a zdůvodnění přidané hodnoty projektu, tj. do jaké míry očekávané výsledky a dopady projektu budou vyšší než v případě dvou individuálních projektů realizovaných v rámci národních nebo tematicky zaměřených Programů. Popište, do jaké míry projekt řeší společný problém nebo rozvíjí společný potenciál. / Uzasadnienie złożenia projektu w ramach programu i wartości dodanej realizacji

projektu, tj. tego, w jakim stopniu zakładane rezultaty i oddziaływanie projektu będą większe, niż w przypadku realizacji dwóch indywidualnych projektów w ramach programów narodowych lub tematycznych. Należy opisać, w jakim stopniu projekt przyczynia się do rozwiązania wspólnego problemu lub rozwija wspólny potencjał.

Během přípravných setkání byla konstatována a potvrzena nedostatečná koordinace aktivit mezi českými a polskými institucemi zabývajícími se propagací. Neexistuje propagační strategie této oblasti.

Přínosem přeshraničního projektu je vytvoření nové turistické destinace: příhraniční oblasti Česká republika - Polsko, což by nebylo možné zrealizovat bez tohoto projektu; stejně tak bude posílen potenciál této oblasti. Realizace podobných projektů prostřednictvím národních nástrojů podpory by nezaručovala přeshraniční efekt a omezila by synergický efekt aktivit.

Realizace projektu značně ovlivní překračování mentálních bariér u turistů a organizátorů cestovního ruchu. Přidanou hodnotou projektu budou nově vytvořené přeshraniční turistické balíčky, kterých máme v současnosti deficit.

Stwierdzono i potwierdzono w trakcie spotkań przygotowawczych brak wystarczającej koordynacji działań między instytucjami cz i pl zajmującymi się promocją. Nie ma strategii promocji tego obszaru. Wartością projektu transgranicznego jest stworzenie nowej destynacji turystycznej: obszaru przygranicznego Czechy-Polska, co nie byłoby możliwe do realizacji bez tego projektu; tym samym wzmacniony zostanie potencjał tego obszaru. Realizacja podobnych projektów poprzez narodowe narzędzia wsparcia nie zagwarantowałyby efektu transgranicznego i ograniczyłaby efekt synergii działań.

Realizacja projektu w znaczącym stopniu wpłynie na przełamywanie barier mentalnych u turystów i organizatorów turystyki. Wartością dodaną projektu będą nowo wykreowane transgraniczne pakiety turystyczne, których obecnie mamy deficit.

2. Příspěvek projektu k propojování česko – polského příhraničí - k rozvoji přeshraničních kontaktů, odstraňování bariér, vytváření trvalých vazeb a struktur, propojování cílových skupin na obou stranách hranice apod. / Wkład projektu na rzecz łączenia polsko-czeskiego pogranicza – rozwoju kontaktów transgranicznych, usuwania bariér, tworzenia trwałych powiązań i struktur, integrowania grup docelowych po obu stronach granicy itp.

Následkem realizace projektu vznik inventarizace možných spojení tras/turistických tras mezi Polskem a Českou republikou, které budou následně navrženy k realizaci. Budou určeny tzv. společné propagační jmenovatele. Projekt ovlivní omezení mentálních bariér mezi turisty a organizátory cestovního ruchu, což bude mít vliv na vzájemný růst návštěvnosti. Následkem projektu vznikne hustá síť spolupráce oblastí nejen partnerů projektu ale rovněž sektoru cestovního ruchu. Díky dodání informačních materiálů (noviny, internetová stránka, publikace, odznak pohraničí) bude možné zintenzivnění výměny vzájemné informovanosti. Přispějí k tomu i setkání obsahující výměnu dobré praxe a cesty study tour pro partnery po podporovaném území. Pilotní aktivity (sbor dobrovolníků v cestovním ruchu, mapování atrakcí) přispějí k přenosu dobré praxe a současně poslouží jako propagační nástroj.

W wyniku projektu powstanie inwentaryzacja możliwych połączeń tras/szlaków turystycznych pomiędzy pl i cz, które następnie będą proponowane do realizacji. wskazane zostaną tzw. wspólne mianowniki promocyjne. Projekt będzie wpływał na ograniczenie bariér mentalnych wśród turystów i organizatorów turystyki, co będzie miało wpływ na wzajemny wzrost odwiedzalności.

W wyniku projektu powstanie gęsta sieć współpracy obszaru nie tylko partnerów projektu ale również branży turystycznej.

Dzięki dostarczeniu materiałów informacyjnych (gazeta, strona www, wydawnictwa, odznaka pogranicza, ...) możliwe będzie zintensyfikowanie wymiany informacji wzajemnej. Sprzyjać będą temu też spotkania zawierające wymianę dobrych praktyk oraz wyjazdy study tour dla partnerów po obszarze wsparcia. Działania pilotażowe (wolontariat turystyczny, mapowanie atrakcji) sprzyjać będą transferowi dobrych praktyk i jednocześnie posłużą jako narzędzie promocyjne

3. Dopad aktivit projektu na drugiej stronie granicy zejména ve vztahu k uvedeným cílovým skupinám a jejich potřebám. / Oddziaływanie działań projektu po drugiej stronie granicy, w szczególności w stosunku do wskazanych grup docelowych i ich potrzeb.

Přeshraniční efekt se týče sociální a ekonomické úrovně. Znatelný bude rovněž na úrovni spolupráci institucí, NGO a sektoru. Byly identifikovány nedostatky a příslušně byla naplánována řada aktivit určených pro různé skupiny příjemců: pro individuální turisty jsou určeny aktivity mobilních turistických informací, publikace, odznak pohraničí, díky studijním cestám pro média se více individuálních turistů seznámí s oblastí, rekonstrukční akce rozšíří nabídku identifikovaných slabín například v porovnání s oblastí Saska. Pro organizátory cestovního ruchu a zástupce sektoru jsou určeny aktivity vytvářející nové nabídky, síťující stávající nabídky a podporující už provedené marketingové aktivity. Aktivity budou adresovány rovněž obyvatelům pro posílení segmentu víkendové turistiky. Projekt nabízí integritu propagačních aktivit.

Efekt transgraniczny dotyczy poziomu społecznego i ekonomicznego. Odczuwalny będzie też na poziomie współpracy instytucji i NGO i branży. Zdiagnozowano braki i odpowiednio zaplanowano szereg działań kierowanych do różnych grup odbiorców: do turysty indywidualnej skierowane są działania mobilnej informacji turystycznej, wydawnictwa, odznaka pogranicza, dzięki wizjom studyjnym dla mediów więcej turystów indywidualnych zapozna się z obszarem, imprezy rekonstrukcyjne wzbogacą ofertę wobec zdiagnozowanej słabości w tym zakresie w porównaniu np z obszarem Saksonii. Dla organizatorów turystyki przedstawiciele branży skierowano działania tworzące nowe i sieclujące istniejące oferty oraz wspierające już prowadzone działania marketingowe. Działania będą też skierowane do mieszkańców, aby wzmocnić segment turystyki weekendowej. Projekt oferuje spójność działań promocyjnych.

4. Šíře dopadu projektu ve společném území / Szerokość oddziaływania projektu na wspólnym obszarze

Projekt bude mít vliv na celé území podporované programem, tedy na české kraje: Liberecký, Královéhradecký, Pardubický, Olomoucký a Moravskoslezský, a šest polských podregionů: Bielski a Rybnicki, Jeleniogórski a Wałbrzyski, Nyski a Opolski a okresy strzebiński a pszczyński. V průběhu přípravných prací byly aktivity rozděleny tak, aby produkty projektu byly rozděleny rovnoměrně mezi regiony (3 vojvodství PL a 5 kraje CZ). Jejich využití je definováno partnery, všechny aktivity budou podle technických možností prováděny rovnoměrně, nebo střídavě na obou stranách hranice. Společná vizualizace bude zdůrazňovat jednotu oblastí. Setkání monitorovacího výboru a pracovní setkání partnerů a lídra budou zohledňovat rovnoměrnost propagačních aktivit. Plánované modelové aktivity prováděné v části oblastí budou znamenat příklad a umožní import dobré praxe na zbyvajících část podporovaného území prostřednictvím institucionálních partnerů.

Projekt będzie oddziaływać na cały obszar wsparcia programu tj. na czeskie województwa: liberecki, královehradeckí, pardubickí, olomuniecki oraz morawskośląski, oraz na polskie sześć podregionów: bielski i rybnicki, jeleniogórski i wałbrzyski, nyski i opolski oraz powiat strzebiński i pszczyński. W toku

prac przygotowawczych działania zostały podzielone tak, aby produkty projektu były rozdzielone równomiernie pomiędzy w/w regionami. Ich wykorzystanie jest określone przez partnerów, wszystkie działania będą w miarę technicznych możliwości prowadzone równomiernie, lub naprzemiennie po obu stronach granicy. Wspólna wizualizacja podkreślać będzie jedność obszaru. Spotkania komitetu monitorującego oraz spotkania robocze partnerów i lidera będą uwzględniały równomierność działań promocyjnych. Planowane działania modelowe prowadzone na części obszaru stanowiąc będą przykład i umożliwią import dobrych praktyk na pozostałą część obszaru wsparcia poprzez instytucjonalnych partnerów.

Celkový rozpočet projektu
Całkowity budżet projektu

*Kulturní a přírodní dědictví pro rozvoj česko-polského pohraničí „Společné dědictví“ /
Dziedzictwo Kulturowe i Przyrodnicze Dla Rozwoju Pogranicza Polsko – Czeskiego „Wspólne
dziedzictwo“*

Partneři / Partnerzy		Způsobilé výdaje Wydatki całkowite	Kapitoly rozpočtu Kategorie wydatków	Celkový rozpočet Budżet całkowity	Klíčové aktivity Działania kluczowe	Celkový rozpočet Budżet całkowity
Dle partnerů / Według partnerów:		2 240 567,43 €	Rozpočet celkem / Budżet razem:	2 240 567,43 €	Dle aktivit:	2 240 567,43 €
VPI/PW	Dojicólska Organizacja Turystyczna	489 115,57 €			0	3 500,00
Partner 1	Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna	306 574,64 €	01 Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	732 638,04 €	1	942 703,92
Partner 2	Kraj Kralowohradecki	204 633,00 €	02 Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	96 228,42 €	2	1 044 559,51
Partner 3	Morawsko Slaski Tourism	188 317,80 €	03 Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	110 451,51 €	3	135 522,00
Partner 4	Střední Morava	223 777,56 €	04 Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	1 239 919,46 €	4	114 282,00
Partner 5	Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry	130 995,60 €	05 Výdaje na vybavení Wydatki na wyposażenie	57 830,00 €	5	0,00
Partner 6	Czechy Wschodnie	147 540,46 €	06 Pořízení nemovitostí a stavební práce Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	- €	6	0,00
Partner 7	Stowarzyszenie Region Beskidy	141 758,00 €	07 Výdaje na přípravu projektové žádosti Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	3 500,00 €	7	0,00
Partner 8	Jeseriky	96 333,00 €			8	0,00
Partner 9	SRIWR Olza	219 595,80 €	Nezpůsobilé výdaje všech partnerů / Niekwalifikowalne wydatki wszystkich partnerów	- €	9	0,00
Partner 10	Reda Regionalna w Trzyńcu	91 926,00 €			10	0,00
Partner 11	Název partnera / Nazwa partnera	- €	Celkové výdaje projektu / Całkowite wydatki projektu	2 240 567,43 €	11	0,00

Por. a / Numer	Kod X	Kod W	Liczba a / Liczba	Paszporty / Liczba	Jednostki Jednostki			Liczba Liczba	Tabela to przez projekty projektów / Liczba tylko polskich partnerów projektów	
					liczba jednostki	liczba licznik	Cena		Liczba jednostki	Liczba jednostki
10	Kod	4.13	1	liczba organizacji społecznych / liczba podmiotów pracujących w sektorze	komplet	8	607,20	3 209,4	Liczba jednostki	Liczba jednostki
18	Kod	4.1	1	wyposażenie stanowiska pracy (zakup 2 kompletów z oprogramowaniem do obsługi organizacji spotkań) i wyposażenie pracowni (zakup 2 kompletów z WW po organizacji spotkań)	komplet	1	700,00	700,4	Liczba jednostki	Liczba jednostki
20	Kod	4.1	3	Stołki konferencyjne / Stołki konferencyjne	zabawki	1	5 850,00	5 850,4	Liczba jednostki	Liczba jednostki
21	Kod	4.3	3	koszt podróży służbowych włącznie z wynajmem z biuro (4 wariantów na których odbyły się przedmiotowe spotkania) 2 osoby – tygodniowo / służbowe wyjazdy z wyżywieniem z celi (4 warianty) na terenie biurowym (z wyjątkiem wyjazdów z wyżywieniem w CP) 2 osoby – tygodniowo	komplet	4	300,00	300,4	Liczba jednostki	Liczba jednostki
22	Kod	4.3	3	koszt podróży służbowych włącznie z wynajmem z biuro (4 wariantów na których odbyły się przedmiotowe spotkania) 2 osoby – tygodniowo / służbowe wyjazdy z wyżywieniem z celi (4 warianty) na terenie biurowym (z wyjątkiem wyjazdów z wyżywieniem w CP) 2 osoby – tygodniowo	komplet	1	500,00	500,4	Liczba jednostki	Liczba jednostki
23	Kod	4.3	3	koszt podróży służbowych włącznie z wynajmem z biuro (4 wariantów na których odbyły się przedmiotowe spotkania) 2 osoby – tygodniowo / służbowe wyjazdy z wyżywieniem z celi (4 warianty) na terenie biurowym (z wyjątkiem wyjazdów z wyżywieniem w CP) 2 osoby – tygodniowo	komplet	4	150,00	600,4	Liczba jednostki	Liczba jednostki
24	Kod	4.7	3	warianty z biuro (z wyjątkiem) - organizacja w tym zakresie, catering, materiały czystościowe (LH, naczynia, szklane, opróżnianie i mycie) / wyżywienie z celi (z wyjątkiem) - organizacja, wyżywienie z celi, catering, naczynia, szklane, opróżnianie i mycie	komplet	1	7 000,00	7 000,4	Liczba jednostki	Liczba jednostki
25	Kod	4.7	3	koszt podróży służbowych włącznie z wynajmem z biuro (4 wariantów na których odbyły się przedmiotowe spotkania) 2 osoby – tygodniowo / służbowe wyjazdy z wyżywieniem z celi (4 warianty) na terenie biurowym (z wyjątkiem wyjazdów z wyżywieniem w CP) 2 osoby – tygodniowo	komplet	1	800 000,00	7 000,4	Liczba jednostki	Liczba jednostki
26	Kod	4.7	2	koszt podróży służbowych włącznie z wynajmem z biuro (4 wariantów na których odbyły się przedmiotowe spotkania) 2 osoby – tygodniowo / służbowe wyjazdy z wyżywieniem z celi (4 warianty) na terenie biurowym (z wyjątkiem wyjazdów z wyżywieniem w CP) 2 osoby – tygodniowo	osoba	100	120,00	12 000,4	Liczba jednostki	Liczba jednostki

Nazwa / Tytuł	Kod	Kod LK	Wartość / Liczba	Procedura/Opis	Jednostki Archiwu			Cena	Szacunkowa wartość	Tytuł w sprawie postępki / przedmiotowe postępowanie / Dofinansowanie / Inne postępowanie	
					jednostki archiwu	postępowanie	Cena			Adres urzędu / adres zamieszkania wykonawcy	Adres zamieszkania wykonawcy
27	K04	4.7. Usługi realizacja projektu	2	Plan / projekt itp. na obszarze województwa (media / inne) - wytyczenie linii wodociągów (projekt) / Plan / projekt itp. na obszarze województwa (media / inne) - studium wykonalności (projekt)	projekt	600	40,00	27 000 €	konst. wykonanie 500 oddzielnego składowego wytyczenia linii wodociągów / nakłady na studium 100 oddzielnego składowego wytyczenia linii wodociągów		
28	K04	4.7. Usługi realizacja projektu	2	Plan / projekt itp. na obszarze województwa (media / inne) - studium wykonalności / studium wykonalności (projekt) (media / inne) - ułożenie oszacowań	projekt	600	40,00	24 000 €	wytyczenie linii wodociągów do 100 oddzielnego składowego wytyczenia linii wodociągów / nakłady na studium 100 oddzielnego składowego wytyczenia linii wodociągów		
29	K04	4.7. Usługi realizacja projektu	2	studium wykonalności (media / inne) - wytyczenie linii wodociągów / studium wykonalności (projekt) (media / inne) - ułożenie oszacowań	projekt	600	40,00	24 000 €	konst. wykonanie 500 oddzielnego składowego wytyczenia linii wodociągów / nakłady na studium 100 oddzielnego składowego wytyczenia linii wodociągów		
30	K04	4.7. Usługi realizacja projektu	2	Plan / projekt itp. na obszarze województwa (media / inne) - plan granicznicy 25-studium / studium wykonalności (media / inne) / plan granicznicy 25-studium / studium wykonalności (projekt) (media / inne) - ułożenie oszacowań	komplet	1	4 000,00	4 000 €	konst. usługa planu granicznicy 25-studium / studium wykonalności (projekt) (media / inne) - ułożenie oszacowań		
31	K05	5.8. Inne usługi elektroniczne	2	realizacja projektu informacyjny - zakup / realizacja informacji media - komplet	komplet	1	5 000,00	5 000 €	zakup 1000 egz. gazety / realizacja projektu informacyjnego / realizacja projektu informacyjnego	Magazyn DOK w Świdnicy 44 Wrocław / ul. DOK w Świdnicy 44 Wrocław	
32	K04	4.12 Inne specjalistyczne usługi	2	realizacja projektu informacyjnego - wyjazd promocyjny (zakup / realizacja informacji media - komplet)	wyjazd	30	1 400,00	42 000 €	Wyjazd promocyjny (zakup / realizacja informacji media - komplet)		
33					usługa	0	0,00	0 €			
34	K03	3.1. Usługi podłogowe	2	usługa podłogowa z udziałem w studium wykonalności (media / inne) - ułożenie oszacowań	wyjazd	7	730,43	5 112 €			
35	K04	4.7. Usługi realizacja projektu	2	projekt / realizacja projektu (media / inne) - ułożenie oszacowań	projekt	1	2 000,00	2 000 €	konst. projekt, realizacja projektu / realizacja projektu (media / inne) - ułożenie oszacowań		
36	K04	4.7. Usługi realizacja projektu	2	projekt / realizacja projektu (media / inne) - ułożenie oszacowań	projekt	1	600,00	600 €	konst. projekt, realizacja projektu / realizacja projektu (media / inne) - ułożenie oszacowań		
37	K04	4.12 Inne specjalistyczne usługi	2	Turystyczna gazeta pądzonowa ułożenie oszacowań / Turystyczna gazeta pądzonowa ułożenie oszacowań	komplet	1	7 500,00	7 500 €	realizacja projektu informacyjnego (zakup / realizacja informacji media - komplet)		
38	K04	4.12 Inne specjalistyczne usługi	2	druk folderów o charakterze 2-stronowym 10000 szt. (zakup / realizacja informacji media - komplet)	komplet	2	6 640,00	13 280 €	realizacja projektu informacyjnego (zakup / realizacja informacji media - komplet)		
39				realizacja projektu informacyjnego - zakup projektu na Inne TV - komplet wykonania	komplet				realizacja projektu informacyjnego (zakup / realizacja informacji media - komplet)		
40	K04	5.2. Usługi komputerowe i in.	2			1	8888888	12 200 €	realizacja projektu informacyjnego (zakup / realizacja informacji media - komplet)	Magazyn DOK w Świdnicy 44 Wrocław / ul. DOK w Świdnicy 44 Wrocław	

Dz. / Numer	Kod L	Kod EX	Kod A/ Dział	Nazwa/Prosta	Jednostka Adresat			Ilość Liczba	Tęże są pozycje pobitych kosztów jednostki / Działem tylko poleć jednostki partnerów	
					jednostka jednostka	został licz	Data		Have partnerzy niżej Główny partnerzy asocjacja	Adresat / adresat / adresat Adresat / adresat / adresat
				Przebieg wydatki kapitał	1	Koszty na zarządztwa / Koszty personalu zarządztwa i administracyjne wydatki				
				Wykaz wydatków rozliczalne	2	Wydatki biurowe i administracyjne				
					3	Koszty na cestowni i silytowania				
					4	Koszty podróży i zakwaterowania				
					5	Koszty na szkoleni podzeszłi i silytowania				
					6	Koszty ekspozycji i usług zamieszanych				
					7	Wydatki na wytworzeni / Wydatki na wyposażeni				
					8	Wydatki na zakupi nieruchomości i prace udzieleni				
					9	Wydatki na przepisy projektówi silytowania				
					10	Wydatki na przygotowani wstępi projektowego				
					11	Způsobik wydatki całkowiti / Całkowite wydatki kwalifikowalne				
					12	Nierozpoznati wydatki / Wydatki niekwalifikowalne				
					13	Wydatki za projekti / Wydatki za projekti				
				Przebieg wydatki bilansowych akty-w	14	Wzrostu akty-w / Przygotowani projekti				
				Wykaz wydatków działek bilansowych	15	Biżni projekti i obrót wydatki / Załadunek projekti i wydatki ogólni				
					16	Przepagati i informacni silytowania / Działania promocyjni i informacjni				
					17	Tworzeni społecznych tematycznych tematycznych kulturowych a p'wstach tras / Tworzeni wspólnych tematycznych tematycznych silytowania kulturalnej i przyrodniczej				
					18	Realizacni pól partnerów / Budowni sieci współpracy				
					19	akty-w / działani				
					20	akty-w / działani				
					21	akty-w / działani				
					22	akty-w / działani				
					23	akty-w / działani				
					24	akty-w / działani				
					25	akty-w / działani				
					26	akty-w / działani				
					27	akty-w / działani				
					28	akty-w / działani				
					29	akty-w / działani				
					30	akty-w / działani				
					31	akty-w / działani				
					32	akty-w / działani				
					33	akty-w / działani				
					34	akty-w / działani				
					35	akty-w / działani				
					36	akty-w / działani				
					37	akty-w / działani				
					38	akty-w / działani				
					39	akty-w / działani				
					40	akty-w / działani				
					41	akty-w / działani				
					42	akty-w / działani				
					43	akty-w / działani				
					44	akty-w / działani				
					45	akty-w / działani				
					46	akty-w / działani				
					47	akty-w / działani				
					48	akty-w / działani				
					49	akty-w / działani				
					50	akty-w / działani				
					51	akty-w / działani				
					52	akty-w / działani				
					53	akty-w / działani				
					54	akty-w / działani				
					55	akty-w / działani				
					56	akty-w / działani				
					57	akty-w / działani				
					58	akty-w / działani				
					59	akty-w / działani				
					60	akty-w / działani				
					61	akty-w / działani				
					62	akty-w / działani				
					63	akty-w / działani				
					64	akty-w / działani				
					65	akty-w / działani				
					66	akty-w / działani				
					67	akty-w / działani				
					68	akty-w / działani				
					69	akty-w / działani				
					70	akty-w / działani				
					71	akty-w / działani				
					72	akty-w / działani				
					73	akty-w / działani				
					74	akty-w / działani				
					75	akty-w / działani				
					76	akty-w / działani				
					77	akty-w / działani				
					78	akty-w / działani				
					79	akty-w / działani				
					80	akty-w / działani				
					81	akty-w / działani				
					82	akty-w / działani				
					83	akty-w / działani				
					84	akty-w / działani				
					85	akty-w / działani				
					86	akty-w / działani				
					87	akty-w / działani				
					88	akty-w / działani				
					89	akty-w / działani				
					90	akty-w / działani				
					91	akty-w / działani				
					92	akty-w / działani				
					93	akty-w / działani				
					94	akty-w / działani				
					95	akty-w / działani				
					96	akty-w / działani				
					97	akty-w / działani				
					98	akty-w / działani				
					99	akty-w / działani				
					100	akty-w / działani				

Pał. Lp. / Numer	Kod A	Kod B	Kilka Adres / Odbiorca / Nazwa	Nazwa / Pozycja	Jednostki Jednostki			Szczegółowa Cena	
					Jednostka miary	počet (k)	Cena		
1	Kod1	1.1	Wynagrodzenie brutto	1	Koordinator projektu / Koordynator projektu	Wynagrodzenie	42	1 000,00	42 000 €
2	Kod1	1.2	Stażki pracownicy	1	Stażki na stażowość zaliczenia dla koordynatora / Stażki a rekwalifikacji dla koordynatora	Wynagrodzenie	42	206,13	8 659 €
3	Kod1	1.1	Wynagrodzenie brutto	1	Manager projektu / Manager projektu	Wynagrodzenie	9	800,00	7 200 €
4	Kod4	4.6	Zarządzenie finansowe	1	Wydatki na usługi księgowo / Wydatki na usługi	Wynagrodzenie	42	80,00	3 360 €
5	Kod4	4.9	Usługi doradcze	1	Wydatki na usługi prawne / Wydatki na usługi	usługi	5	750,00	3 750 €
6	Kod5	5.2	Sprzęt komputerowy i oprogramowanie	1	Zakup wyposażenia do projektu - laptop dla koordynatora i menadżera / Kupię wyposażenia do projektu - laptop pro koordynatora a menadżera	usługi	2	750,00	1 500 €
7	Kod5	5.5	Maszyny i urządzenia	1	Zakup wyposażenia do projektu - drukarka / Kupię wyposażenia do projektu - drukarka	usługi	1	600,00	600 €
8	Kod5	5.8	Maszyny i urządzenia	1	Zakup wyposażenia do projektu - aparat fotograficzny / Kupię wyposażenia do projektu - aparat	usługi	1	700,00	700 €

Tytuł se pozycji poleceń projektowych partnera / Dotyczy tylko poleceń partnera projektu	
Wzrost parametry wykonania / Usługi pozostawia wyposażenie	Adres umieszczenia wykonania / Adres umieszczenia wyposażenia
x	x
x	x
x	x
x	x
Dotyczy wykonania na potrzeby projektu / Usługi / Usługi pro projektowe / Usługi	
x	
Dotyczy wykonania projektu / Usługi / Usługi pro projektowe	
x	

Wszystkie sprzęty dla koordynatora projektu oraz menadżera realizujących zadania w projekcie: notebook i systemem operacyjnym i oprogramowaniem tego ofiary; procesor i3 2 rdzenia, 1,70 GHz; pamięć RAM 4GB DDR3; dysk twardej 500GB; nagrywarka DVD+RW; ekran 15,6" LED HD; kamera internetowa; WiFi; LAN; USB 3.0; HDMI; czytnik kart pamięci / Należytnie załozony pro projektowe koordynatora a pro menadżera realizujących projektowe ofiary notebooka operacyjnym systemem a kameralizacji oprogramowania: i3 procesor 2 rdzenia, 1,70 GHz; 4 GB DDR3 RAM; pamięć dysk 500 GB; DVD+R / RW; i Nagrywarka obrazowa 15,6" LED HD; webkamera; WiFi; LAN; USB 3.0; HDMI; czeska parafizyczna klawiatura

Biuo OROT, Żeromskiego 3, 45-053 Opole / kancelia OROT, Żeromskiego 3, 45-053 Opole

Należytnie sprzęt biurowy do obsługi i realizacji projektu: urządzenie wielofunkcyjne laserowe kolorowe (drukarka-koparka-skener); format A4; szybkość druku - 25 str./min; rozdzielczość druku 240x300 dpi; automatyczny druk dwustronny; skanowanie dwustronne; skanowanie do e-maila; automatyczne kopiowanie dwustronne; automatyczny podajnik dokumentów; druk w sieci LAN; druk przez WiFi; wyświetlacz dotykowy LCD; gwarancja producenta 36 mcy / Należytnie kameralizacji załozony pro obsługi a realizacji projektu: Multifunkcyjny laserowy kolorowy (drukarka-koparka-skener); A4; szybkość druku - 25 stran / min; rozdzielczość druku 240x300 dpi; automatyczny oboustronny druk; oboustronne skanowanie; skanowanie do e-maila; automatycznie oboustronne kopiowanie; druk w sieci LAN; druk przez WiFi; dotykowy wyświetlacz LCD; ekran 20 cali

Biuo OROT, Żeromskiego 3, 45-053 Opole / kancelia OROT, Żeromskiego 3, 45-053 Opole

Należytnie sprzęt do realizacji i promocji projektu: matryca typu CMOS o rozdzielczości 24,1 Mpx; diodejka laserowa, 30 punktowy AF; zakres pomiaru światła od 0 do 20 fV; kompa nacja ekspozycji; zakres ISO 100-12800; nagrywanie wideo 1920x1080 do 60k / s; rozdzielczość 1920x2000, 4496x6000, 4900x6000; format zapisu RAW, JPG, MOV; wbudowana lampka błyskowa z możliwością podłączenia zewnętrznej lampy błyskowej; wyjścia/wyjscia: SD, HDMI, USB 3.0; ekran LCD 3,2"; wbudowany GPS i WiFi; obiektyw w rozmiarze 28-105 mm f/3.5-5.6 IS ED VR / Należytnie kameralizacji załozony pro realizacji a przygotowania projektu

Poz. i / Numer	Kód X	Kód ty	Kód aktywności / Działanie kluczowe	Punkt/Pozycja	Jednotky Jednoski			Suma Liczba
					jedn. jednosc	počet jedn.	Cena	
9	K05	5.5. Maszyny i urządzenia	1	Zakup wyposażenia do projektu - tablety dla koordynatora i menedżera projektu / Kupię wykonanie projektu - tablet pro koordynatora a menadżera	szkafka	2	0,00	0 €
10	K04	4.13 Inne specjalizacje ekspertyz	1	Wyjaśnienie powstania zagrożenia w lata 2017-2019 / Przewidywanie skutków podjętych w obszarze 2017-2019	niezależnie	36	270,00	3 720 €
11	K04	4.5. Działania promocyjne	1	Promocja projektu / Propagacja projektu	szkafka	1	2 000,00	2 000 €
12	K04	4.7. Usługi realizacja spełnia	3	Organizacja 4 dni warsztatów z branżą turystyczną - wyjazdem do kwateronów, celując dla uczestników (ok. 40 osób), materiały szkoleniowe dla 40 uczestników: 1000, notatki, długopisy, kartki papierowe, opracowanie skrypta prac etapowe z dziedzin turystyki, prawa w turystyce, przewodnika działalności turystycznej itp. oraz sprzęt szkoleniowy, usługa tłumaczeniowa na język angielski / Położenie 4 dni warsztatów z branżą turystyczną - promiejem konferenčního stolu, obědování pro účastníky (cca. 40 osob), školení materiálů pro 40 účastníků: 1000, tisk, projekt, učebnice, výpravnostní skript odborníky v oblasti cestovního ruchu a práva cest., výleby skript, namování do školení atd.	komplet	1	14 400,00	14 400 €
13	K03	3.1. Kosztorys	3	Wyjazd na warsztaty z branżą turystyczną do partnerów oświatowych: kraje Monako-Alpejskiego i kraje alpejskie dla 2 osób - dojazd / Cesta na wyjazd z turyckimi osobami do loskich partnerów: kraje Monako-Alpejskiego i Alpejskiego pro 2 osoby - dojazd	komplet	2	150,00	300 €
14	K03	3.5. Działalność	3	Wyjazd na warsztaty z branżą turystyczną do partnerów oświatowych: kraje Monako-Alpejskiego i kraje alpejskie dla 2 osób - dojazd / Cesta na wyjazd z turyckimi osobami do loskich partnerów: kraje Monako-Alpejskiego i Alpejskiego pro 2 osoby - dojazd	komplet	4	41,00	164 €
15	K03	3.3. Koszty zakwaterowania	3	Wyjazd na warsztaty z branżą turystyczną do kraje alpejskie dla 2 osób - nocleg / Cesta na wyjazd z turyckimi osobami do Otrouckého kraje pro 2 osoby - ubytování	osoba	2	115,00	230 €
16	K05	5.5. Porządki lub wyposażenie	2	Zakup niezbędnego punktu informacji turystycznej / Kupię mediów informacyjnych	zestaw	1	5 500,00	5 500 €
17	K04	4.7. Usługi realizacja spełnia	2	Plan i pracę 5 wycieczek studyjnych na obszarze zaparku dla średnio 5 uczestników i 5 operatorów - 2 noclegi / 5 studyjnych osób na terenie zaparku po godzinie 5 noclegi a transport - 2 wycieczki	wycieczka	5	600,00	3 000 €

Tytuł ze pozycji projektowych partnerów / Tyczyły tylko polskich partnerów projektu	
Parametry wykonania / Opis wykonania	Adres zamawiacza / Adres wykonania
<p>Metody sprężonego powietrza / Promocja projektu: system operacyjny, procesor 4 rdzeniowy 1,50Hz; pamięć RAM 3GB; pamięć wbudowana 1GB; przekątna ekranu 8"; rozdzielczość ekranu 1280x800; wbudowany 4G, BT, WiFi, akcelrometr, mikrofon / sprzęt: gniazdo karty SIM, czytnik kart pamięci, mikroUSB / Niezbędne narzędzia do pracy: 1,5GHz procesor 4 rdzeni, 1GB RAM, 16 GB wbudowana pamięć, akcelrometr, wbudowany 4G, BT, WiFi, akcelrometr, mikrofonem a kamerą, także także SIM karty, mikroUSB</p>	<p>Biuro ONOT, Żemczynskiego 3, 45-013 Opole / Biuro ONOT, Żemczynskiego 3, 45-013 Opole</p>
<p>Wyjaśnienie powstania zagrożenia w obszarze 2017-2019 / Przewidywanie skutków podjętych w obszarze 2017-2019</p>	X
<p>Promocja projektu / Propagacja projektu</p>	X
<p>Realizacja warsztatów z branżą turystyczną w zakresie wyjazdu, cateringu, materiałów szkoleniowych i tłumacza / Przewidywanie skutków podjętych w obszarze 2017-2019 / Przewidywanie skutków podjętych w obszarze 2017-2019</p>	X
X	X
X	X
X	X
<p>Strona promocyjna - Profesjonalny i nowoczesny system wytworzenia strony o parametrach: wys. ok. 200-250cm, szer. paneli ok. 80cm, panele montowane na stalowych magnetycznych, rozdzielność długości paneli i szerokości do 1cm; pakowanie do torby - możliwość zakupu oddzielnych elementów do składania. / Propagacja strona - profesjonalna roszerebić wytworzenia systemu o parametry: wysokość ok. 200-250 cm, 100cm szerokość ok. 80 cm, panele montowane na magnetycznych panelach, możliwość przypołączenia paneli a podłogi, balony do podświetlenia - możliwość wykonania jako sepietelny dla koordynatora.</p>	<p>Biuro ONOT, Żemczynskiego 3, 45-013 Opole / Kancelaria ONOT, Żemczynskiego 3, 45-013 Opole</p>
<p>Plan i pracę 5 wycieczek studyjnych na obszarze zaparku dla średnio 5 uczestników i 5 operatorów - 2 noclegi / 5 studyjnych osób na terenie zaparku po godzinie 5 noclegi a transport - 2 wycieczki</p>	X

Poz. / Numer	Kód	Kód	Kód	Klasyfikacja / Opcjonalne klucze	Przebieg/tytuł	Jednostki Jachetti			Szczegółowe
						jednostka	podst.	Costa	
18	K04	4.7	Usługi - realizacja spotkań	2	film i press trip: 5 wycieczek studyjnych na obszarze województwa dla średnio 5 dziennikarzy i 5 operatorów - wyżywienie dla 5 osób na 3 dni: 3zobiednia: 2kolacja / 5 studiów wst na izami pomocy pro průměrně 5 novinářů a fotografů - ubavení pro 5 osob na 3 dny: 3x oběd a 2x večeře	wycieczka	5	950.00	3 250 €
19	K04	4.7	Usługi - realizacja spotkań	2	film i press trip: 5 wycieczek studyjnych na obszarze województwa dla średnio 5 dziennikarzy i 5 operatorów - zakup materiałów promocyjnych dla uczestników / 5 studiów wst na izami pomocy pro průměrně 5 novinářů a fotografů - koupá propagačních materiálů pro účastníky	wycieczka	5	167.50	838 €
20	K04	4.7	Usługi - realizacja spotkań	2	film i press trip: 3 wycieczek studyjnych na obszarze województwa dla średnio 5 dziennikarzy i 5 operatorów - transport na 3 dni / 5 studiów wst na izami pomocy pro průměrně 5 novinářů a fotografů - dopravá 3 dny	wycieczka	5	500.00	2 500 €
21	K04	4.5	Dotarcie pomocy	2	Turytyczna Gazeta Pogranicza - finansowanie swoich artykułów do gazety wraz z dystrybucją / Turistická zpráva pohraničí - placení vlastních článků do revue z turistikou	artykuł	10	500.00	5 000 €
22	K04	4.4	Systemy informatyczne	2	Strona pogranicza - finansowanie na jazyk czeski 70 nomenklatur ze opisami / Web pohraničí - placení do češtiny 70 nomenklatur s popisem	strona	70	12.50	875 €
23	K04	4.1	Opisanie lub badanie	2	Wydanie 6 kompletów językowych kolekcji turystycznych turystyki - pogranicza woj. opolskie, format A5, broszki 130g, okładka 150g. Opracowanie wraz z drukami 3000 egzemplarzy łącznie w 5 wersjach językowych: polski, czeski, angielski, niemiecki, francuski, ukraiński. Polscy zwiedzający rozprowadzani do punktów informacyjnych w woj. opolskie oraz będą legalnie rozdawane podczas wydarzeń imprez, turystycznych i promocyjnych pogranicza polsko-czeskiego / Vydání 6 jazykových souborů materiálu propagačních cestovních ruch v Opolském voj., formát A5, váha knihy 130g, obálka knihy 150g. Zpracování společně s tiskem 3000 kusů všech 5 jazykových souborů polské, české, anglické, německé, francouzské, ukrajinské. Tyto materiály budou distribuovány do informačních center v opolském voj. a budou zdarma dostupné na veletrzích a během propagace polsko-českého pohraničí.	komplet	6	7 683.00	46 098 €
24	K04	4.5	Dotarcie pomocy	2	Materiale informacyjne o obiektach turystycznych ze sklepami ekspozycyjnymi - spotki wyposażone będą w 50 karteczek, na których będzie można znaleźć wtyki. Wtyczki zostaną opacowane dla wszystkich 100 obiektów, które zostaną wskazane w badaniach potencjału pogranicza. Informacje na wtyczkach będą w języku polskim, czeskim i angielskim. Łączna ilość wydrukowanych wtyczek będzie wynosiła 1500000.	składka	250	479.85	119 463 €
25	K03	3.1	Karty podróżne	2	Wersje z zaproszeń z produktami turystycznymi Alzaca - wersja dla dwóch osób / Version des cartes touristiques produits Alsace - version pro 2 osoby	komplet	2	375.00	750 €
26	K03	3.5	Dziy dżenne	2	Wersje z zaproszeń z produktami turystycznymi Alzaca - dziy dżenne dla dwóch osób / Version des cartes touristiques produits - version pro 2 osoby	komplet	2	200.00	400 €
27	K03	3.3	Karty reklamowe	2	Wersje z zaproszeń z produktami turystycznymi Alzaca - karty reklamowe dla dwóch osób / Version des cartes touristiques produits - version pro 2 osoby	komplet	2	240.00	480 €
28	K03	3.1	Karty podróżne	2	Wersje z zaproszeń z produktami turystycznymi Alzaca - karty reklamowe dla dwóch osób / Version des cartes touristiques produits - version pro 2 osoby	komplet	1	210.00	210 €

Typ w pozycji polskich projektowych partnerów / Decyzja tylko polskich partnerów projektu	
Nowe parametry wyboru / Opcjonalne parametry wyboru	Adres umiarkowanego wyboru / Adres umiarkowanego wyboru
Realizacja spotkania w zakresie wyżywienia dla uczestników wycieczek studyjnych: 3 obiady / 2 kolacje w trakcie każdej z 3 wycieczek studyjnych dla średnio 5 dziennikarzy i 5 operatorów / 3 posiłki w trakcie: 3 obiady a 2 kolacje během všech 5 vzdělávacích návštěv pro sta. 5 novinářů a fotografů	3
Zapewnienie dla dziennikarzy i fotografów materiałów promocyjnych, plakietek i ulotek - wyrobów regionalnych, produktów tradycyjnych, materiałów informacyjnych i albumów podczas każdej z 5 wycieczek / Zapewnění materiálů promagačních materiálů, brožurků předtisků: regionálních výrobků, informačních materiálů a albumů během všech 5 vzdělávacích návštěv	3
Realizacja spotkania w zakresie transportu dla uczestników wycieczek studyjnych (w trakcie każdej z 5 wycieczek) / Průvedení účastníků dopravou (zahrnutí 3 denní vyživění návštěv během všech 5 návštěv)	3
Transkrypcje artykułów do każdej z 10 wycieczek Turytycznej Gazety Pogranicza / Překlad článků pro všechny 10 edice Turistických zpráv pohraničí	3
Transkrypcje na potrzeby strony internetowej pogranicza (70 niezbędnych normo stran ze spisovně) / Překlad pro potřebu webové stránky pohraničí (70 nutných standardizovaných stran s mezinárodní	3
Opracowanie i druk kompletu (5000 egzemplarzy) folderów dotyczących turystyki pogranicza dla woj. opolskiego w każdej wersji językowej: polski, czeski, angielski, niemiecki, francuski i ukraiński (druk 6 kompletów, 30000 egzemplarzy) / Zpracování a tisk sestavy (5000 kusů) brožur ve všech 6 cestovních ruchů pohraničí pro Opolské vojvodství v následujících jazykových verzích: polské, české, anglické, německé, francouzské, ukrajinské (dohromady 6 souborů, 30000 kusů)	3
Materiale informacyjne o obiektach turystycznych ze sklepami ekspozycyjnymi - zostały wyposażone w około 50 karteczek na wtyczki. Wtyczki zostaną opacowane dla wszystkich 100 obiektów, które zostaną wskazane w badaniach potencjału pogranicza. Informacje na wtyczkach będą w języku polskim, czeskim i angielskim. Łączna ilość wydrukowanych wtyczek będzie wynosiła 1500000. / Informační materiály o turistických objektech z obchodními stojany: stojany zařazené ca. 50 kusů na wtyčky. Wtyčky budou přivazovány pro všech 100 objektů, které budou určeny během výzkumu potenciálu pohraničí. Informace na wtyčkách budou v polštině, češtině a angličtině. Dohromady bude vytisknuto 1500000 kusů.	3
3	3
3	3
3	3
3	3
3	3

Poř. č. / Název	Kód I.	Kód X.Y	Klíčová aktivita / Oblast výzkumu	Popis činnosti	Jednotky Jednotky			Celková částka
					jednotka jednotky	počet ks	Cena	
29	K602	3.3. Služby zabezpečovací	2	Warstory z zarządzania produktami turystycznymi wyjazdowe Śnieżka Zabytków Techniki - nocleg / Wokohaga řízení kulturních produktů Šnežka technických památek - ubytování	komplet	2	100,00	200 €
30	K602	3.5. Dlehy dělné	2	Warstory z zarządzania produktami turystycznymi wyjazdowe Śnieżka Zabytków Techniki - dieta dělné / Wokohaga řízení kulturních produktů Šnežka technických památek - dieta	komplet	3	7,50	23 €
31	K604	4.7. Úsluhy -realizace společná	4	Účastí dvou osob v konferenci inaugurační / Účastí 2 osob v zahajovací konferenci	komplet	1	50,00	50 €
32	K604	4.7. Úsluhy -realizace společná	4	Účastí v konferenci podsumující pro 15 osob / Účastí v dnešní konferenci - 15 osob	komplet	1	3 000,00	3 000 €
33	K603	3.1. Kancelářové služby	4	Study tour po obzorní sepařie - vyjízdy do partnerův polských sepařiechův dohodněného / štěstěného 2 osob - řízení - ryzení / Studijní cesta na území podpory - výjezd do polských partnerů - Dohodněného a Šnežské vý. - 2 osoby	komplet	2	100,00	200 €
34	K603	3.5. Dlehy dělné	4	Study tour po obzorní sepařie - vyjízdy do partnerův polských sepařiechův dohodněného / štěstěného 2 osob - dieta dělné. / Studijní cesta na území podpory - výjezd do polských partnerů - Dohodněného a Šnežské vý. - 2 osoby	komplet	12	7,50	90 €
35	K603	3.1. Kancelářové služby	4	Study tour po obzorní sepařie do partnerův českých - 5 vyjízdy pro 2 osob - řízení - ryzení / Studijní cesta na území podpory - 5x výjezd do českých partnerů - 2 osoby - osobní náklady - parkování	komplet	5	120,00	600 €
36	K603	3.5. Dlehy dělné	4	Study tour po obzorní sepařie do partnerův českých 5 vyjízdy pro 2 osob - dieta dělné. / Studijní cesta na území podpory - výjezd do českých partnerů - 5 osob pro 2 osoby - dieta	komplet	5	246,00	1 230 €
37	K604	4.7. Úsluhy -realizace společná	4	Organizace study tour do partnerův projektu - výjezd s úsluhami, dopravou, ubytováním, 25 osob, úsluhy firmami, / Organizace studijní cesty pro projektové partnery, pronájem sálu, ubytování pro 25 osob, stravování	komplet	1	9 000,00	9 000 €
38	K601	1.2. Služby poradní	1	Služby na zabezpečení zbrověv do managementu / Dočasná a stráněv pojistěv pro management	komplet	8	184,00	1 472 €

Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyčný týká polských partnerů projektu	
Hlavní parametry výkonu Oblasti, parametry, vypracování	Adresy umístění vybavení Adresy umístění vybavení
x	x
x	x
keřní řízení, nocleg / dieta 2 osoby / náklady na osobu, ubytování a stravu 2 osoby	x
keřní řízení, nocleg / dieta 15 osob / náklady na osobu, ubytování a stravu 2 osoby	x
x	x
x	x
x	x
Realizace study tour do partnerův projektu v zahraničí: transporty pro 25 osob v cíli 3 dni, výjezd s úsluhami, vypracování účastníkův podzám 3 dní osobní úsluhy firmami do účastníkův výjezdu / provedení study tour pro projektové partnery: doprava 25 lidí během 3 dnů, pronájem sálu, stravování pro účastníky během 3 dnů, příjezd a nástupní pro účastníky	x
x	x

Pol. L. / Nazwa	Kód z	Kód xy	Klasyfikacja / Nazwa	Jednostki Jednostki			Suma / Łącznie	Tytuł w posze polskich projektowych partnerów / Działasz tytuł polskich partnerów projektu	
				jednostka jednostka	poził / Łącznie	Geny		klasyfikacja / Nazwa	klasyfikacja / Nazwa
Przebieg wydatków kapitał			1	Nakłady na zarządzenie / Koszty personelu			50 342,17		
Wykaz wydatków rozliczeń			2	Kancelaryjne i administracyjne wydatki			9 901,62		
			3	Nakłady na celownictwo i utrzymanie			1 824,30		
			4	Nakłady na usługi poradnictwa i służby			325 195,00		
			5	Wydatki na wyposażenie / Wydatki na wyposażenie			3 250,00		
			6	Pozostałe nakłady i świadczenia			0,00		
			7	Wydatki na przewidywane projekcyjne zadania			70,00		
				Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego			306 574,94		
				Nakłady na wydatki celownictwa / Celownictwo wydatki kwalifikowalne			0,00		
				Nakłady na wydatki celownictwa / Wydatki kwalifikowalne			306 574,94		
Przebieg wydatków kluczowych aktyw			0	Przebieg projektu / Przygotowanie projektu			70,00		
Wykaz wydatków kluczowych			1	Nakłady na wydatki celownictwa / Wydatki kwalifikowalne			80 621,14		
			2	Przebieg projektu i wydatki celownictwa / Wydatki kwalifikowalne			187 437,90		
			3	Tworzenie społecznych tematycznych tematycznych kulturowych i społecznych			18 676,00		
			4	Budownictwo partnerów / Budownictwo partnerów			14 170,00		
			5	aktywność / działanie			0,00		
			6	aktywność / działanie			0,00		
			7	aktywność / działanie			0,00		
			8	aktywność / działanie			0,00		
			9	aktywność / działanie			0,00		
			10	aktywność / działanie			0,00		
			11	aktywność / działanie			0,00		
							306 574,94		

Pol. L. / Název	Kód z	Kód zy	Kódové aktivita / Dokladná skúsenosť	Príloha/Popis	Jednotky Jednotka			Súčet Lapso
					jednotka jednotka	počet hodn.	Cena	
17	8004	8.T. Úsluhy realizujú spoločnosť	4	organizácia skúpiť osvetu na českej podpory pro média - počítač 4H kraj subjektívne a-šité/ organizácia výpočtu skúpiť osvetu - organizácie kraj Hradec Královce (organizácia) (šité)	osobitný / c	3	30,00	70,4

Týka sa pouze polských projektových partnerů / Dotýczy tylko polskich partnerów projektu	
řízení parametry vybavení Řízení parametry wyposażenia	Adresa umístění vybavení Adres umieszczenia wyposażenia
Wzrost parametry	e

Přehled výdajů kapitál	1	Náklady na zaměstnance / Koszy personelu	67 200,00
Wykaz wydatków rozrachunków	2	Náklady kancelářské a administrativní výdaje	4 700,00
	3	Náklady na cestování a ubytování	1 240,00
	4	Koszy podrůzy i zakwaterowania	1 240,00
	5	Náklady na školení poradenství a služby	125 715,00
	6	Koszy szkoleniowe i usług zewnętrznych	125 715,00
	7	Výdaje za vybavení / Výdaje na wyposażenie	5 700,00
	8	Požičtí nemovitosti a stavění práce	5 700,00
Přehled výdajů běžných aktivit	9	Wydania na zakup nieruchomości i prace oddzielne	0,00
	10	Výdaje na přímou projektové řízení	0,00
	11	Wydania na przygotowanie środka projektowego	20,00
	12	Způsobilé výdaje celkem / Całkowite wydatki kwalifikowalne	334 821,00
	13	Nezpůsobilé výdaje / Wydatki niekwalifikowalne	0
	14	Výdaje za projekt / Wydatki za projekt	334 821,00
	15	Přímá projekcja / Przygotowanie projektu	20,00
Wykaz wydatków strażek klasycznych	16	Prace projektowa (bezna výdaje) / Prace na projektach i wydatki ogólne	81 300,00
	17	Pracovní materiál / Drobné vybavení pro projekce a informace	80 004,00
	18	Tvorba společných tematických turistických kulturních a přírodních	840,00
	19	Budování sítě partnerů / Budowa sieci współprac	34 021,00
	20	aktivita / działanie	0,00
	21	aktivita / działanie	0,00
	22	aktivita / działanie	0,00
	23	aktivita / działanie	0,00
	24	aktivita / działanie	0,00
	25	aktivita / działanie	0,00
	26	aktivita / działanie	0,00
27	aktivita / działanie	0,00	
28	aktivita / działanie	0,00	
29	aktivita / działanie	0,00	
30	aktivita / działanie	0,00	
31	aktivita / działanie	0,00	
			264 033,00

Pol. k. / Numer	Kod x	Kod x y	Kódowe Działanie / Nazwa	Pozostałości	Jednostki Jednostki			Suma Łącznie	
					jednostka jednostki	ocena koszt	Data		
13	K04	4.13	Inni specjaliści służby	3	Przewóz, zakup polskich materiałów na własni śmigły z służby opłata z dostaw turkologicznych nowo powstałych - zakup fotografii w/w, autografów plus (2 wydania robocze - miesięcznej) 1.750 €, służby profesjonalnego copywritera - pisanie składek 1.250 €, przekłady (składek) 200 €, wystawienie składek dostawczych m.in. po odwołaniu zaciągów dostawczych materiałów = 1.800 € / Przyniesienie, zakup polskimi materiałami do artykułów i zaktualizowane z dyktandożymi pozycjami - zakup zdjęć i praw autorskich do nich (2 numery w roku - latobieżny) 1.750 €, zakup profesjonalnego copywritera - pisanie artykułów 1.250 €, tłumaczenie artykułów 200 €, wyszukanie odpowiednich artykułów dyktandożymi pozycjami oraz zapewnienie dyktandożymi materiałami = 1.800 €	wydawni	5	1 000,00	3 000 €
14	K04	4.13	Inni specjaliści służby	3	Wydawni (tłumaczenie) składek - pisanie fotografii w/w, autografów plus (2 wydania robocze - miesięcznej) 1.750 €, służby profesjonalnego copywritera - pisanie składek 1.250 €, przekłady (składek) 200 €, wystawienie składek dostawczych m.in. po odwołaniu zaciągów dostawczych materiałów = 1.800 € / Przyniesienie, zakup polskimi materiałami do artykułów i zaktualizowane z dyktandożymi pozycjami - zakup zdjęć i praw autorskich do nich (2 numery w roku - latobieżny) 1.750 €, zakup profesjonalnego copywritera - pisanie artykułów 1.250 €, tłumaczenie artykułów 200 €, wyszukanie odpowiednich artykułów dyktandożymi pozycjami oraz zapewnienie dyktandożymi materiałami = 1.800 €	kopiekt	1	45 000,00	45 000 €
15	K04	4.13	Inni specjaliści służby	3	Wydawni (tłumaczenie) składek - pisanie fotografii w/w, autografów plus (2 wydania robocze - miesięcznej) 1.750 €, służby profesjonalnego copywritera - pisanie składek 1.250 €, przekłady (składek) 200 €, wystawienie składek dostawczych m.in. po odwołaniu zaciągów dostawczych materiałów = 1.800 € / Przyniesienie, zakup polskimi materiałami do artykułów i zaktualizowane z dyktandożymi pozycjami - zakup zdjęć i praw autorskich do nich (2 numery w roku - latobieżny) 1.750 €, zakup profesjonalnego copywritera - pisanie artykułów 1.250 €, tłumaczenie artykułów 200 €, wyszukanie odpowiednich artykułów dyktandożymi pozycjami oraz zapewnienie dyktandożymi materiałami = 1.800 €	kopiekt	1	12 500,00	12 500 €

Tytuł w pozycji polskich projektowych partnerów / Dotyczy tytułu polskich partnerów projektu	
Identyfikatory wytworów / Główny parametry wyposażenia	Adres umieszczenia wytworów / Adres umieszczenia wyposażenia
Wpisz parametry	x
Wpisz parametry	x
Wpisz parametry	x

Por. s./ Nazwa	Kod s	Kod s,y	Wzrost aktyw / Oczekiw Koszty	Podział/Polityka	Jednostki jednolite			Suma Lpizna	Typy se prace polskich projektowych partneri / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu	
					Jednostka rachunkowa	pozet kwal	Cena		Moze parawaty wytwor Dobry parawaty wytworzenia	Arrows umozliwi wytwor Arrows umozliwi wytworzenia
Niezbedny wydatki kapital			1	Naklady na zarobkowosc / Koszty personalu				10 572,00		
Wykaz wydatkow rozdzialow			2	Kancelaria i administracyjne wydatki				10 488,50		
			3	Naklady na catering i ubytownictwo				1 300,00		
			4	Naklady na eksterior poradenstwa i sluzby				102 380,00		
			5	Koszty skapenow i uslug sewnajczonych				2 000,00		
			6	Wydatki na wytworzenie / Wydatki na wyposazenie				0,00		
			7	Wydatki na zakup nieruchomosci i prace labowlane				0,00		
				Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego				0,00		
				Cozynowe wydatki biurowe / Czynnosc wydatki kwalifikowalne				188 317,50		
				Niezbedne wydatki / Wydatki niez kwalifikowalne				0		
				Wydatki na projekt / Wydatki na projekt				188 317,50		
Niezbedny wydatki kszowych aktywnosci			0	Planowanie projektu / Przygotowanie projektu				0,00		
Wykaz wydatkow dzialan kluczowych			1	Plan projektu i okresny wydzial / Umieszczenie projektu w wozni spkow				65 987,50		
			2	Przeprowadzenie informacji o projekcie / Dzialania promocyjne i informacyjne				7 400,00		
			3	Tworzenie spolecznych tematycznych tematycznych kulturowych i przyrodniczych				63 000,00		
			4	Budowanie sieci partnerow / Budowanie sieci wspolpracy				11 300,00		
			5	aktywnosc / dzialanie				0,00		
			6	aktywnosc / dzialanie				0,00		
			7	aktywnosc / dzialanie				3,00		
			8	aktywnosc / dzialanie				3,00		
			9	aktywnosc / dzialanie				0,00		
			10	aktywnosc / dzialanie				3,00		
			11	aktywnosc / dzialanie				3,00		
								188 317,50		

Poz. č. / Název	Kód A	Kód B	Kódová akce / Dotace dotace	Popis činnosti	Jednotky jednotky			Součet Lpůvek
					počet jednotek	počet kusů	Cena	
32	KoA	3.4	3.4	Dotace na cestovní výdavky	2			
33	KoA	3.1	3.1	Náklady na cestování	2			
34	KoA	3.2	3.2	Náklady na ubytování	2			
35	KoA	3.3	3.3	Denní příspěvky	2			
36	KoA	3.1	3.1	Náklady na cestování	2			
37	KoA	3.2	3.2	Náklady na ubytování	2			
38	KoA	3.3	3.3	Denní příspěvky	2			
39	KoA	4.7	4.7	Služby veřejné účelové	4			
40	KoA	3.1	3.1	Náklady na cestování	4			
41	KoA	3.2	3.2	Náklady na ubytování	4			
42	KoA	3.3	3.3	Denní příspěvky	4			
43	KoA	3.1	3.1	Náklady na cestování	1			
44	KoA	3.1	3.1	Náklady na cestování	4			
45	KoA	3.2	3.2	Náklady na ubytování	4			
46	KoA	3.3	3.3	Denní příspěvky	4			

Tyto se vztahují pouze na projekty / Dotace pouze na projekty / Dotace pouze na projekty	
Hlavní parametry výzvy / Hlavní parametry výzvy	Adresa umístění výzvy / Adresa umístění výzvy
Wpůl parametry	Wpůl adres
x	x
x	x
x	x
x	x
x	x
x	x
Wpůl parametry	Wpůl adres
x	x
x	x
x	x
x	x
x	x
Wpůl parametry	Wpůl adres
x	x
x	x
x	x
x	x

Pod. 5. / Nazwa	Kod	Kod	Klasyfikacja / Opisowe Rozdział	Pozycja/Projekt	Jednostki Jm. Jedn.			Szczegółowa Liczba	Tj. w projekcie / Dotyczy tylko partnerów projektu	
					jednostka	jednostka	Cena		Główny partner / Inni partnerzy	Partnerzy
Wykaz wydatków rodzajów										
			1	Wydatki na zarobek / Koszty personelu				50 302,50		
			2	Wydatki biurowe i administracyjne				2 300,00		
			3	Wydatki na cestownię i usługi				34 625,00		
			4	Wydatki na świadczenia i usługi				121 250,00		
			5	Wydatki na wyposażenie / Wydatki na wyposażenie				5 400,00		
			6	Wydatki na zakup nieruchomości i prace ulokowane				0,00		
			7	Wydatki na przygotowanie i realizację projektu				190,00		
				Wydatki na przygotowanie i realizację projektu				223 777,50		
				Wydatki na przygotowanie i realizację projektu				0,00		
				Wydatki na przygotowanie i realizację projektu				223 777,50		
Wykaz wydatków działań kluczowych										
			0	Przebieg projektu / Przygotowanie projektu				50,00		
			1	Kierownictwo i obsługa projektu / Zarządzanie projektem i wydatki ogólne				77 302,50		
			2	Przekazywanie informacji i komunikacja / Informacja i komunikacja				127 910,00		
			3	Tworzenie i realizacja tematycznych i artystycznych działań i programów / Tworzenie				2 280,00		
			4	Budownictwo i remonty / Budownictwo i remonty				5 400,00		
			5	Aktywność / Działanie				0,00		
			6	Aktywność / Działanie				0,00		
			7	Aktywność / Działanie				0,00		
			8	Aktywność / Działanie				0,00		
			9	Aktywność / Działanie				0,00		
			10	Aktywność / Działanie				0,00		
			11	Aktywność / Działanie				0,00		
								223 777,50		

Popis / Název	Kód A	Kód C	Účel účtace / Doklad Název	Jednotka účtování			Sazba Účtu	Tisk rozpočtu příjmových prostředků / Dotazy typu příjmové účtovací prvky	
				přírodní výběrka	nová řada	Číslo		Účel účetně účtovaní Číslo účetně účtovaní	Adres účetně účtovaní Adres účetně účtovaní
Přehled výnosů kapitál			1	Náklady na zaplacení / náklady peněžité			00		
Výnos vydatků rozvahy			2	Kapitál / Páka a administrativní výnosy					
			3	Výnosy z úročení a úroků					
			4	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			5	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			6	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			7	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			8	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			9	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			10	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			11	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			12	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			13	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			14	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			15	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			16	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			17	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			18	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			19	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			20	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			21	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			22	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			23	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			24	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			25	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			26	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			27	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			28	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			29	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			30	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			31	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			32	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			33	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			34	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			35	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			36	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			37	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			38	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			39	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			40	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			41	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			42	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			43	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			44	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			45	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			46	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			47	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			48	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			49	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			50	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			51	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			52	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			53	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			54	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			55	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			56	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			57	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			58	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			59	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			60	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			61	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			62	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			63	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			64	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			65	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			66	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			67	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			68	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			69	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			70	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			71	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			72	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			73	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			74	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			75	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			76	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			77	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			78	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			79	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			80	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			81	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			82	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			83	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			84	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			85	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			86	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			87	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			88	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			89	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			90	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			91	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			92	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			93	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			94	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			95	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			96	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			97	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			98	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			99	Náklady na oděvy / oděvní materiál					
			100	Náklady na oděvy / oděvní materiál					

Pař. č. / Název	Kód s	Kód ly	Číslo aktiva / Dokladu kuzov	Popis služby	Jednotky jednotky			Doba Lacině
					Jednotka jednotka	počet části	Gen	
1	k001	1.1. Hrubé platy	1	odměny pro pracovníky projektu - projektový Koordinátor (0,5 úsepek) / vysuogrdění křídlněku projektu (0,5 úsepek)	měsíc	42	500,00	21 000,00 €
2	k001	1.1. Hrubé platy	1	odměny pro pracovníky projektu - administrátor projektu (0,5 úsepek) / vynisogrdění - administrátor projektu (0,5 úsepek)	měsíc	42	500,00	21 000,00 €
3	k001	1.2. Odvody zaměstnavatele	1	odvody na sociální a zdravotní pojistku (část projektu) / částka na úhradu zdravotní společnosti (úhrada zdravotní společnosti (část projektu))	měsíc	42	170,00	7 140,00 €
4	k001	1.2. Odvody zaměstnavatele	1	odvody na sociální a zdravotní pojistku (část projektu) / částka na úhradu (zdravotní společnost (část projektu))	měsíc	42	170,00	7 140,00 €
5	k004	4.0. Odborné poradenství	1	části služby a dalšího poradenství / linky k logovce i doradčivce postřevce podpora řízení kuzov výměny notebook (část software, příslušenství) / Waporně zpracování zakázek kuzov notebook (část software, příslušenství)	měsíc	42	89,93	3 764,46 €
6	k005	5.2. Hardware a software IT	1	podpora řízení kuzov výměny notebook (část software, příslušenství) / Waporně zpracování zakázek kuzov notebook (část software, příslušenství)	komplet	1	750,00	750,00 €
7	k005	5.5. Služby a příslušenství	1	podpora řízení kuzov výměny notebook (část software, příslušenství) / Waporně zpracování zakázek kuzov notebook (část software, příslušenství)	komplet	1	600,00	600,00 €
8	k004	4.5. Propagace, informování	1	publita projektu - samolepky a vložky / promocyjně projektu - nástaje / organizacni	komplet	1	100,00	100,00 €
9	k000	3.1. Náklady na cestování	1	účet na seřádní partnerů projektu - doprava / účet w společnosti partnerů projektu - transport	osoba	1	10,00	10,00 €
10	k000	3.2. Náklady na jízdu	1	účet na seřádní partnerů projektu - stravné / účet w společnosti partnerů projektu - posilky	osoba	1	200,00	200,00 €
11	k000	3.1. Náklady na cestování	3	účet na 2 workshopech a kurz. odvětvím (2 osoby) - doprava / účet w dluž vazutách z kuzovů (2 osoby) - transport	osoba	4	10,00	40,00 €
12	k000	3.2. Náklady na jízdu	3	účet na 2 workshopech a kurz. odvětvím (2 osoby) - stravné / účet w dluž vazutách z kuzovů (2 osoby) - posilky	osoba	4	60,00	240,00 €
13	k000	3.3. Náklady na ubytování	3	účet na 2 workshopech a kurz. odvětvím (2 osoby) - ubytování / účet w dluž vazutách z kuzovů (2 osoby) - noclež	osoba	4	70,00	280,00 €
14	k004	4.7. Služby-požádání odborníků	3	organizace 1 workshopu se zřetelými křídlněku odvětvím na území Pardubického kraje - pronájem prostor - minimálně 15 účastníků workshopu / organizace 1 workshopu z představitelů branže kuzov na území Pardubického vazutě prazdněni - minimun 15 účastníků workshopu	komplet	1	200,00	200,00 €
15	k004	4.7. Služby-požádání odborníků	3	organizace 1 workshopu se zřetelými křídlněku odvětvím na území Pardubického kraje - obědování na workshopu - minimálně 15 účastníků workshopu / organizace 1 workshopu z představitelů branže kuzov na území kraje pardubického - obědování podčas workshopu - minimun 15 účastníků workshopu	komplet	1	300,00	300,00 €
16	k004	4.7. Služby-požádání odborníků	3	organizace 1 workshopu se zřetelými křídlněku odvětvím na území Pardubického kraje - dopřevní prezentacni techniky - minimálně 15 účastníků workshopu / organizace 1 workshopu z představitelů branže kuzov na území kraje pardubického - vyzvozněni správy na párně prezentacni - minimun 15 účastníků workshopu	komplet	1	50,00	50,00 €
17	k000	3.1. Náklady na cestování	2	účet na 2 firmopress třech na území podpoly (2 osoby)-doprava / účet w 2 firmopress třech (2 osoby) transport	osoba	4	10,00	40,00 €
18	k000	3.2. Náklady na jízdu	2	účet na 2 firmopress třech na území podpoly (2 osoby) - stravné / / účet w 2 firmopress třech (2 osoby) posilky	osoba	4	60,00	240,00 €
19	k000	3.3. Náklady na ubytování	2	účet na 2 firmopress třech na území podpoly (2 osoby) - ubyt. / / účet w 2 firmopress třech (2 osoby) noclež	osoba	4	70,00	280,00 €
20	k004	4.7. Služby-požádání odborníků	2	organizace 2 firmopress třech na území podpoly - Pardubický kraj (2 osoby dovozeni), každá minimálně pro 5 osob) - náklady na dopravu / organizace 2 výzvozněni zapoznavacni/prazdněni na obzaru vavarda - kraj pardubický (2 výzvozněni dovedeni, každá minimun 5 účastníků) - noclež	komplet	2	1 000,00	2 000,00 €
21	k004	4.7. Služby-požádání odborníků	2	organizace 2 firmopress třech na území podpoly - Pardubický kraj (2 osoby dovozeni), každá minimálně pro 5 osob) - ubytování / organizace 2 výzvozněni zapoznavacni/prazdněni na obzaru vavarda - kraj pardubický (2 výzvozněni dovozeni, každá minimun 5 účastníků) - noclež	komplet	2	500,00	1 000,00 €
22	k004	4.7. Služby-požádání odborníků	2	organizace 2 firmopress třech na území podpoly - Pardubický kraj (2 osoby dovozeni), každá minimálně pro 5 osob) - obědování / organizace 2 výzvozněni zapoznavacni/prazdněni na obzaru vavarda - kraj pardubický (2 výzvozněni dovozeni, každá minimun 5 účastníků) - vyzvozněni	komplet	2	500,00	1 000,00 €

Třídě se podle jednotlivých projektových partnerů / Druhový typů položek partnerů projektu	
Hlavní parametry vybavení Globálně parametry vybavení	Adresy umístění vybavení Adresy umístění vybavení
x	x
x	x
x	x
x	x
Wpisc parametry	x
Wpisc parametry	Wpisc adres
Wpisc parametry	Wpisc adres
Wpisc parametry	x
x	x
x	x
x	x
Wpisc parametry	x
Wpisc parametry	x
Wpisc parametry	x
x	x
Wpisc parametry	x
Wpisc parametry	x
Wpisc parametry	x

Poř. č.: Název	Kód X	Kód xy	Kódová skupina / Doklad Množství	Popis/Práce	Jednotky Jednotki			Součet Lpčnie
					jednotka jednotka	počet kolik	Cena	
50	3335	3.1. Náklady na ubytování	4	stručný konference (náklady na dopravu) / Konference podzemní (náklady na dopravu)	osoba	3	8,00	24,00 €
51	3330	3.2. Náklady na jídlo	4	stručný konference (jídlo - 2 str., 3 osoby) konference podzemní (jídlo) 2 str. 3 osoby	osoba	3	12,00	36,00 €
52	3330	3.3. Náklady na ubytování	4	stručný konference (ubytování - 1 noc) - konference podzemní (jídlo, nocleg) 1 noc	osoba	3	50,00	150,00 €

Tisk se provádí pomocí projektových parů / Důležitý typů polních parůve projektu	
Hlavní parametry výstavby Odhadovaný výstavby	Adresa umístění výstavby Adresa umístění výstavby
x	x
x	x
x	x

Pař. ř. / Název	Kód A	Kód X,Y	Klíčová aktivita / úkolová úroveň	Popis/Projekt	Jednotky / Jednotky			Součet Lpčové	Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotýká týka polských partnerů projektu	
					jednotka skupitelská	počet kusů	Cena		Hlavní parametry vybavení Obecné parametry vybavení	Adresa centrální vybavení Adresa umístění zařízení
Přehled výdajů kapitál			1	Náklady na zaměstnance / Kósky personelu			56 280,00			
Wkloa výdajů rozčíslené			2	Kancelářské a administrativní výdaje			8 483,80			
			3	Náklady na cestování a styčování			13 380,00			
			4	Náklady na externí poradenství a služby			85 704,48			
			5	Výdaje na vybavení / Výdaje na wyposażenie			3 804,00			
			6	Příloži námořní a stavební práce			0,00			
			7	Výdaje na nákup nemovitostí / práce uvolněné			0,00			
				Výdaje na přípravu projektové žádosti			73,00			
				Výdaje na přípravu projektu			147 344,48			
				Zúčtování výdajů celkem / Celková výdaje kvalifikované			0			
				napřímo výdaje / Výdaje nezakotvené			147 344,48			
Přehled výdajů klíčových aktivit			0	Příprava projektu/ Příprava projektu			70,00			
Wkloa výdajů částí klíčových			1	Realizace výdajů / Doplnění projektu / výdaje celkové			70 505,48			
			2	Propagace a informační kampaň/Realizace promocií a informací			88 794,00			
			3	Tvorba společných tematických turistických kulturních a přírodních			1 190,00			
			4	Budování síť partnerů / Budova síť spolupráce			8 480,00			
			5	aktivita / dílčenie			0,00			
			6	aktivita / dílčenie			0,00			
			7	aktivita / dílčenie			0,00			
			8	aktivita / dílčenie			0,00			
			9	aktivita / dílčenie			0,00			
			10	aktivita / dílčenie			0,00			
			11	aktivita / dílčenie			0,00			
							147 344,48			

Por. z/ Numer	Kod K	Kod A Y	Kilowatnia / Okresowe Rozpiętość	Tytuł/Opis	Jednostki Jednostki			Łączna Kwota	
					jednostka	pojed. koszt	Data		
23	Wydat	4.12	Inne specjalne ekspertyzy i usługi	2	druk i tablice o mikrografii - 10.000 szt. / 1 tytuł / tabele z informacjami o mikrografii 50000szt. / 1 sztuka	wydat	1	12 500,00	12 500 €
24	KoD	3.1	Koszty podróży	2	wynajem z zapewnieniem przeliczeń krajowych w woj. Śląskim - udział 3 osoby - transport / wiozących - 1 dni / 1 osoba, podróż: Świdnik (2 os., 2 dni) - stacja	wydat	1	50,00	50 €
25	KoD	3.5	Druki szeregowe	2	wynajem z zapewnieniem przeliczeń krajowych w woj. Śląskim - udział 2 osoby - druki / wiozących - 1 dni / 1 osoba, podróż: Świdnik (2 os., 2 dni) - stacja	wydat	1	50,00	50 €
26	KoD	3.1	Koszty zakwaterowania	2	wynajem z zapewnieniem przeliczeń krajowych w woj. Śląskim - udział 2 osoby - zakwaterowanie / wiozących - 1 dni / 1 osoba, podróż: Świdnik (2 os., 2 dni) - stacja	wydat	1	100,00	100 €
27	KoD	3.1	Koszty podróży	2	wynajem z zapewnieniem przeliczeń krajowych w woj. Śląskim - udział 2 osoby - transport / wiozących - 1 dni / 1 osoba, podróż: Awańka (2 os., 4 dni) - stacja	wydat	1	1 000,00	1 000 €
28	KoD	3.5	Druki szeregowe	2	wynajem z zapewnieniem przeliczeń krajowych w woj. Śląskim - udział 2 osoby - druki / wiozących - 1 dni / 1 osoba, podróż: Awańka (2 os., 4 dni) - stacja	wydat	1	300,00	300 €
29	KoD	3.1	Koszty zakwaterowania	2	wynajem z zapewnieniem przeliczeń krajowych w woj. Śląskim - udział 2 osoby - zakwaterowanie / wiozących - 1 dni / 1 osoba, podróż: Awańka (2 os., 3 dni) - stacja	wydat	1	600,00	600 €
30	KoD	4.7	Usługi realizacja spotkań	4	organizacja study tour po obszarze wsparcia dla partnerów - transport / lokalność 1 dzień / study tour po partnerach projektu na terenie - Agnieszka	wydat	1	250,00	250 €
31	KoD	4.7	Usługi realizacja spotkań	4	organizacja study tour po obszarze wsparcia dla partnerów - catering 25 os/25 EUR / 1 dzień / study tour po partnerach projektu na terenie - catering	wydat	1	625,00	625 €
32	KoD	4.7	Usługi realizacja spotkań	4	organizacja study tour po obszarze wsparcia dla partnerów - koszty wioz. 25 os / 1 dzień / study tour po partnerach projektu - lokalność	wydat	1	250,00	250 €
33	KoD	4.7	Usługi realizacja spotkań	4	organizacja study tour po obszarze wsparcia dla partnerów - wynajem sali 25 os / 1 dzień / study tour po partnerach projektu na terenie - wynajem sali	wydat	1	175,00	175 €
34	KoD	4.7	Usługi realizacja spotkań	4	organizacja study tour po obszarze wsparcia dla partnerów - tłumacz / raport 15 os / 1 dzień / study tour po partnerach projektu na terenie - tłumacz, raport	wydat	1	500,00	500 €
35	KoD	3.1	Koszty podróży	4	study tour po obszarze wsparcia dla partnerów - udział w wyjazdach (2 osoby w 7 wyjazdach) transport udział w study tour u partnerów projektu (7 os. / 2 osoby) - stacja	wydat	7	300,00	2 100 €
36	KoD	3.5	Druki szeregowe	4	study tour po obszarze wsparcia dla partnerów - udział w wyjazdach (2 osoby w 7 wyjazdach) druki / udział w study tour u partnerów projektu (2 os. / 2 osoby) - stacja	wydat	7	120,00	840 €
37	KoD	3.1	Koszty zakwaterowania	4	study tour po obszarze wsparcia dla partnerów - udział w wyjazdach (2 osoby w 7 wyjazdach) zakwaterowanie / udział w study tour u partnerów projektu (7 os. / 2 os. / 1 noc) - stacja	wydat	7	380,00	2 660 €
38	KoD	3.1	Koszty podróży	4	konferencje / raporty / wykazy konferencje Wrocław - udział 3 osób / transport	wydat	1	133,00	133 €
39	KoD	3.5	Druki szeregowe	4	konferencje / raporty / wykazy konferencje Wrocław - udział 3 osób / druki	wydat	1	23,00	23 €
40	KoD	2.1	Koszty podróży	4	konferencje / raporty / wykazy konferencje Wrocław - udział 5 osób - transport / lokalność	wydat	1	125,00	125 €

Tytuł sekcji pozycji projekcyjnych partów / Dotyczy tylko pozycji partów projektu	
Historia parametrów / Główny parametr wyliczenia	Adres umiarkowanego / Adres umiarkowanego wyliczenia
X	
X	
X	
X	
X	
X	
X	
X	
X	
X	
X	
X	
X	
X	
X	

Pod. 3 / Numer	Kod x	Kod x,y	Kilka skłosa / Ciekawie własności	Polecia/Pozycja	Jednostki Jednostki			Suma Liponia
					jednostka	pozi tość	Cena	
41	Kod	35. Daje dżem	4	konserwa potrawowa / skroplone konserwy / kawa - skład 3 celi - doby - skroplone	wyższ	1	200,00	200 €
42	Kod	3.5. Karty reklamacyjne	4	konserwa potrawowa / skroplone konserwy / kawa - skład 3 celi - rodzaj / użytek	wyższ	1	300,00	300 €

Tylko w opozycji polekanych projektowych partnerów / Dotyczy tylko polekanych partnerów projektu	
filiteri parametry wyławni Główna parametry wyławni	Arteria umiślni wyławni Arteria umiślni wyławni
x	x
x	x

Pol. L / Numer	Kód A	Kód s.p	Klasyfikacja / Działanie kluczowe	Pozycja/Opis	Jednostki Jednostki			Suma Lpowa	Tytuł ze strony polskich projektowych partnerów / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu	
					jednostka jednostka	počet lubi	Cena		Hlavní parametry výskvěni Důležité parametry výskvěni	Adresa umístění výskvěni Adresa umístění výskvěni
Přehled výskvěni kapitál			1	Náklady na zaměstnance / Kósty personelu			42 200,00			
Wyciek wydatków rozdziałów			2	Kancelářské a administrativní výskvěni Wydávki biurowe i administracyjne			6 200,00			
			3	Náklady na cestování a ubytování Kósty podróży i zakwaterowania			12 500,00			
			4	Náklady na odborní poradenství a služby Kósty akceptow i usług zewnętrznych			20 700,00			
			5	Výskvěni na vybavení / Výskvěni za wyposażenie			0,00			
			6	Přířízení nemovitostí a stavební práce Wydávki na zakup nieruchomości i prace udawiane			0,00			
			7	Výskvěni na přípravu projektové žádosti Wydávki na przygotowanie wniosku projektowego			70,00			
				Základní výskvěni osobní / Základní výskvěni kancelářské			26 200,00			
				Nepřímé výskvěni / Výskvěni makrodotované			0			
				Výskvěni za projekt / Výskvěni za projekt			56 500,00			
Přehled výskvěni klíčových aktivit			0	Příprava projektu / Przygotowanie projektu			70,00			
Wyciek wydatków działan kluczowych			1	Návrh projektu a obecný náskok / Zarządzenie projektu, analiza ogólna			50 400,00			
			2	Propagace a informační činnost / Działania promocyjne i informacyjne			40 912,00			
			3	Tvorba společných tematických turistických kulturních a přírodních			0,00			
			4	Badování síť partnerů / Budowa sieci współpracy			4 000,00			
			5	aktivita / działanie			0,00			
			6	aktivita / działanie			0,00			
			7	aktivita / działanie			0,00			
			8	aktivita / działanie			0,00			
			9	aktivita / działanie			0,00			
			10	aktivita / działanie			0,00			
			11	aktivita / działanie			0,00			
							94 312,00			

Pol. d. i. Nazwa	Kod z	Kod xy	Kilometry zdania / Dobrych Muzyczna	Tabela/Droga	Jednostki Jednostki			Cena Leczenie
					jednostki jednostki	jedn. jedn.	Costa	
10	3304	4.7. Usługi rehabilitacyjne	2	Wieloletnia (do 3 lat) Wszystki z zakresu produkcji teatralnej - organizacja: St. Zabójce Teatrni (m.in. wytwórnia, transport, zabezpieczenie funkcjonalności, składowanie, konserwacja, remonty, itp.) Wszystki na lata (wieloletnie) produkcji teatralnej organizacja St. Zabójce Teatrni (m.in. wytwórnia, transport, zabezpieczenie funkcjonalności, składowanie, konserwacja, remonty, itp.)	komplet zestaw	1	1 170,00	1 170 €
20	3303	3.5. Drogi dla zwierząt	2	Wieloletnia (do 3 lat) Drogi dla zwierząt (m.in. 3 odcinki - Ażadka - przydrożne)	komplet zestaw	1	130,00	130 €
21	3303	3.3. Drogi dla zwierząt	2	Wieloletnia (do 3 lat) Drogi dla zwierząt (m.in. 3 odcinki - Ażadka - przydrożne)	komplet zestaw	1	80,00	80 €
22	3302	3.1. Drogi dla zwierząt	2	Wieloletnia (do 3 lat) Drogi dla zwierząt (m.in. 3 odcinki - Ażadka - przydrożne)	komplet zestaw	1	300,00	300 €
23	3303	3.5. Drogi dla zwierząt	2	Wieloletnia (do 3 lat) Drogi dla zwierząt (m.in. 3 odcinki - Ażadka - przydrożne)	komplet zestaw	1	70,00	70 €
24	3303	3.3. Drogi dla zwierząt	2	Wieloletnia (do 3 lat) Drogi dla zwierząt (m.in. 3 odcinki - Ażadka - przydrożne)	komplet zestaw	1	300,00	300 €
25	3303	3.1. Drogi dla zwierząt	2	Wieloletnia (do 3 lat) Drogi dla zwierząt (m.in. 3 odcinki - Ażadka - przydrożne)	komplet zestaw	1	130,00	130 €
26	3304	4.13. Usługi specjalistyczne	2	Wieloletnia (do 3 lat) Dobrych muzyczna (w tym: opracowanie i wykonanie gry dla 20 styków) (m.in. 10 PL + 10 CZ) Dobrych muzyczna (w tym: opracowanie i wykonanie gry dla 20 styków) (m.in. 10 PL + 10 CZ)	komplet zestaw	1	38 000,00	38 000 €
27	3304	4.7. Usługi rehabilitacyjne	2	Wieloletnia (do 3 lat) Opracowanie 2 wariantów (m.in. 7 odcinków) (m.in. transport, wytwórnia, magazyn, demontaż, oprawy itp.) Opracowanie 2 wariantów (m.in. 7 odcinków) (m.in. transport, magazyn, demontaż, oprawy itp.)	komplet zestaw	2	1 200,00	2 400 €
28	3304	4.13. Usługi specjalistyczne	2	Wieloletnia (do 3 lat) Dobrych muzyczna (w tym: opracowanie i wykonanie gry dla 20 styków) (m.in. 10 PL + 10 CZ) Dobrych muzyczna (w tym: opracowanie i wykonanie gry dla 20 styków) (m.in. 10 PL + 10 CZ)	komplet zestaw	1	2 380,00	2 380 €

Tabela/Droga		Cena	
Wszystki z zakresu produkcji teatralnej - organizacja: St. Zabójce Teatrni (m.in. wytwórnia, transport, zabezpieczenie funkcjonalności, składowanie, konserwacja, remonty, itp.) Wszystki na lata (wieloletnie) produkcji teatralnej organizacja St. Zabójce Teatrni (m.in. wytwórnia, transport, zabezpieczenie funkcjonalności, składowanie, konserwacja, remonty, itp.)		komplet zestaw	1 170,00
Drogi dla zwierząt (m.in. 3 odcinki - Ażadka - przydrożne)		komplet zestaw	130,00
Drogi dla zwierząt (m.in. 3 odcinki - Ażadka - przydrożne)		komplet zestaw	80,00
Drogi dla zwierząt (m.in. 3 odcinki - Ażadka - przydrożne)		komplet zestaw	300,00
Drogi dla zwierząt (m.in. 3 odcinki - Ażadka - przydrożne)		komplet zestaw	70,00
Drogi dla zwierząt (m.in. 3 odcinki - Ażadka - przydrożne)		komplet zestaw	300,00
Drogi dla zwierząt (m.in. 3 odcinki - Ażadka - przydrożne)		komplet zestaw	130,00
Dobrych muzyczna (w tym: opracowanie i wykonanie gry dla 20 styków) (m.in. 10 PL + 10 CZ) Dobrych muzyczna (w tym: opracowanie i wykonanie gry dla 20 styków) (m.in. 10 PL + 10 CZ)		komplet zestaw	38 000,00
Opracowanie 2 wariantów (m.in. 7 odcinków) (m.in. transport, wytwórnia, magazyn, demontaż, oprawy itp.) Opracowanie 2 wariantów (m.in. 7 odcinków) (m.in. transport, magazyn, demontaż, oprawy itp.)		komplet zestaw	1 200,00
Dobrych muzyczna (w tym: opracowanie i wykonanie gry dla 20 styków) (m.in. 10 PL + 10 CZ) Dobrych muzyczna (w tym: opracowanie i wykonanie gry dla 20 styków) (m.in. 10 PL + 10 CZ)		komplet zestaw	2 380,00

Por. i / Numer	Kód	Kód CZ	Kódová stránka / Ostatní klasace	Název/Popis	Jednoty jednotky			Cena Lpčn
					jednotka stručně	počet části	Cena	
29	K248	4.6. Ústřední kancelář výtvarník	4	(ústřední kancelář 4.1) Ústřední kancelář (včetně) v rámci podniku/úřadu, škola, firma, útvar, vybrané úřady, rodiny/ Ústřední kancelář a služební kancelář pro účel školy (jako: jed. učitel, učitel, učitel, učitel)	komplexní sada	1	370,00	370 €
30	K249	4.7 Ústřední kancelář výtvarník	4	(ústřední kancelář 4.2) Organizace školy (včetně) v rámci podniku/úřadu, škola, firma, útvar, rodiny/ Organizace školy (včetně) v rámci podniku/úřadu, škola, firma, útvar, rodiny (jako: jed. učitel, učitel, učitel, učitel)	komplexní sada	1	4 250,00	4 250 €
31	K250	5.5. Ústřední kancelář	4	(ústřední kancelář 4.3) Ústřední kancelář v 7 podřadných úrovních do 2 osob - výtvarník/účitel/ Ústřední kancelář v 7 podřadných úrovních do 2 osob - učitel/účitel	komplexní sada	1	350,00	350 €
32	K251	5.2. Ústřední kancelář	4	(ústřední kancelář 4.3) Ústřední kancelář v 7 podřadných úrovních do 2 osob - učitel/účitel/ Ústřední kancelář v 7 podřadných úrovních do 2 osob - učitel/účitel	komplexní sada	1	750,00	750 €
33	K252	5.1. Ústřední kancelář	4	(ústřední kancelář 4.3) Ústřední kancelář v 7 podřadných úrovních do 2 osob - učitel/účitel/ Ústřední kancelář v 7 podřadných úrovních do 2 osob - učitel/účitel	komplexní sada	1	750,00	750 €
34	K253	5.2. Ústřední kancelář	1	(ústřední kancelář 4.1) Ústřední kancelář v 7 podřadných úrovních do 2 osob - učitel/účitel/ Ústřední kancelář v 7 podřadných úrovních do 2 osob - učitel/účitel	komplexní sada	1	700,00	700 €
35	K254	1.1. Vývojový ústřední kancelář	1	(ústřední kancelář 4.1) Ústřední kancelář v 7 podřadných úrovních do 2 osob - učitel/účitel/ Ústřední kancelář v 7 podřadných úrovních do 2 osob - učitel/účitel	komplexní sada	30,0	625,00	18 750 €
36	K255	1.2. Ústřední kancelář	1	(ústřední kancelář 4.1) Ústřední kancelář v 7 podřadných úrovních do 2 osob - učitel/účitel/ Ústřední kancelář v 7 podřadných úrovních do 2 osob - učitel/účitel	komplexní sada	30,0	125,00	3 750 €

Tisk na papír polohových projekčních přístrojů / Dotyčný tisk polohových přístrojů	
Dotyčný přístroj výstupu Úroveň pracovního prostředí	Jednotka měření výstupu Úroveň pracovního prostředí
- Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 200,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 400,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 600,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 800,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 1000,00 EUR	x
- Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 200,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 400,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 600,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 800,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 1000,00 EUR	x
- Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 200,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 400,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 600,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 800,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 1000,00 EUR	x
- Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 200,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 400,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 600,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 800,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 1000,00 EUR	x
- Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 200,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 400,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 600,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 800,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 1000,00 EUR	x
- Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 200,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 400,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 600,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 800,00 EUR - Tisk polohových přístrojů - tisk polohových přístrojů (tisk polohových přístrojů, tisk polohových přístrojů) 1000,00 EUR	x

Poz. 2 / Rozdział	Kod s	Kod kx	Kilok składowy / nazwa	Pozostałości	Jednostki Jednostki			Cena Lpowa	Tjaka na pozycje projektowych partnerów / Dotyczy tylko projektów partnerów projektu	
					jednostka składowa	poziom składowy	Cena		Wzrost partnerów wykonani Dotyczy partnerów wykonani	Adresy partnerów wykonani Adresy partnerów wykonani
Wydatki na wydatki kapitałowe			1	Nakłady na zarządztwa / koszty personelu				77 942,00		
Wydatki na wydatki rozdziałowe			2	Karowalności i administracyjni wydatki				40 728,00		
			3	Wydatki biurowe i administracyjne						
			4	Nakłady na ocenianie i ogólnie				1 570,00		
			5	Koszty podróży / zakwaterowania						
			6	Nakłady na usługi poradnictwa i szkolenia						
			7	Koszty ekspertyz / usług specjalistycznych				125 740,00		
			8	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				1 900,00		
			9	Przebiegi inwestycyjne i zarobki prace						
			10	Wydatki na zakup maszynowozow i prace ustruktura				0,00		
			11	Wydatki na przygotowanie projektu projektowego				990,00		
			12	Dotacje wydatki partnerów / Całkowite wydatki inwestycyjne				219 945,00		
			13	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				0,00		
			14	Wydatki na projekty / Wydatki na projekty				219 945,00		
Wydatki na wydatki kapitałowe			15	Przebiegi inwestycyjne / Przygotowanie projektu				990,00		
Wydatki na wydatki rozdziałowe			16	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				46 435,00		
			17	Przebiegi i wydatki inwestycyjne / Wydatki na ogólnie				124 870,00		
			18	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				900,00		
			19	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				6 170,00		
			20	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				0,00		
			21	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				0,00		
			22	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				0,00		
			23	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				0,00		
			24	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				0,00		
			25	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				0,00		
			26	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				0,00		
			27	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				0,00		
			28	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				0,00		
			29	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				0,00		
			30	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				0,00		
			31	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				0,00		
			32	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				0,00		
			33	Wydatki na wydatki / Wydatki na ogólnie				0,00		
								219 945,00		

Paź. L. / Numer	Str. z	Kod SK	Kluczowa aktywność / Działanie kluczowe	Pozycja/Pozycja	Jednostki Jednostki			Suma Łącznie	Tylko w pozycji projektowych partach / Dotyczy tylko pozycji partowe projektu	
					jednostka jednostki	parta parta	Cena		Wzrost pomiarowy wykonania / Wzrost pomiarowy wykonania	Adres umieszczenia wykonania / Adres umieszczenia wykonania
Przebieg wydatki kapitał			1	Nakłady na zatrudnienie / Koszty personelu			40 000,00			
Wykaz wydatków rozdziałów			2	Kancelaria i administracyjny wydatki Wydatki biurowe i administracyjne			5 000,00			
			3	Nakłady na dostawę i użytkownik Koszty podróży i zakwaterowania			0,00			
			4	Nakłady na świadczenie poradczeń i usługi Koszty ekspertów i usług zewnętrznych			30 000,00			
			5	Wydatki na wyposażenie / Wydatki na wyposażenie			1 200,00			
			6	Poradnictwo techniczne i inżynierskie prace Wydatki na zakup nieruchomości i prace ulokowane			0,00			
			7	Wydatki na przygotowanie projektu i kosztów Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego			70,00			
				Złaznienie wydatki partami / Działanie wydatki kwalifikowalne			91 970,00			
				Poproszenie wydatki / Wydatki niekwalifikowalne			0			
				Wydatki za projekt / Wydatki za projekt			91 970,00			
Przebieg wydatki kluczowych aktywności			0	Planowanie projektu / Przygotowanie projektu			70,00			
Wzrost wydatków kosztów kluczowych			1	Plan projektu i strategia / Strategia i systemy i wydatki ogólne			99 800,00			
			2	Przebieg i informacja / Informacja i komunikacja i informacja			14 400,00			
			3	aktywność / działanie			12 500,00			
			4	aktywność / działanie			1 000,00			
			5	aktywność / działanie			0,00			
			6	aktywność / działanie			0,00			
			7	aktywność / działanie			0,00			
			8	aktywność / działanie			0,00			
			9	aktywność / działanie			0,00			
			10	aktywność / działanie			0,00			
			11	aktywność / działanie			0,00			
							91 970,00			

Příloha č. 4 - Monitorovací období projektu a harmonogram předkládání monitorovacích zpráv a žádostí o platbu /
Załącznik nr 4 - Okres monitorowania projektu oraz harmonogram składania raportów monitorujących i wniosków o płatność

Název projektu / Nazwa projektu		Dziedzictwo Kulturowe i Przyrodnicze Dla Rozwoju Pogranicza Polsko Czeskiego 'Wspólne dziedzictwo'			
Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu		CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_021/0000760			
Datum registrace projektu v MS2014+ / Data rejestracji projektu w MS2014+		30.11.2016			
Skutečné datum zahájení fyzické realizace projektu / Faktyczna data rozpoczęcia fizycznej realizacji projektu		01.01.2017			
Předpokládané datum ukončení fyzické realizace projektu / Przewidywana data zakończenia fizycznej realizacji projektu		30.06.2020			
Monitorovací období / Okres monitorujący			Typ souhrnné zprávy / Typ raportu zbiorczego	Termíny pro předložení dílčích monitorovacích zpráv včetně Soupisek dokladů / Termin podania Raportu częściowego včetně Zestawień dokumentów	Termín pro předložení souhrnné zprávy se žádostí o platbu / Termin podania raportu zbiorczego razem z wnioskem o płatność
pořadí / kolejność	počátek / początek	konec / koniec			
1.	01.12.2016	31.12.2017	první / pierwszy	30.01.2018	30.04.2018
2.	01.01.2018	30.06.2018	průběžná / bieżący	30.07.2018	28.10.2018
3.	01.07.2018	31.12.2018	průběžná / bieżący	30.01.2019	30.04.2019
4.	01.01.2019	30.06.2019	průběžná / bieżący	30.07.2019	28.10.2019
5.	01.07.2019	31.12.2019	průběžná / bieżący	30.01.2020	29.04.2020
6.	01.01.2020	30.06.2020	závěrečná / końcowy	30.07.2020	28.10.2020

Zprávy o udržitelnosti / Raporty o trwałości

Monitorovací období / Okres monitorujący			Termín podání zprávy o udržitelnosti / Termin podania raportu o trwałości
pořadí / kolejność	počátek / początek	konec / koniec	
1.	29.10.2020	29.10.2021	28.11.2021
2.	30.10.2021	30.10.2022	29.11.2022
3.	31.10.2022	31.10.2023	30.11.2023
4.	01.11.2023	31.10.2024	30.11.2024
5.	01.11.2024	01.11.2025	01.12.2025

	Dne / Data	Jméno a příjmení / Imię i nazwisko	Podpis / Podpis, pieczęćka
Vypracoval / Sporządził			

[Redacted]

[Redacted] ZKI
Dr. Kocourek

DYREKTOR WYDZIAŁU
 Organizacji i Rozwoju
 [Redacted]
03.07.2017.

Identifikace bankovního účtu příjemce dotace¹ / Identifikacja rachunku bankowego beneficjenta dofinansowania²

Základní informace o projektu / Podstawowe informacje dotyczące projektu:

Název projektu/ Tytuł projektu: **Wspólne Dziedzictwo - Společné dědictví**

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu:
CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_021/0000760

Název příjemce dotace / Nazwa beneficjenta dofinansowania: **Dolnośląska Organizacja Turystyczna**

Údaje o majiteli účtu / Dane dotyczące właściciela rachunku bankowego³:

Název / Nazwa: **DOLNOŚLĄSKA ORGANIZACJA TURYSTYCZNA**

Adresa / Adres: **50-027 WROCLAW, UL. ŚWIDNICKA 44**

Bankovní spojení / Dane dotyczące banku³:

Název banky / Nazwa banku: **BANK MILLENIUM SA**

Adresa / Adres banku: **UL.STANISŁAWA ŻARYNA 2A, 02-593 WARSZAWA**

Číslo účtu / Numer rachunku: XXXXXXXXXX

Kód banky / Kod banku XXXXXX

Měna účtu/ rachunek w walucie⁴: **EUR**

¹ V případě, že identifikaci bankovního účtu pro prostředky EFRR vyplňuje Hlavní příjemce dotace, je všude v této příloze relevantní pojem „Hlavní příjemce dotace“ místo pojmu „příjemce dotace“. / Jeżeli identyfikację rachunku do celów przekazania środków z EFRR wypełnia Główny Beneficjent dofinansowania, w załączniku tym obowiązuje pojęcie „Głównego Beneficjenta dofinansowania“ w miejsce „beneficjenta dofinansowania“.

² Tento formulář je nutné vyplnit několikrát, pokud je v případě českých partnerů rozdílný účet pro platby z EFRR a pro platby ze SR. / Formularz ten należy wypełnić kilka razy, w przypadku jeśli u partnerów czeskich jest inny rachunek dla płatności z EFRR oraz płatności z budżetu państwa.

³ V případě, kdy je českým příjemcem dotace/hlavním příjemcem dotace příspěvková organizace územního samosprávného celku, musí být pro účely dotace uveden účet zřizovatele příspěvkové organizace a zřizovatel je uveden i v údajích o majiteli účtu. / W przypadku kiedy czeskim beneficjentem dotacji / głównym beneficjentem dotacji jest instytucja budżetowa samorządu terytorialnego musi być dla celów dotacji przedstawiony rachunek organu założycielskiego instytucji budżetowej i organ założycielski wskazany w danych posiadacza rachunku.

⁴ V případě standardního projektu může být účet veden pouze v EUR, v případě projektů technické pomoci může být účet veden v měně CZK/PLN nebo EUR, v případě českých partnerů žádajících o prostředky státního rozpočtu je měna účtu volitelná. / W przypadku projektów standardowych rachunek może być prowadzony w EUR, w przypadku projektów pomocy technicznej rachunki mogą być prowadzone w walucie CZK / PLN lub EUR, w przypadku czeskich partnerów wnioskujących o środki z budżetu państwa waluta rachunku jest dowolna.

SWIFT: [REDACTED]

IBAN: [REDACTED]

Datum / Data: 30.06.2017

Jakub Feiga

.....
[REDACTED]
.....
Jméno a podpis statutárního zastupce / Imię,
nazwisko i podpis osoby upoważnionej

Priloha c. 6

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu: CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_021/0000760

Název projektu / Tytuł projektu:

Kulturní a přírodní dědictví pro rozvoj Polsko-Českého pohraničí 'Společné dědictví'

Dziedzictwo Kulturowe i Przyrodnicze Dla Rozwoju Pogranicza Polsko Czeskiego 'Wspólne dziedzictwo'

Pořadí / Kolejność	Plánované datum předložení / Termin złożenia	Plán / Plan	Závěrečná platba / Platność końcowa
1	31.12.2017	328 561,11	Ne / Nie
2	30.06.2018	408 298,78	Ne / Nie
3	31.12.2018	620 779,94	Ne / Nie
4	30.06.2019	340 138,22	Ne / Nie
5	31.12.2019	247 388,46	Ne / Nie
6	30.06.2020	295 400,92	Ano / Tak

Datum / Termin: 17.08.2017, 12:14:02

Tabulka odvodů**I. STANOVENÍ FINANČNÍCH OPRAV PŘI ZADÁVÁNÍ ZAKÁZEK MALÉ HODNOTY A ZAKÁZEK VYŠŠÍ HODNOTY NESPADAJÍCÍCH POD PŮSOBNOST ZÁKONA Č. 137/2006 SB., O VEŘEJNÝCH ZAKÁZKÁCH, OD 01. 10. 2016 ZÁKONA Č. 134/2016 SB., O ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK¹****Výše finanční opravy**

Výše finanční opravy se vypočítá z částky, která byla poskytovatelem dotace poskytnuta v souvislosti s výběrovým řízením, u kterého se porušení pravidla vyskytlo.

Při stanovení výše finanční opravy se přihlídně k ROZHODNUTÍ KOMISE C(2013) 9527, ze dne 19. 12. 2013 v platném znění, kterým se stanoví a schvalují pokyny ke stanovení finančních oprav, jež má Komise provést u výdajů financovaných Unii v rámci sdíleného řízení v případě nedodržení pravidel pro zadávání veřejných zakázek.

Sazby níže uvedené se použijí v případech, kdy není možné přesně vyčíslit finanční důsledky pro danou zakázku.

Závažnost porušení pravidel se posuzuje s ohledem na následující faktory: úroveň hospodářské soutěže, transparentnost a rovné zacházení. Má-li dotčené nedodržení pravidel odrazující účinek na potenciální účastníky nebo vede-li toto nedodržení k zadání zakázky jinému účastníkovi, než kterému měla být zadána, je to silný ukazatel, že jde o porušení závažné.

Je-li porušení pravidel pouze formální povahy bez skutečného nebo potenciálního finančního dopadu, nebude provedena žádná oprava.

Vyskytne-li se v jednom výběrovém řízení více porušení pravidel zde uvedených, sazby oprav se nesčítají, ale zohlední se při rozhodování o sazbě opravy (5 %, 10 %, 25 % nebo 100 %) nejzávažnější porušení². Finanční opravu ve výši 100 % je možné uplatnit v nejzávažnějších případech, kdy porušení zvýhodňuje určité účastníky / zájemce nebo kdy se porušení týká podvodu, jak určí příslušný soud nebo správní orgán.

Následující sazby finančních oprav jsou aplikovány pro všechna výběrová řízení vyhlášená od 1. 5. 2017, pokud z právního aktu, na základě kterého jsou poskytovány prostředky z EFRR nebo státního rozpočtu ČR, nevyplývá něco jiného.

Oznámení o zakázce a zadávací podmínky

C.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
1.	Neuveřejnění nebo neodeslání oznámení výběrového řízení	Zakázka byla zadána, aniž by bylo uveřejněno nebo odesláno oznámení o zahájení výběrového řízení dle odst. 7 2.1 MP.	100 %, nebo min. 25 %, pokud byla dodržena určitá míra uveřejnění

¹ Vychází z Metodického pokynu pro oblast zadávání veřejných zakázek pro programové období 2014–2020 (MMR – NOK)

² Za jednotlivý případ podle § 44a odst. 4 písm. b) zákona č. 218/2000 Sb., se považuje jednotlivé výběrové řízení, nikoli jednotlivé porušení v dále uvedených tabulkách.

2.	Umělé rozdělení předmětu zakázky	Předmět zakázky je rozdělen tak, aby došlo ke snížení předpokládané hodnoty pod limity stanovené v odst. 6.4. MP a jeho zadání proběhlo v mírnějším režimu, než je stanoven pro předmět zakázky před jejím rozdělením podle odst. 7.2.1 MP.	100 %, nebo min. 25 %, s ohledem na závažnost porušení
3.	Nedodržení minimální délky lhůty pro podání nabídek	Lhůty pro podání nabídek byly kratší než lhůty uvedené v odst. 7.3.2 Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014–2020 (dále „MP“)	min. 25 %, pokud je délka lhůty kratší alespoň o 50 % její délky stanovené MP, min. 10 %, pokud je délka lhůty kratší alespoň o 30 % její délky stanovené MP, 2–5 %, v případě jiného zkrácení lhůty pro podání nabídek
4.	Nedostatečná doba k opatření zadávacích podmínek	Doba k tomu, aby si dodavatelé opatřili zadávací podmínky, je příliš krátká a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži (porušení odst. 7.2 a 7.3. MP).	min. 25 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací podmínky, kratší než 50 % lhůty pro doručení nabídek min. 10 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací podmínky, kratší než 60 % lhůty pro doručení nabídek min. 5 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací podmínky, kratší než 80 % lhůty pro doručení nabídek
5.	Neuvedení informací o prodloužení lhůty pro podání nabídek	Došlo k prodloužení lhůty pro podání nabídek, ale toto prodloužení nebylo uveřejněno stejným způsobem, jakým bylo zahájeno výběrové řízení (porušení odst. 7.2 a 7.3 MP).	min. 10 %, nebo min. 5 % s ohledem na závažnost porušení
6.	Neuvedení hodnotících kritérií v zadávacích podmínkách	Hodnotící kritéria, případně jejich podrobná specifikace nejsou uvedeny v zadávacích podmínkách (porušení odst. 7.2.1 písm. f) MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 %, pokud byla hodnotící kritéria v zadávacích podmínkách uvedena, ale nedostatečně podrobně popsána
7.	Diskriminační kvalifikační požadavky	Stanovení diskriminačních kvalifikačních požadavků v rozporu s odst. 7.2.2 MP. Například: - Povinnost mít provozovnu nebo zástupce v dané zemi nebo regionu; - Povinnost účastníků mít zkušenosti v dané zemi nebo regionu; - Stanovení kvalifikačních předpokladů, které neodpovídají předmětu zadávané veřejné zakázky	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
8.	Hodnotící kritéria stanovená v rozporu se zásadami odst. 6.1.1	Stanovení hodnotících kritérií, která nevyjadřují vztah užitné hodnoty a ceny, tedy v rozporu s odst. 8.3.9 MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení

9.	Diskriminační vymezení předmětu zakázky	Předmět zakázky je v zadávacích podmínkách vymezen příliš konkrétně tak, že není zajištěn rovný přístup k jednotlivým dodavatelům, resp. někteří dodavatelé jsou takto vymezeným předmětem zakázky zvýhodněni (porušení odst. 7.2.3 a 7.2.4 MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
10.	Nedostatečné vymezení předmětu zakázky	Předmět zakázky je v zadávacích podmínkách vymezen nedostatečně tak, že zadávací podmínky neobsahují veškeré informace podstatné pro zpracování nabídky (porušení odst. 7.2.1 písm. e) MP).	min. 10 %, nebo min. 5 % s ohledem na závažnost porušení

Posouzení a hodnocení nabídek

C.	Typ porušení	Popis porušení	Svážnost porušení
11.	Změna kvalifikačních požadavků po otevření obálek s nabídkami	Kvalifikační požadavky byly změněny ve fázi posouzení kvalifikace, což má vliv na splnění kvalifikace jednotlivými dodavateli (nesplnění kvalifikace dodavatelů, kteří by ji dle zadávacích podmínek splňovali nebo splnění kvalifikace dodavatelů, kteří by ji dle zadávacích podmínek nespĺňovali) porušení odst. 6.1.1 ve spojení s odst. 7.2.2 tohoto MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
12.	Hodnocení nabídek podle jiných kritérií hodnocení, než byla uvedena v zadávacích podmínkách	Při hodnocení nabídek byla použita jiná kritéria hodnocení (případně jejich váhy), než byla uvedena v zadávacích podmínkách a tato skutečnost měla vliv na výběr nejvhodnější nabídky porušení odst. 6.1.1 ve spojení s odst. 8.3.9 tohoto MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
13.	Netransparentní posouzení a/nebo hodnocení nabídek	Protokol o posouzení a hodnocení nabídek neexistuje nebo neobsahuje všechny náležitosti vyžadované v odst. 8.1.2 MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
14.	Podstatná změna zadávacích podmínek	Zadavatel v rámci jednání o nabídkách podstatně změnil zadávací podmínky v rozporu s odst. 7.4.3 MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
15.	Zvýhodnění některého dodavatele nebo některých dodavatelů	V průběhu lhůty pro podání nabídek nebo při jednání s dodavateli jsou některému dodavateli nebo některým dodavatelům poskytnuty informace, které nejsou poskytnuty jiným. Případně je některý dodavatel nebo někteří dodavatelé jsou jiným způsobem zvýhodněni a tyto skutečnosti mají vliv / mohou mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky (porušení odst. 6.1.1 ve spojení s odst. 7.4 tohoto MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
16.	Změna nabídky během hodnocení	Zadavatel umožní účastníkovi / zájemci, aby upravil svou nabídku během hodnocení nabídek (porušení odst. 6.1 tohoto MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení

17.	Odmítnutí mimořádně nízkých nabídek	Nabídková cena se zdá být mimořádně nízká v poměru k výrobkům, stavebním pracím nebo službám, zadavatel však tyto nabídky vyřadí, aniž by nejdříve písemně požádal o upřesnění základních prvků nabídky, které považuje za důležité (porušení odst. 8.3.7 tohoto MP).	min. 25 %, nebo min. 10 % nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
18.	Sfířet zájmů	Zadání zakázky v rozporu s odst. 6.5. MP	100 %

Plnění zakázky

C.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
19.	Podstatná změna smlouvy na plnění zakázky	Podstatná změna závazku ze smlouvy ne plnění zakázky (definovaná v odst. 9.2.1 MP), která by mohla mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky	100 % z hodnoty dodatečných zakázek vyplývajících z podstatné změny smlouvy a min. 25 % ze smluvní ceny původní zakázky
20.	Snížení rozsahu smlouvy na plnění zakázky	Snížení rozsahu smlouvy provedením podstatné změny smlouvy (definované v odst. 9.2.1 MP), které by mohlo mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky	min. 25 % ze smluvní ceny po jejím snížení
21.	Zadání dodatečných stavebních prací / služeb / dodávek bez důvodu dle MP	Původní zakázka byla zadána v souladu s MP, ale dodatečné zakázky byly zadány v rozporu s odst. 9.2.1 MP.	100 % z hodnoty dodatečných zakázek min. 25 % v případě, kdy dodatečné zakázky nepřekročí 50% hodnoty původní zakázky
22.	Zadání dodatečných stavebních prací nebo služeb ve vyšším rozsahu než 50 % původní zakázky	Původní zakázka byla zadána v souladu s MP, ale dodatečné stavební práce nebo služby byly zadány v objemu vyšším než 50 % původní zakázky, tedy v rozporu s odst. 9.2.1 MP.	100 % z částky přesahující 50 % ceny původní zakázky

Jiné porušení

23.	Jiné porušení výše neuvedené	Jiné porušení MP výše neuvedené, které mělo nebo mohlo mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	min. 25 %, nebo min. 1 % s ohledem na závažnost porušení
-----	------------------------------	--	--

II. HLAVNÍ DRUHY NESROVNALOSTÍ A ODPOVÍDAJÍCÍ SAZBY FINANČNÍCH OPRAV PODLE ROZHODNUTÍ KOMISE C(2013) 9527 ZE DNE 19. 12. 2013 V PLATNÉM ZNĚNÍ, KTERÝM SE STANOVÍ A SCHVALUJÍ POKYNY KE STANOVENÍ FINANČNÍCH OPRAV – VEŘEJNÉ ZAKÁZKY V REŽIMU ZÁKONA Č. 137/2006 SB., O VEŘEJNÝCH ZAKÁZKÁCH, OD 01. 10. 2016 ZÁKONA Č. 134/2016 SB., O ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
1.	Nezveřejnění oznámení o zakázce	Čl. 35 a 58 směrnice 2004/18/ES, Čl. 42 směrnice 2004/17/ES, Oddíl 2 1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02	Oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v souladu s příslušnými právními předpisy (např. zveřejnění v Úředním věstníku).	100 % 25 %, pokud zveřejnění oznámení o zakázce vyžadují směrnice a oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie, ale bylo zveřejněno takovým způsobem, aby bylo zajištěno, že podnik nacházející se na území jiného členského státu měl přístup k příslušným informacím týkajícím se zakázky ještě před tím, než byla udělena tak, aby mohl podat nabídku nebo dát najevo svůj zájem o získání této zakázky. V praxi to znamená, že buď bylo oznámení o zakázce zveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel v tomto ohledu), nebo byly dodrženy základní normy pro zveřejňování oznámení o zakázkách. Další podrobnosti o těchto normách obsahuje oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise

				č. 2006/C179/02
2.	Umělé rozdělení zakázek na stavební práce / služby / dodávky	Čl 9 odst. 3 směrnice 2004/18/ES, Čl 17 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Předmět stavebních prací nebo navrhovaný nákup určitého množství dodávek nebo služeb je dále rozdělen, následkem čehož se dostane mimo oblast působnosti směrnice, takže celý soubor dotčených stavebních prací, služeb nebo dodávek není zveřejněn v Úředním věstníku EU.	100 % 25 %, pokud zveřejnění oznámení o zakázce vyžadují směrnice a oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie, ale bylo zveřejněno takovým způsobem, aby bylo zajištěno, že podnik nacházející se na území jiného členského státu měl přístup k příslušným informacím týkajícím se zakázky ještě před tím, než byla udělena tak, aby mohl podat nabídku nebo dát najevo svůj zájem o získání této zakázky. V praxi to znamená, že buď bylo oznámení o zakázce zveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle vnitrostátních

				právních předpisů nebo pravidel v tomto ohledu), nebo byly dodrženy základní normy pro zveřejňování oznámení o zakázkách. Další podrobnosti o těchto normách obsahuje oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02
3.	Nedodržení lhůt pro doručení nabídek, nebo lhůt pro doručení žádosti o účast	Článek 38 směrnice 2004/17/ES, Článek 45 směrnice 2004/17/ES	Lhůty pro doručení nabídek (nebo doručení žádosti o účast) byly kratší než lhůty stanovené ve směrnici.	25 %, pokud zkrácení lhůt ≥ 50 % 10 %, pokud krácení lhůt ≥ 30 % 5 % v případě jakéhokoliv jiného krácení lhůt (tuto sazbu opravy lze snížit na 2 % až 5 %, pokud povaha a závažnost nedostatku neodůvodňuje 5% sazbu opravy)
4.	Nedostatečná doba k tomu, aby si potenciální uchazeči nebo zájemci opatřili zadávací dokumentaci	Čl. 39 odst. 1 směrnice 2004/18/ES, Čl. 46 odst. 1 směrnice 2004/17/ES	Doba k tomu, aby si potenciální uchazeči nebo zájemci opatřili zadávací dokumentaci, je příliš krátká, a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěží.	25 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 50 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy).

			Opravy se uplatňují na individuálním základě. Při určování výše opravy se zohlední případné polehčující faktory vztahující se k specifčnosti a složitosti zakázky, zejména možná administrativní zátěž nebo obtíže s poskytováním zadávací dokumentace.	10 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 60 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy). 5 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 80 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy).
5.	Nezveřejnění prodloužených lhůt pro doručení nabídek, nebo prodloužených lhůt pro doručení žádostí o účast	Čl. 2 a čl. 38 odst. 7 směrnice 2004/18/ES, Čl. 10 a čl. 45 odst. 9 směrnice 2004/17/ES	Lhůty pro doručení nabídek (nebo doručení žádostí o účast) byly prodlouženy bez zveřejnění v souladu s příslušnými právními předpisy (tj. zveřejnění v Úředním věstníku EU, jestliže se na veřejnou zakázku vztahují směrnice)	10 % Oprava může být snížena na 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
6.	Případy, které neodůvodňují použití vyjednávacího řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce	Čl. 30 odst. 1 směrnice 2004/18/ES	Zadavatel zadává veřejnou zakázku ve vyjednávacím řízení po zveřejnění oznámení o zakázce, ale takový postup není podle příslušných ustanovení odůvodněný.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
7.	Zvláště u zadávání zakázek v oblasti obrany a bezpečnosti, na něž se vztahuje směrnice 2009/81/ES, nedostatečně zdůvodněné nezveřejnění oznámení o zakázce	Směrnice 2009/81/ES	Zadavatel zadává veřejnou zakázku v oblasti obrany a bezpečnosti prostřednictvím soutěžního dialogu nebo vyjednávacího řízení bez zveřejnění oznámení o zakázce, ovšem okolnosti použití takového řízení neodůvodňují.	100 % Oprava může být snížena na 25 %, 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti

8.	Neuvedení kritérií pro výběr v oznámení o zakázce, a/nebo kritérií pro zadání zakázky (a jejich váhu) v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci	Články 36, 44, 45 až 50 a 53 směrnice 2004/18/ES a její přílohy VII A (oznámení o veřejné zakázce: body 17 a 23) a VII B (oznámení o koncesi na stavební práce: bod 5). Články 42, 54 a 55 a příloha XIII směrnice 2004/17/ES	Oznámení o zakázce nestanoví kritéria pro výběr a/nebo pokud ani oznámení o zakázce, ani zadávací podmínky nepopisují dostatečně podrobně kritéria pro zadání zakázky a jejich váhu.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 %, jestliže byla kritéria pro výběr nebo kritéria pro zadání zakázky uvedena v oznámení o zakázce (nebo v zadávacích podmínkách, pokud jde o kritéria pro zadání zakázky), avšak nikoli dostatečně podrobně
9.	Protiprávní a/nebo diskriminační kritéria pro výběr a/nebo kritéria pro zadání zakázky stanovená v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci	Čl. 45 až 50 a 53 směrnice 2004/18/ES Čl. 54 a 55 směrnice 2004/17/ES	Případy, kdy byly hospodářské subjekty odrazeny od podání nabídky v důsledku nezákonných kritérií pro výběr a/nebo kritérií pro zadání zakázky stanovených v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci. Například povinnost již mít provozovnu nebo zástupce v zemi nebo regionu, již nabyté zkušenosti uchazečů v dané zemi nebo regionu.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
10.	Kritéria pro výběr se nevztahují k předmětu zakázky a nejsou mu úměrná	Čl. 44 odst. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Pokud lze doložit, že minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se nevztahují k jejímu předmětu a nejsou mu úměrná, a není tedy pro zájemce zajištěn rovný přístup, nebo to má za následek vytváření neodůvodněných překážek pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
11.	Diskriminační technické specifikace	Čl. 23 odst. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 34 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Stanovení technických norem, které jsou příliš specifické, a není tedy pro zájemce zajištěn rovný přístup, nebo to má za následek vytváření neodůvodněných překážek pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.	25 % Oprava může být snížena na 10%, nebo 5% podle závažnosti dané nesrovnalosti.

12.	Nedostatečná definice předmětu zakázky	Článek 2 směrnice 2004/18/ES Článek 10 směrnice 2004/17/ES Věci C-340/02 (Komise v. Francie) a C-299/08 (Komise v. Francie)	Popis v oznámení o zakázce nebo v zadávacích podmínkách nestačí potenciálním uchazečům / zájemcům k určení předmětu zakázky	10 % Oprava může být snížena na 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti. V případě, že provedené práce nebyly zveřejněny, se na odpovídající částku uplatní oprava ve výši 100 %
-----	--	---	---	--

Hodnocení nabídek

13	Změna kritérií pro výběr po otevření nabídek, jež vede k nesprávnému přijetí uchazečů.	Čl. 2 a čl. 44 odst. 1 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 a čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Kritéria pro výběr byla upravena během fáze výběru, což vedlo k přijetí uchazečů, kteří by podle kritérií pro výběr, jež byla zveřejněna, přijati nebyli.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
14.	Změna kritérií pro výběr po otevření nabídek, jež vede k nesprávnému odmítnutí uchazečů	Čl. 2 a čl. 44 odst. 1 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 a čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Kritéria pro výběr byla upravena během fáze výběru, což vedlo k odmítnutí uchazečů, kteří by podle kritérií pro výběr, jež byla zveřejněna, byli přijati.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
15	Hodnocení uchazečů / zájemců podle nezákonných kritérií pro výběr nebo zadání zakázky	Čl. 53 směrnice 2004/18/ES Čl. 55 směrnice 2004/17/ES	V průběhu hodnocení uchazečů / zájemců byla kritéria pro výběr použita jako kritéria pro zadání zakázky, nebo se nepostupovalo podle kritérií pro zadání zakázky (nebo příslušných dílčích kritérií nebo vah) uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách, což vedlo k použití nezákonných kritérií pro výběr nebo zadání zakázky.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.

16.	Nedostatek transparentnosti nebo rovného zacházení při hodnocení	Čl. 2 a 43 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Auditní stopa týkající se zejména bodového hodnocení uděleného každé nabídce je nejasná / neodůvodněná / nedostatečně transparentní nebo vůbec neexistuje a/nebo hodnotící zpráva neexistuje nebo neobsahuje všechny prvky požadované příslušnými předpisy	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
17.	Změna nabídky během hodnocení	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zadavatel umožní uchazeči / zájemci, aby upravil svou nabídku během hodnocení nabídek.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
18.	Jednání během řízení o udělení zakázky	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	V rámci otevřeného nebo zúženého řízení zadavatel během fáze hodnocení jedná s účastníky nabídkového řízení, což vede k významné změně původních podmínek uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
19.	Vyjednávací řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce se zásadními změnami podmínek uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách	Čl. 30 směrnice 2004/18/ES	V rámci vyjednávacího řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce se původní podmínky zakázky podstatně mění, což odůvodňuje zveřejnění nového nabídkového řízení.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
20.	Odmítnutí mimořádně nízkých nabídek	Čl. 55 směrnice 2004/18/ES Čl. 57 směrnice 2004/17/ES	Nabídky se zdají být mimořádně nízké v poměru k výrobkům, stavebním pracím nebo službám, zadavatel však tyto nabídky odmítne, aniž by nejdříve písemně požádal o upřesnění základních prvků nabídky, které považuje za důležité	25 %
21.	Střet zájmů	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zjistí-li příslušný soudní nebo správní orgán, že došlo ke střetu zájmů, a to buď u příjemce příspěvku poskytovaného Unií, nebo u zadavatele.	100 %

Realizace zakázky

22.	Podstatná změna prvků zakázky uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES Judikatura: Věc C-496/99 P, CAS Succhi di frutta SpA, Sb. Rozh. 2004, s. I-3801, body 116 a 118, Věc C-340/02, Komise v. Francie, Sb. Rozh. 2004, s. I-9845, Věc C-91/08 Wall AG Sb. Rozh. 2010, s. I-2815	Základní prvky zadání zakázky mimo jiné zahrnují cenu, povahu prací, lhůtu pro dokončení, platební podmínky a použité materiály. Pokud jde o to, co představuje základní prvek, je vždy nezbytné provést analýzu na základě posouzení jednotlivých případů.	25 % výše zakázky plus výše dodatečné částky zakázky vyplývající z podstatných změn prvků zakázky
23.	Omezení rozsahu zakázky	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zakázka byla zadána v souladu se směrnicemi, ale následovalo omezení jejího rozsahu.	Hodnota omezení rozsahu plus 25 % celkové hodnoty konečného rozsahu (pouze je-li uvedené omezení rozsahu zakázky významné).
24.	Zadávaní zakázek na dodatečné stavební práce / služby / dodávky (pokud takové zadání představuje významnou změnu původních podmínek zakázky) bez hospodářské soutěže, aniž je splněna jedna z následujících podmínek - krajní naléhavost způsobená nepředvídatelnými událostmi, nepředvídaná okolnost pro dodatečné stavební práce, služby, dodávky	Čl. 31 odst. 1 písm. c) a odst. 4 a) směrnice 2004/18/ES	Hlavní zakázka byla zadána v souladu s příslušnými předpisy, ale následovalo zadání jedné nebo více zakázek na dodatečné stavební práce / služby / dodávky (ať už formalizované písemnou formou, či nikoli) v rozporu s ustanoveními uvedených směrnic, jmenovitě s ustanoveními týkajícími se vyjednávacího řízení bez uveřejnění z důvodů krajní naléhavosti způsobené nepředvídatelnými událostmi nebo zadání dodatečných dodávek, stavebních prací nebo služeb	100 % hodnoty doplňkových zakázek Pokud celková hodnota dodatečných stavebních prací / služeb / dodávek (ať už formalizovaná písemnou formou, či nikoli) zadaná v rozporu s ustanoveními směrnic nepřesahuje prahové hodnoty stanovené v těchto směrnicích a 50 % hodnoty původní zakázky, může být oprava snížena na 25 %
25.	Dodatečné práce nebo služby překračující limit stanovený v příslušných ustanoveních	Čl. 31 odst. 4 písm. a) poslední pododstavec směrnice 2004/18/ES	Hlavní zakázka byla zadána v souladu s ustanoveními směrnic, ale následovalo zadání jedné nebo více doplňkových zakázek, které překračují hodnotu původní zakázky o více než 50 %	100 % částky přesahující 50 % hodnoty původní zakázky

III. PŘEHLED SANKCÍ ZA PORUŠENÍ PRAVIDEL PUBLICITY

Odpovědnost příjemců	Pochybení	Pokud je náprava možná	Postih příjemce, pokud se neřídí napomenutím nebo pokud náprava není možná v %	Základ pro stanovení sankce
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2 Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na výstupech projektu (publikace, mapy,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	5	sankce v % výdaje na pořízení výstupu
	je nekompletní	napomenutí	3	
	je nepředpisové*	napomenutí	1	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2 Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na nosičích publicity (plakáty, pozvánky,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	50	sankce v % výdaje na pořízení nosiče publicity
	je nekompletní	napomenutí	25	
	je nepředpisové *	napomenutí	15	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2 Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na propagačních předmětech vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	100	sankce v % výdaje na pořízení propagačního předmětu
	je nekompletní	napomenutí	50	
	je nepředpisové*	napomenutí	25	

* Provedení neodpovídá Kap. II Technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a pokyny pro vytvoření znaku unie a vymezení standardních barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014 a Příloze II Grafické normy pro vytvoření znaku Unie a vymezení barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014

Výpočet sankce: při porušení více povinností se sankce **nesčítají**, stanoví se sankce za nejzávažnější porušení povinností (v tabulce nejvyšší sankce).



Změnový list pro projekty realizované v rámci Interreg V-A CZ-PL

Karta změny dla projektů realizovaných w ramach Interreg V-A CZ-PL

Data přijetí wniosku o změnu WS (wypełnia WS): / Datum přijetí žádosti o změnu JS (wypełnia JS): 10.08.2017	
1. Dane identyfikacyjne projektu / Identifikační údaje projektu	
Nr projektu / Č. projektu:	CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_021/0000760
Tytuł projektu / Název projektu:	Dziedzictwo Kulturowe i Przyrodnicze Dla Rozwoju Pogranicza Polsko – Czeskiego „Wspólne dziedzictwo”
Partner wiodący / Vedoucí partner:	Dolnośląska Organizacja Turystyczna
Partner, którego dotyczy zmiana / Partner, kterého se změna týká:	Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej 'Olza'
Numer zmiany / Číslo změny:	1
Czy wydano Decyzję o finansowaniu / podpisano Umowę? / Było wydáno Rozhodnutí o financování / podepsána Smlouva?	Tak / Ano - Nie / Ne
Data podpisania Umowy / wydania Decyzji (jeśli dotyczy) / Datum podpisu Smlouvy / vydání Rozhodnutí (bylo-li podepsáno):	
Zmiana ex-post? / Změna ex-post?	Tak / Ano - Nie / Ne
2. Zakres i uzasadnienie zmiany / Rozsah a zdůvodnění změny	
2.1. Prosimy opisać zakres planowanej zmiany / Popište rozsah plánované změny:	
<p><u>Planowane zmiany porządkowe dotyczą:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - zwiększenia liczby członków zespołu projektowego o p. Barbarę Machalica – pracownika SRIWR 'Olza', głównego księgowego z długoletnim doświadczeniem w zakresie m.in. rozliczania projektów własnych Stowarzyszenia w tym wspierających turystyczny rozwój pogranicza polsko-czeskiego (zmiana dotyczy Wniosku aplikacyjnego), - zmiana (poprawa oczywistej omyłki pisarskiej) terminu realizacji działania „Mobilne punkty informacji turystycznej - wyjazdy promocyjne - koszt wynajmu powierzchni wystawienniczej” w części „Specyfikace nákupu a služeb / Specyfikacja zakupów i usług” szczegółowego budżetu projektu (zmiana dotyczy załącznika Wniosku). <p><u>Planowane zmiany harmonogramowe dotyczą:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - przedłużenie terminu realizacji działania „Warsztaty z zarządzania produktami turystycznymi 1. wizyta w Alzacji 2. wizyta Szlak Zabytków Techniki” do IV kwartału 2018r. (zmiana dotyczy Wniosku aplikacyjnego oraz załączników Wniosku). 	
2.2. Prosimy napisać co jest przyczyną powstania zmiany w projekcie / Uveďte co je příčinou změny v projektu:	

1. Rozszerzenie zespołu projektowego o osobę z długoletnim doświadczeniem w rozliczaniu projektów transgranicznych z zakresu rozwoju polsko-czeskiego pogranicza podniesie efektywność oraz usprawni realizację zadań podejmowanych przez zespół partnera. Z przyczyn niezależnych od Partnera, włączenie p. Barabry Machalica do zespołu projektowego, na etapie składania wniosku projektowego nie było możliwe.

2. Zmiana terminu realizacji działania „Mobilne punkty informacji turystycznej - wyjazdy promocyjne - koszt wynajmu powierzchni wystawienniczej” spowodowana jest niezamierzoną omyłką pisarską w trakcie wprowadzania treści do pliku.

3. Przedłużenie terminu realizacji działania: „Warsztaty z zarządzania produktami turystycznymi 1. wizyta w Alzacji 2. wizyta Szlak Zabytków Techniki” związane jest bezpośrednio z przesunięciem terminu wizyty na pograniczu francusko-niemieckim. Proponowane przesunięcie realizacji działania wynika przede wszystkim z możliwości zorganizowania wyjazdu i wizyty na pograniczu francusko-niemieckim przez przedstawicieli Eurodystryktu Pamina. Zmiana (wydłużenie) terminu realizacji tego działania nie wpływa na realizację innych działań projektowych.

2.3. Wpływ zmiany na współpracę transgraniczną projektu lub jego oddziaływanie (prosimy opisać czy poprzez zmianę w projekcie dojdzie do zmian w jakości, intensywności czy zakresie pierwotnie planowanej współpracy pomiędzy partnerami projektu lub zmiany w oddziaływaniu projektu ze szczególnym uwzględnieniem oddziaływania po drugiej stronie granicy)

/ Vliv změny na přeshraniční spolupráci projektu nebo dopad projektu:

(popište prosím, zda na základě změny v projektu dojde ke změně kvality, intenzity či rozsahu původně plánované spolupráce mezi partnery projektu nebo dojde ke změně v dopadu projektu, s důrazem na přeshraniční dopad)

Wpływ zmiany na kryteria współpracy transgranicznej / Vliv změny na kritéria přeshraniční spolupráce:

- Pozytywny / Pozitivní
 Neutralny / Neutrální
 Negatywny / Negativní

Wpływ zmiany na oddziaływanie transgraniczne projektu / Vliv změny na přeshraniční dopad projektu:

- Pozytywny / Pozitivní
 Neutralny / Neutrální
 Negatywny / Negativní

Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění:
 Zmiana nie ma wpływu na kryteria współpracy transgranicznej.

Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění:
 Zmiana nie ma wpływu na oddziaływanie transgraniczne projektu.

2.4. Wniosek o zmianę danych w MS2014+ - części wniosku projektowego i załączników, na które ma zmiana wpływ (należy usunąć pozycje, które nie dotyczą zmiany) / Žádost o změnu údajů v MS2014+ - části projektové žádosti a přílohy, na které má změna vliv (nerrelevantní odstraňte):

Dane partnerów / Údaje partnerů

Harmonogram

Załączniki/ Přílohy *:

Szczegółowy budżet projektu / Podrobný rozpočet projektu – Specyfikacja zakupów i usług/ Specifikace nákupu a služeb

Inne / Jiné

Załącznik nr 12 WYKAZ DZIAŁAŃ

Załącznik nr 3 - Opis działań projektu – syntetyczny

***W przypadku zmian w załącznikach należy do Karty zmiany załączyć propozycję brzmienia nowego załącznika. / V případě změn v přílohách je nutné ke Změnovému listu přiložit navrhované znění nové přílohy.**

<p>Pierwotnie / Původní*: *Prosíme wprowadzić pierwotnie dane z poszczególnych pól z wniosku projektowego lub załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte prosím původní údaje z jednotlivých částí projektové žádosti či příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>	<p>Nowa wartość / Opis / Nová hodnota / Popis*: *Prosíme o wprowadzenie nowej wartości poszczególnych pól / załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte nové hodnoty jednotlivých částí / příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>
<p>Brak danych pierwotnych</p>	<p>Jméno/Imię: Barbara Příjmení/Nazwisko: Mechalica Funkce v projektu CZ/Funkcja w projekcie PL: Specjalista ds. rozliczeń części projektu / Odbornice na účetnictví části projektu Popis kompetencji a kwalifikacji/Opis kompetencji i kwalifikacji: Główny Księgowy. Ma doświadczenia z Zarządzaniem i realizacją FM w ramach POWT CZ-PL, Interreg IIIA CZ-PL i WFMP Phare CBC. Jednocześnie ma odpowiednie kierunkowe „ wykształcenie „ (zawodowe) oraz uczestniczyła w szkoleniach związanych z INTERREG V-A. / Hlavní účetní. Má zkušenosti se Správou a realizací FMP v rámci OPPS CZ-PL, Interreg IIIA CZ-PL a SFMP Phare CBC. Zároveň má odpovídající tematické vzdělání (odborné) a účastnila se školení souvisejících s INTERREG V-A.</p>
<p>„Specyfikace nákupu a služeb / Specyfikacja zakupów i usług” szczegółowego budżetu projektu: Wynajem powierzchni wystawienniczej w związku z organizacją stoisk na polskich i czeskich imprezach targowo-wystawienniczych w latach 2019-2020 (koszt wynajmu powierzchni targowo-wystawienniczej poprzez ŚOT wg aktualnego modelu WSL)/ Pronajem výstavní plochy v souvislosti s organizací stánků na polských a českých výstavních trzích v letech 2019-2020 (náklady na pronájem výstavní plochy prostřednictvím ŚOT podle aktuálního modelu WSL)</p>	<p>„Specyfikace nákupu a služeb / Specyfikacja zakupów i usług” szczegółowego budżetu projektu: Wynajem powierzchni wystawienniczej w związku z organizacją stoisk na polskich i czeskich imprezach targowo-wystawienniczych w latach 2018-2020 (koszt wynajmu powierzchni targowo-wystawienniczej poprzez ŚOT wg aktualnego modelu WSL)/ Pronájem výstavní plochy v souvislosti s organizací stánků na polských a českých výstavních trzích v letech 2018-2020 (náklady na pronájem výstavní plochy prostřednictvím ŚOT podle aktuálního modelu WSL)</p>
<p>Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ: Studijní cesty - řízení produktů cestovního ruchu/Warsztaty z zarządzania produktami turystycznymi: Stežka technických památek 2. pol. roku 2017 a Alsasko 1. pol. roku 2018./ Szlak Zabytków Techniki II półrocze 2017, a Alzacja I półrocze 2018.</p>	<p>Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ: Studijní cesty - řízení produktů cestovního ruchu/Warsztaty z zarządzania produktami turystycznymi: Stežka technických památek do 4. pol. roku 2018 a Alsasko do 4. pol. roku 2018./ Szlak Zabytków Techniki do IV půlrocze 2018, a Alzacja do IV půlrocze 2018.</p>
<p>Załącznik nr 12 WYKAZ DZIAŁAŃ / 3.10. Warsztaty z zarządzania produktami turystycznymi: 3 kw. 2017 – 2 kw. 2018</p>	<p>Załącznik nr 12 WYKAZ DZIAŁAŃ / 3.10. Warsztaty z zarządzania produktami turystycznymi: 3 kw. 2017 – 4 kw. 2018</p>
<p>Załącznik nr 3 - Opis działań projektu – syntetyczny/</p>	<p>Załącznik nr 3 - Opis działań projektu – syntetyczny/</p>

<p><i>Příloha č 3 - Popis aktivit projektu – syntetický</i></p>	<p><i>Příloha č 3 - Popis aktivit projektu – syntetický</i> Odpowienie oznaczenie kolorem dla działania kw. III i IV 2018</p>
<p>3. Stanovisko Kontrolera Partnera Wiodącego / Stanovisko kontrolora Vedoucího partnera</p>	
<p><i>Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor</i> Nerelevantní – změna před podepsáním Smlouvy</p>	
<p>4. Uzupełniające stanowisko Kontrolera Partnera Projektu, którego zmiana dotyczy / Doplnující stanovisko kontrolora partnera projektu, kterého se změna týká:</p>	
<p><i>Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor</i></p>	
<p>Typ změny / Typ změny: Nieistotna – do decyzji kontrolera / Nepodstatná – na rozhodnutí kontrolora Nieistotna – do decyzji WS / Nepodstatná – na rozhodnutí JS (<i>před podepsáním Smlouvy</i>) Istotna – do decyzji IZ (wymagany Aneks do Umowy / Decyzji) / Podstatná – na rozhodnutí ŘO (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí) Istotna – do decyzji KM (wymagany Aneks do Umowy/Decyzji) / Podstatná – na rozhodnutí MV (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)</p>	
<p>5. Stanovisko WS / Stanovisko JS *według typu zmiany / podle typu změny Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 18.08.2017</p>	
<p>Navrhované změny byly relevantně odůvodněny a nemají vliv na dosažení cílů projektu a měly by přispět k plynulé a bezproblémové realizaci projektu, jenž patří mezi vlajkové projekty programu. Stanovisko JS k navrhovaným změnám je kladné.</p>	
<p>6. Stanovisko IZ / KM / Stanovisko ŘO / MV* *według typu zmiany / podle typu změny Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 18. 8. 2017</p>	
<p>ŘO bere všechny požadované změny na vědomí a ztotožňuje se se stanoviskem JS.</p>	
<p>7. Decyzja dotycząca wnioskowanej zmiany / Rozhodnutí týkající se požadované změny</p>	
<p>Zatwierdzona / Schválena Odrzucona / Zamítnuta Częściowo zatwierdzona / Částečně schválena Zatwierdzona z warunkiem (należy sformułować warunek) / Schválena s podmínkou (je nutné uvést podmínku): Wniosek o zmianę nie był administrowany z powodów uchybień formalnych (jakich) / Žádost o změnu nebyla administrována z důvodů formálních pochybení (jakých):</p>	
<p>Uwaga / Poznámka:</p>	
<p>8. Protokół przekazania decyzji dotyczącej wniosku o zmianę / Protokol o předání rozhodnutí týkajícího se žádosti o změnu</p>	



Administrował w WS / V JS administroval:

Rafał Prietzel

**Data przekazania decyzji Beneficjentowi w MS2014+ / Datum předání rozhodnutí Příjemci
v MS2014+: 18.08.2017**

9. Załączniki / Přílohy

Lista / Seznam:

- 1.
- 2.
- 3.

Změnový list pro projekty realizované v rámci Interreg V-A CZ-PL

Karta zmiany dla projektów realizowanych w ramach Interreg V-A CZ-PL

Data przyjęcia wniosku o zmianę WS (wypełnia WS): / Datum przyjęcia wniosku o zmianę JS (wypełnia JS): 10.08.2017	
1. Dane identyfikacyjne projektu / Identyfikacyjne dane projektu	
Nr projektu / Č. projektu:	CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_021/0000760
Tytuł projektu / Název projektu:	Dziedzictwo Kulturowe i Przyrodnicze Dla Rozwoju Pogranicza Połsko – Czeskiego „Wspólne dziedzictwo”
Partner wiodący / Vedoucí partner:	Dolnośląska Organizacja Turystyczna
Partner, którego dotyczy zmiana / Partner, którego se zmiana týká:	wszyscy
Numer zmiany / Číslo změny:	2
Czy wydano Decyzję o finansowaniu / podpisano Umowę? / Było wydáno Rozhodnutí o financování / podepsána Smlouva?	Tak / Ano – Nie / Ne
Data podpisania Umowy / wydania Decyzji (jeśli dotyczy) / Datum podpisu Smlouvy / vydání Rozhodnutí (bylo-li podepsáno):	Nie dotyczy
Zmiana ex-post? / Změna ex-post?	Tak / Ano – Nie / Ne
2. Zakres i uzasadnienie zmiany / Rozsah a zdůvodnění změny	
2.1. Prosimy opisać zakres planowanej zmiany / Popište rozsah plánované změny:	
<p>1. Późniejsze od planowanego podpisanie umowy na dofinansowanie projektu skutkuje wnioskiem o dokonanie zmian w harmonogramie w przypadku niektórych działań.</p> <p>Działanie 3.1 (studium potencjału) – wnioskujemy o wydłużenie czasu realizacji działania o 1 kwartał do 31.03.2018; zmiana jest potrzebna ze względu na możliwość podpisania ostatecznej umowy z wykonawcą dopiero po podpisaniu umowy na realizację projektu. Wykonawca będzie zobowiązany do podjęcia szeregu działań w tym wywiadów, spotkań opracowań uzupełniających, a ostatecznie też składu dokumentu tak by był w przystępnej formie, stąd konieczność zapewnienia dodatkowego kwartału na to działanie. Również konieczność oszczędności na tym zadaniu wpłynie na konieczność zapewnienia dłuższego czasu realizacji być może przez mniejszy niż pierwotnie planowano zespół wykonawcy.</p> <p>działanie 3.2 (Mapowanie turystycznego potencjału na obszarze pogranicza) – wnioskujemy o wydłużenie czasu realizacji działania o 1 kwartał do 30.06.2018, ze względu na zmniejszenie kwoty dofinansowania tego działania będzie ono realizowane w dłuższym okresie, co pozwoli zachować założone efekty.</p> <p>działanie 2.1 (Opracowanie wspólnej wizualizacji projektu) – wnioskujemy o wydłużenie czasu na realizację działania o 1 kwartał do 31.12.2017. Dłuższy czas jest potrzebny na stworzenie ostatecznego kształtu wizualizacji projektu ze względu na</p>	

opóźnienie podpisania umowy, ale również konieczność zmiany założeń wizualizacji i dostosowania jej do nowego zakresu niektórych aktywności po dostosowaniu ich do nowych wartości.

działanie 2.12 (QR kody) – wnioskujemy o wydłużenie czasu na realizację zadania o 2 kwartały do 30.06.2018. Potrzeba ta wynika z faktu, że QR kody mają odnosić się do gotowych zadań projektowych; realizacja zadania nie jest skomplikowana i podjęcie ich później nie zagraża osiągnięciu celu.

działanie 2.4.2 Publikacje: Broszury z informacjami o mikroregionach – wnioskujemy o wydłużenie czasu na realizację zadania do 31.03.2019. Zmiana wynika z konieczności długiego i dokładnego koordynowania wydawnictw i ich spójności z wizualizacją innych działań w projekcie, a wydłużenie działania 2.1 (Opracowanie wizualizacji) może wpłynąć na wydłużenie koordynacji tego wydawnictwa. Więcej czasu potrzebne będzie też na samodzielne zebranie niezbędnych do wydania materiałów (teksty, zdjęcia), które pierwotnie planowano zakupić.

Dzięki podjętym już przez partnerów pracom przygotowawczym przesunięcia te nie wpłyną negatywnie na inne działania; wynikają one jedynie z konieczności dostosowania się do późniejszego terminu podpisania umowy, bez której partnerzy podejmowali prace koncepcyjne i organizujące jednak wstrzymują się z podejmowaniem zobowiązań finansowych. Partnerstwo ocenia możliwość realizacji zadań w tych terminach jako realne, a ich wydłużenie przyczyni się do podniesienia jakości efektu końcowego każdego z nich.

2.2. Prosimy napisać co jest przyczyną powstania zmiany w projekcie / Uveďte co je příčinou změny v projektu:

Zmiany w okresie realizacji niektórych działań wynikają z konieczności urealnienia ich terminu zakończenia biorąc pod uwagę ich duży zakres tematyczny i wzajemny wpływ na siebie (ze studium potencjału wynikają kolejne działania). Projekt tworzy 11 partnerów przez co uzgodnienia związane z koniecznością dostosowania zakresu działań do przyznanego budżetu wymagają więcej czasu.

co w związku z późniejszym niż pierwotnie zakładane podpisaniem umowy o dofinansowanie nie było możliwe, pomimo podjętych już prac przygotowawczych.

2.3. Wpływ zmiany na współpracę transgraniczną projektu lub jego oddziaływanie
(prosimy opisać czy poprzez zmianę w projekcie dojdzie do zmian w jakości intensywności czy zakresie pierwotnie planowanej współpracy pomiędzy partnerami projektu lub zmiany w oddziaływaniu projektu ze szczególnym uwzględnieniem oddziaływania po drugiej stronie granicy)

/ Vliv změny na přeshraniční spolupráci projektu nebo dopad projektu:

(popište prosím, zda na základě změny v projektu dojde ke změně kvality, intenzity či rozsahu původně plánované spolupráce mezi partnery projektu nebo dojde ke změně v dopadu projektu, s důrazem na přeshraniční dopad)

<p>Wpływ zmiany na kryteria współpracy transgranicznej / Vliv změny na kritéria přeshraniční spolupráce: <input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní <input checked="" type="checkbox"/> Neutralny / Neutrální <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>	<p>Wpływ zmiany na oddziaływanie transgraniczne projektu / Vliv změny na přeshraniční dopad projektu: <input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní <input checked="" type="checkbox"/> Neutralny / Neutrální <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>
<p>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: Zmiana nie będzie miała wpływu na kryteria współpracy transgranicznej Změna nebude mít žádný vliv na kritéria přeshraniční spolupráce</p>	<p>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: Změna nebude mít žádný vliv na projekt Zmiana nie będzie miała wpływu na projekt</p>
<p>2.4. Wniosek o zmianę danych w MS2014+ - części wniosku projektowego i załączników, na które ma zmiana wpływ (należy usunąć pozycje, które nie dotyczą zmiany) / Žádost o změnu údajů v MS2014+ - části projektové žádosti a příloh, na které má změna vliv (nerelevantní odstraňte):</p>	
<p>Harmonogram</p> <p>Přílohy / Załączniki*: Załącznik nr 2 – Wykaz działań Załącznik nr 3 – Syntetyczny opis działań projektu</p>	
<p>Pierwotnie / Původní*: *Prosimy wprowadzić pierwotne dane z poszczególnych pól z wniosku projektowego lub załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uvedte prosím původní údaje z jednotlivých částí projektové žádosti či příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>	<p>Nowa wartość / Opis / Nová hodnota / Popis*: *Prosimy o wprowadzenie nowej wartości poszczególnych pól / załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uvedte nové hodnoty jednotlivých částí / příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>
<p>Harmonogram Kluczowe Działania Główne planowane osiągnięcia działania, Działania promocyjne i informacyjne: działanie 2.1 (Opracowanie wspólnej wizualizacji projektu) data realizacji: do 30.09.2017, działania 2.12 (QR kody) data realizacji: do 31.12.2017. Działania promocyjne i informacyjne Działanie 3.1 (studium potencjału) data realizacji: do 31.12.2017, działania 3.2 (Mapowanie turystycznego potencjału na obszarze pogranicza) data realizacji: do 31.03.2018.</p>	<p>Harmonogram Kluczowe Działania Główne planowane osiągnięcia działania, Działania promocyjne i informacyjne: działanie 2.1 (Opracowanie wspólnej wizualizacji projektu) data realizacji: do 31.12.2017, działania 2.12 (QR kody) data realizacji: do 30.06.2018. Działania promocyjne i informacyjne Działanie 3.1 (studium potencjału) data realizacji: do 31.03.2018, działania 3.2 (Mapowanie turystycznego potencjału na obszarze pogranicza) data realizacji: do 30.06.2018.</p>

<p>działanie 2.12 (QR kody) data realizacji: do 31.12.2017</p> <p>działanie 2.4.2 (Publikacje: Broszury z informacjami o mikroregionach) data realizacji: do 30.09.2018</p> <p>w konsekwencji zmiana nastąpiła również w załącznikach nr 2 i nr 3.</p>	<p>działanie 2.12 (QR kody) data realizacji: do 30.06.2018</p> <p>działanie 2.4.2 (Publikacje: Broszury z informacjami o mikroregionach) data realizacji: do 31.03.2019</p> <p>w konsekwencji zmiana nastąpiła również w załącznikach nr 2 i nr 3.</p>
<p>1. Stanowisko Kontrolera Partnera Wiodącego / Stanowisko kontrolora Vedoucího partnera</p>	
<p>Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor</p> <p><i>Nerelevantní – změna před podepsáním Smlouvy</i></p>	
<p>2. Uzupełniające stanowisko Kontrolera Partnera Projektu, którego zmiana dotyczy / Doplňující stanovisko kontrolora partnera projektu, kterého se změna týká:</p>	
<p>Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor</p>	
<p>Typ zmiany / Typ změny:</p> <p>Nieistotna – do decyzji kontrolera / Nepodstatná – na rozhodnutí kontrolora</p> <p>Nieistotna – do decyzji WS / Nepodstatná – na rozhodnutí JS (<i>před podepsáním Smlouvy</i>)</p> <p>Istotna – do decyzji IZ (wymagany Aneks do Umowy / Decyzji) / Podstatná – na rozhodnutí ŘO (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)</p> <p>Istotna – do decyzji KM (wymagany Aneks do Umowy/Decyzji) / Podstatná – na rozhodnutí MV (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)</p>	
<p>3. Stanowisko WS / Stanovisko JS</p> <p>*według typu zmiany / podle typu změny</p> <p>Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 18.08.2017</p>	
<p>Navrhované změny byly relevantně odůvodněny a nemají vliv na dosažení cílů projektu. Změny mají upřesňující charakter a měly by přispět k plynulé a bezproblémové realizaci projektu, jenž patří mezi vlajkové projektu programu. Změny harmonogramu se týkají jednotlivých aktivit a nemají vliv na celkový termín realizace projektu. Stanovisko JS k navrhovaným změnám je kladné.</p>	
<p>4. Stanowisko IZ / KM / Stanowisko ŘO / MV*</p> <p>*według typu zmiany / podle typu změny</p> <p>Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 18. 8. 2017</p> <p>ŘO bere požadované změny na vědomí.</p>	
<p>5. Decyzja dotycząca wnioskowanej zmiany / Rozhodnutí týkající se požadované změny</p>	
<p>Zatwierdzona / Schválena</p> <p>Odrzucona / Zamítnuta</p> <p>Częściowo zatwierdzona / Částečně schválena</p> <p>Zatwierdzona z warunkiem (należy sformułować warunek) / Schválena s podmínkou (je nutné uvést podmínku):</p>	

~~Wniosek o zmianę nie był administrowany z powodów uchybień formalnych (jakich) /
Žádost o změnu nebyla administrována z důvodů formálních pochybení (jakých):~~

Uwaga / Poznámka:

6. Protokół przekazania decyzji dotyczącej wniosku o zmianę / Protokol o předání rozhodnutí týkajícího se žádosti o změnu

Administrował w WS / V JS administroval:

Rafał Prietzel

Data przekazania decyzji Beneficjentowi w MS2014+ / Datum předání rozhodnutí Příjemci v MS2014+: 18.08.2017

7. Załączniki / Přílohy

Lista / Seznam:

1. PL-CZ załącznik nr 3 syntetyczny opis działań
2. PL-CZ Załącznik nr 12 WYKAZ DZIAŁAŃ PL PROPONOWANE ZMIANY
- 3.

Změnový list pro projekty realizované v rámci Interreg V-A CZ-PL

Karta změny dla projektów realizowanych w ramach Interreg V-A CZ-PL

Data przyjęcia wniosku o zmianę WS (wypełnia WS): / Datum przyjęcia wniosku o zmianę JS (wypełnia JS): 10.08.2017	
1. Dane identyfikacyjne projektu / Identyfikacyjne dane projektu	
Nr projektu / Č. projektu:	CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_021/0000760
Tytuł projektu / Název projektu:	Wspólne Dziedzictwo - Społeczne dziedzictwo
Partner wiodący / Vedoucí partner:	Dolnośląska Organizacja Turystyczna
Partner, którego dotyczy zmiana / Partner, którego se zmiana týká:	Regionální rada rozvoje a spolupráce se sídlem v Třinci
Numer zmiany / Číslo změny:	3
Czy wydano Decyzję o finansowaniu / podpisano Umowę? / Bylo vydáno Rozhodnutí o financování / podepsána Smlouva?	Nie / Ne
Data podpisania Umowy / wydania Decyzji (jeśli dotyczy) / Datum podpisu Smlouvy / vydání Rozhodnutí (bylo-li podepsáno):	
Zmiana ex-post? / Změna ex-post?	Nie / Ne
2. Zakres i uzasadnienie zmiany / Rozsah a zdůvodnění změny	
2.1. Prosimy opisać zakres planowanej zmiany / Popište rozsah plánované změny:	
<p>Změna v realizačním týmu v projektu na pozicích: vedoucí projektu- původně Petr Kolčárek, nyní Mgr. Danuta Dulawová; odborný pracovník- původně Ing. Kateřina Huczalová, nyní Petr Kolčárek</p> <p>Zmiana w zespole realizującym na pozycjach: kierownik projektu: pierwotnie Petr Kolčárek, teraz Mgr. Danuta Dulawová; pracownik merytoryczny- pierwotnie Ing. Kateřina Huczalová, teraz Petr Kolčárek</p>	
2.2. Prosimy napisać co jest przyczyną powstania zmiany w projekcie / Uveďte co je příčinou změny v projektu:	
<p>Změna pracovněprávního vztahu Zmiana stosunku pracy</p>	
2.3. Wpływ zmiany na współpracę transgraniczną projektu lub jego oddziaływanie (prosimy opisać czy poprzez zmianę w projekcie dojdzie do zmian w jakości, intensywności czy zakresie pierwotnie planowanej współpracy pomiędzy partnerami projektu lub zmiany w oddziaływaniu projektu ze szczególnym uwzględnieniem oddziaływania po drugiej stronie granicy)	
/ Vliv změny na přeshraniční spolupráci projektu nebo dopad projektu:	

(popište prosím, zda na základě změny v projektu dojde ke změně kvality, intenzity či rozsahu původně plánované spolupráce mezi partnery projektu nebo dojde ke změně v dopadu projektu, s důrazem na přeshraniční dopad)

<p>Wpływ zmiany na kryteria współpracy transgranicznej / Vliv změny na kritéria přeshraniční spolupráce:</p> <p><input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní <input checked="" type="checkbox"/> Neutralny / Neutrální <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>	<p>Wpływ zmiany na oddziaływanie transgraniczne projektu / Vliv změny na přeshraniční dopad projektu:</p> <p><input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní <input checked="" type="checkbox"/> Neutralny / Neutrální <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>
<p>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: Změna nebude mít žádný vliv na kritéria přeshraniční spolupráce Zmiana nie będzie w żaden sposób wpływać na współpracę transgraniczną</p>	<p>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: Změna nebude mít žádný vliv projekt Zmiana w żaden sposób nie wpłynie na projekt</p>
<p>2.4. Wniosek o zmianę danych w MS2014+ - części wniosku projektowego i załączników, na które ma zmiana wpływ (należy usunąć pozycje, które nie dotyczą zmiany) / Žádost o změnu údajů v MS2014+ - části projektové žádosti a přílohy, na které má změna vliv (nerelevantní odstraňte):</p>	
<p>Dane partnerů / Údaje partnerů</p> <p>*W przypadku zmian w załącznikach należy do Karty zmiany załączyć propozycję brzmienia nowego załącznika. / V případě změn v přílohách je nutné ke Změnovému listu přiložit navrhované znění nové přílohy.</p>	
<p>Pierwotnie / Původní*: *Prosimy wprowadzić pierwotne dane z poszczególnych pól z wniosku projektowego lub załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uvedte prosím původní údaje z jednotlivých částí projektové žádosti či příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>	<p>Nowa wartość / Opis / Nowá hodnota / Popis*: *Prosimy o wprowadzenie nowej wartości poszczególnych pól / załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uvedte nové hodnoty jednotlivých částí / příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>
<p>Vedoucí projektu: Petr Kolčárek Odborný pracovník: Ing. Kateřina Huczalová</p>	<p>Vedoucí projektu: Mgr. Danuta Dulawová Odborný pracovník: Petr Kolčárek</p>
<p>3. Stanowisko Kontrolera Partnera Wiodącego / Stanovisko kontrolora Vedoucího partnera</p>	
<p><i>Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor</i></p>	
<p>4. Uzupełniające stanowisko Kontrolera Partnera Projektu, którego zmiana dotyczy / Doplnující stanovisko kontrolora partnera projektu, kterého se změna týká:</p>	
<p><i>Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor</i> Nerelevantní – změna před podepsáním Smlouvy</p>	

<p>Typ změny / Typ změny: Nieistotna—do decyzji kontrolera / Nepodstatná—na rozhodnutí kontrolera Nieistotna – do decyzji WS / Nepodstatná – na rozhodnutí JS (<i>před podepsáním Smlouvy</i>) Istotna—do decyzji IZ (wymagany Aneks do Umowy / Decyzji) / Podstatná—na rozhodnutí ŘO (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí) Istotna—do decyzji KM (wymagany Aneks do Umowy/Decyzji) / Podstatná—na rozhodnutí MV (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)</p>
<p>5. Stanowisko WS / Stanowisko JS *według typu zmiany / podle typu změny Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 18.8.2017</p>
<p>Navrhované změny byly relevantně odůvodněny a nemají vliv na dosažení cílů projektu. Změny mají upřesňující charakter a měly by přispět k plynulé a bezproblémové realizaci projektu, jenž patří mezi vlajkové projektu programu. Stanowisko JS k navrhovaným změnám je kladné.</p>
<p>6. Stanowisko IZ / KM / Stanowisko ŘO / MV* *według typu zmiany / podle typu změny Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 18. 8. 2017</p>
<p>ŘO bere požadované změny na vědomí.</p>
<p>7. Decyzja dotycząca wnioskowanej zmiany / Rozhodnutí týkající se požadované změny</p>
<p>Zatwierdzona / Schválena Odrzucona / Zamítnuta Częściowo zatwierdzona / Částečně schválena Zatwierdzona z warunkiem (należy sformułować warunek) / Schválena s podmínkou (je nutné uvést podmínku):..... Wniosek o zmianę nie był administrowany z powodów uchybień formalnych (jakich) / Žádost o změnu nebyla administrována z důvodů formálních pochybení (jakých):.....</p>
<p>Uwaga / Poznámka:</p>
<p>8. Protokół przekazania decyzji dotyczącej wniosku o zmianę / Protokol o předání rozhodnutí týkajícího se žádosti o změnu</p>
<p>Administrował w WS / V JS administroval: Rafał Prietzel Data przekazania decyzji Beneficjentowi w MS2014+ / Datum předání rozhodnutí Příjemci v MS2014+: 18.08.2017</p>
<p>9. Załączniki / Přílohy</p>
<p>Lista / Seznam: 1. 2.</p>

Změnový list pro projekty realizované v rámci Interreg V-A CZ-PL

Karta zmiany dla projektów realizowanych w ramach Interreg V-A CZ-PL

Data przyjęcia wniosku o zmianę WS (wypełnia WS): / Datum przyjęcia wniosku o zmianę JS (wypełnia JS): 10.08.2017	
1. Dane identyfikacyjne projektu / Identyfikacyjne dane projektu	
Nr projektu / Č. projektu:	CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_021/0000760
Tytuł projektu / Název projektu:	Dziedzictwo Kulturowe i Przyrodnicze Dla Rozwoju Pogranicza Polsko – Czeskiego „Wspólne dziedzictwo” / Kultuurní a přírodní dědictví pro rozvoj Polsko-Českého pohraničí "Společné dědictví"
Partner wiodący / Vedoucí partner:	Dołnośląska Organizacja Turystyczna
Partner, którego dotyczy zmiana / Partner, kterého se změna týká:	Královéhradecký kraj
Numer zmiany / Číslo změny:	3
Czy wydano Decyzję o finansowaniu / podpisano Umowę? / Było wydano Rozhodnutí o financování / podepsána Smlouva?	Nie / Ne
Data podpisania Umowy / wydania Decyzji (jeśli dotyczy) / Datum podpisu Smlouvy / vydání Rozhodnutí (było-li podepsáno):	
Zmiana ex-post? / Změna ex-post?	Nie / Ne
2. Zakres i uzasadnienie zmiany / Rozsah a zdůvodnění změny	
2.1. Prosimy opisać zakres planowanej zmiany / Popište rozsah plánované změny:	
Realizační tým Doplnění jmen členů realizačního týmu.	
2.2. Prosimy napisać co jest przyczyną powstania zmiany w projekcie / Uveďte co je příčinou změny v projektu:	
Posun projektu do vyššího stupně rozpracovanosti, kdy budou již zapojeni noví pracovníci.	
2.3. Wpływ zmiany na współpracę transgraniczną projektu lub jego oddziaływanie (prosimy opisać czy poprzez zmianę w projekcie dojdzie do zmian w jakości, intensywności czy zakresie pierwotnie planowanej współpracy pomiędzy partnerami projektu lub zmiany w oddziaływaniu projektu ze szczególnym uwzględnieniem oddziaływania po drugiej stronie granicy) / Vliv změny na přeshraniční spolupráci projektu nebo dopad projektu: (popište prosím, zda na základě změny v projektu dojde ke změně kvality, intenzity či rozsahu původně plánované spolupráce mezi partnery projektu nebo dojde ke změně v dopadu projektu, s důrazem na přeshraniční dopad)	

<p>Wpływ zmiany na kryteria współpracy transgranicznej / Vliv změny na kritéria přeshraniční spolupráce:</p> <p><input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní X Neutralny / Neutrální <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>	<p>Wpływ zmiany na oddziaływanie transgraniczne projektu / Vliv změny na přeshraniční dopad projektu:</p> <p><input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní X Neutralny / Neutrální <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>
<p>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: Cíle ani aktivity projektu se nemění.</p>	<p>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: Cíle ani aktivity projektu se nemění.</p>
<p>2.4. Wniosek o zmianę danych w MS2014+ - części wniosku projektowego i załączników, na które ma zmiana wpływ (należy usunąć pozycje, które nie dotyczą zmiany) / Žádost o změnu údajů v MS2014+ - části projektové žádosti a přílohy, na které má změna vliv (nerelevantní odstraňte):</p>	
<p>Dane partnerů / Údaje partnerů</p> <p>*W przypadku zmian w załącznikach należy do Karty zmiany załączyć propozycję brzmienia nowego załącznika. / V případě změn v přílohách je nutné ke Změnovému listu přiložit navrhované znění nové přílohy.</p>	
<p>Pierwotnie / Původní*: *Prosimy wprowadzić pierwotne dane z poszczególnych pól z wniosku projektowego lub załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte prosím původní údaje z jednotlivých částí projektové žádosti či příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>	<p>Nowa wartość / Opis / Nová hodnota / Popis*: *Prosimy o wprowadzenie nowej wartości poszczególnych pól / załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte nové hodnoty jednotlivých částí / příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>
<p>Realizační tým projektu (řízení projektu a jeho věcnou realizaci) - Jméno a příjmení: Člen týmu 4 - Zatím není určeno Člen týmu 5 - Zatím není určeno Člen týmu 6 - Zatím není určeno Člen týmu 7 - Zatím není určeno</p>	<p>Realizační tým projektu (řízení projektu a jeho věcnou realizaci) - Jméno a příjmení: Člen týmu 4 – Jana Chmatilová Člen týmu 5 – Vojtěch Kunart Člen týmu 6 – Michal Mikulec Člen týmu 7 – Jan Špelda</p>
<p>3. Stanowisko Kontrolera Partnera Wiodącego / Stanovisko kontrolora Vedoucího partnera</p>	
<p><i>Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor</i> Nerelevantní – změna před podepsáním Smlouvy</p>	
<p>4. Uzupełniająca stanowisko Kontrolera Partnera Projektu, którego zmiana dotyczy / Doplnující stanovisko kontrolora partnera projektu, kterého se změna týká:</p>	
<p><i>Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor</i></p>	
<p>Typ zmiany / Typ změny: Nieistotna – do decyzji kontrolera / Nepodstatná – na rozhodnutí kontrolora Nieistotna – do decyzji WS / Nepodstatná – na rozhodnutí IS (před podepsáním Smlouvy)</p>	

Istotna — do decyzji IZ (wymagany Aneks do Umowy / Decyzji) / Podstatná — na rozhodnutí ŘO (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)

Istotna — do decyzji KM (wymagany Aneks do Umowy / Decyzji) / Podstatná — na rozhodnutí MV (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)

5. Stanowisko WS / Stanowisko JS

*według typu zmiany / podle typu změny

Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 18.08.2017

Navrhované změny byly relevantně odůvodněny a nemají vliv na dosažení cílů projektu. Změny mají upřesňující charakter a měly by přispět k plynulé a bezproblémové realizaci projektu, jenž patří mezi vlajkové projektu programu. Stanovisko JS k navrhovaným změnám je kladné.

6. Stanowisko IZ / KM / Stanowisko ŘO / MV*

*według typu zmiany / podle typu změny

Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 18. 8. 2017

ŘO bere požadované změny na vědomí.

7. Decyzja dotycząca wnioskowanej zmiany / Rozhodnutí týkající se požadované změny

Zatwierdzona / Schválena

Odrzucona / Zamítnuta

Częściowo zatwierdzona / Částečně schválena

Zatwierdzona z warunkiem (należy sformułować warunek) / Schválena s podmínkou (je nutné uvést podmínku):

Wniosek o zmianę nie był administrowany z powodów uchybień formalnych (jakich) / Žádost o změnu nebyla administrována z důvodů formálních pochybení (jakých):

Uwaga / Poznámka:

8. Protokół przekazania decyzji dotyczącej wniosku o zmianę / Protokol o předání rozhodnutí týkajícího se žádosti o změnu

Administrował w WS / V JS administroval:

Rafał Prietzel

Data przekazania decyzji Beneficjentowi w MS2014+ / Datum předání rozhodnutí Příjemci v MS2014+: 18.08.2017

9. Załączniki / Přílohy

Lista / Seznam:

Změnový list pro projekty realizované v rámci Interreg V-A CZ-PL

Karta změny dla projektů realizovaných w ramach Interreg V-A CZ-PL

Data přijetí wniosku o změnu WS (wypełnia WS): / Datum přijetí žádosti o změnu JS (wypłňuje JS): 1.08.2017	
1. Dane identyfikacyjne projektu / Identifikační údaje projektu	
Nr projektu / Č. projektu:	CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_021/0000760
Tytuł projektu / Název projektu:	Dziedzictwo Kulturowe i Przyrodnicze Dla Rozwoju Pogranicza Polsko – Czeskiego „Wspólne dziedzictwo“
Partner wiodący / Vedoucí partner:	Dołnośląska Organizacja Turystyczna
Partner, którego dotyczy změna / Partner, kterého se změna týká:	PW Dołnośląska Organizacja Turystyczna PP6 Czechy Wschodnie
Numer změny / Číslo změny:	1
Czy wydano Decyzję o finansowaniu / podpisano Umowę? / Było wydáno Rozhodnutí o financování / podepsána Smlouva?	Tak / Ano – Nie / Ne
Data podpisania Umowy / wydania Decyzji (jeśli dotyczy) / Datum podpisu Smlouvy / vydání Rozhodnutí (bylo-li podepsáno):	Nie dotyczy
Změna ex-post? / Změna ex-post?	Nie / Ne
2. Zakres i uzasadnienie změny / Rozsah a zdůvodnění změny	
2.1. Prosimy opisać zakres planowanej změny / Popište rozsah plánované změny:	
Změna ma charakter porządkujący zapisy budżetu w zakresie podziału zadań personelu w celu ułatwienia przyszłych rozliczeń w projekcie. Zostały przypisane części etatów pracowników zaangażowanych w realizację projektu. Zaproponowane změny nie wpłyną na změnę zapisanych we wniosku wskaźników, ani kwot. Zakres zadań pomimo proponowanych zmian pozostaje niezmienny.	
2.2. Prosimy napisać co jest przyczyną powstania změny w projekcie / Uvedte co je příčinou změny v projektu:	
Změna jest niezbędna ze względu na změnę sytuacji kadrowej w biurze Dołnośląskiej Organizacji Turystycznej i dla przejrzystości przyszłych rozliczeń.	
2.3. Wpływ změny na współpracę transgraniczną projektu lub jego oddziaływanie (prosimy opisać czy poprzez změnę w projekcie dojdzie do zmian w jakości, intensywności czy zakresie pierwotnie planowanej współpracy pomiędzy partnerami projektu lub změny w oddziaływaniu projektu ze szczególnym uwzględnieniem oddziaływania po drugiej stronie granicy)	
/ Vliv změny na přeshraniční spolupráci projektu nebo dopad projektu:	

(popište prosím, zda na základě změny v projektu dojde ke změně kvality, intenzity či rozsáhu původně plánované spolupráce mezi partnery projektu nebo dojde ke změně v dopadu projektu, s důrazem na přeshraniční dopad)

<p>Wpływ zmiany na kryteria współpracy transgranicznej / Vliv změny na kritéria přeshraniční spolupráce:</p> <p><input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní <input checked="" type="checkbox"/> Neutralny / Neutrální <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>	<p>Wpływ zmiany na oddziaływanie transgraniczne projektu / Vliv změny na přeshraniční dopad projektu:</p> <p><input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní <input checked="" type="checkbox"/> Neutralny / Neutrální <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>
--	---

<p>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: Zmiana ma charakter porządkowy w budżecie PW i nie wpływa na zmianę zakresu współpracy partnerów.</p>	<p>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: Zmiana ma charakter porządkowy w budżecie PW i nie wpływa na zmianę oddziaływania transgranicznego.</p>
---	---

2.4. Wniosek o zmianę danych w MS2014+ - części wniosku projektowego i załączników, na które ma zmiana wpływ (należy usunąć pozycje, które nie dotyczą zmiany) / Žádost o změnu údajů v MS2014+ - části projektové žádosti a přílohy, na které má změna vliv (nerelevantní odstráňte):

Inne / Jiné
 Załączamy Szczegółowy budżet projektu / Podrobný rozpočet projektu

***W przypadku zmian w załącznikach należy do Karty zmiany załączyć propozycję brzmienia nowego załącznika. / V případě změn v přílohách je nutné ke Změnovému listu přiložit navrhované znění nové přílohy.**

<p>Pierwotnie / Původní*: *Prosimy wprowadzić pierwotne dane z poszczególnych pól z wniosku projektowego lub załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uvedte prosím původní údaje z jednotlivých částí projektové žádosti či příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>	<p>Nowa wartość / Opis / Nová hodnota / Popis*: *Prosimy o wprowadzenie nowej wartości poszczególnych pól / załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uvedte nové hodnoty jednotlivých částí / příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>
--	---

<p>Budżet PW opis pozycji nr 2 wynagrodzenie koordynator projektu kwota brutto/ hrubá mzda vedoucího projektu</p> <p>Budżet PW opis pozycji nr 4 wynagrodzenie pracownik ds. rozliczeń kwota brutto / hrubá mzda zaměstnance pro vyúčtování</p>	<p>Budżet PW opis pozycji nr 2 wynagrodzenie koordynator projektu - cały etat - kwota brutto/ hrubá mzda vedoucího projektu hrubá částka - 1 úvazek - hrubá částka</p> <p>Budżet PW opis pozycji nr 4 wynagrodzenie pracownik ds. rozliczeń - 3/5 etatu - kwota brutto / hrubá mzda zaměstnance pro vyúčtování - 3/5 úvazku - hrubá částka</p>
---	--

<p>Budžet PW opis pozycji nr 6</p> <p>wynagrodzenie pracownik merytoryczny nr 1 kwota brutto / hrubá mzda odborného zaměstnance č. 1</p>	<p>Budžet PW opis pozycji nr 6</p> <p>wynagrodzenie pracownik merytoryczny nr 1 - max 1 etat, 2 osoby na część etatu - kwota brutto / hrubá mzda odborného zaměstnance č. 1 celkem 1 úvazek - 2 na částečný úvazek - hrubá částka</p>
<p>3. Stanowisko Kontrolera Partnera Wiodącego / Stanowisko kontrolora Vedoucího partnera</p>	
<p><i>Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor</i> <i>Nerelevantní – změna před podepsáním Smlouvy</i></p>	
<p>4. Uzupełniająca stanowisko Kontrolera Partnera Projektu, którego zmiana dotyczy / Dopłujący stanowisko kontrolora partnera projektu, którego se změna týká:</p>	
<p><i>Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor</i> <i>Nerelevantní – změna před podepsáním Smlouvy</i></p>	
<p>Typ zmiany / Typ změny: Nieistotna – do decyzji kontrolera / Nepodstatná – na rozhodnutí kontrolora Nieistotna – do decyzji WS / Nepodstatná – na rozhodnutí JS Istotna – do decyzji IZ (wymagany Aneks do Umowy / Decyzji) / Podstatná – na rozhodnutí ŘO (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí) Istotna – do decyzji KM (wymagany Aneks do Umowy/Decyzji) / Podstatná – na rozhodnutí MV (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)</p>	
<p>5. Stanowisko WS / Stanowisko JS *według typu zmiany / podle typu změny Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 1.08.2017</p>	
<p>Jedná se o změnu popisu položek rozpočtu týkajících se osobních nákladů. Do popisu jednotlivých položek bylo doplněno upřesnění, o jakou část úvazku se jedná u daného výdaje. Tato změna je v souladu s doporučením expertů, kteří provedli hodnocení projektu a doporučili snížení osobních nákladů a také s doporučením MV, jenž schválil projekt včetně snížení osobních nákladů. Stanowisko JS k navrhované změně je kladné.</p>	
<p>6. Stanowisko IZ / KM / Stanowisko ŘO / MV* *według typu zmiany / podle typu změny Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 2. 8. 2017</p>	
<p>ŘO se změnou popisu dotčených rozpočtových položek souhlasí.</p>	
<p>7. Decyzja dotycząca wnioskowanej zmiany / Rozhodnutí týkající se požadované změny</p>	
<p>Zatwierdzona / Schválena Odrzucona / Zamítnuto Częściowo zatwierdzona / Částečně schválena Zatwierdzona z warunkiem (należy sformułować warunek) / Schválena s podmínkou (je</p>	



~~nutné uvést podmínku):~~

~~Wniosek o zmianę nie był administrowany z powodów uchybień formalnych (jakich) /
Żądost o změnu nebyla administrowána z důvodů formálních pochybení (jakých):~~

Uwaga / Poznámka:

8. Protokół przekazania decyzji dotyczącej wniosku o zmianę / Protokol o předání rozhodnutí týkajícího se žádosti o změnu

Administrował w WS / V JS administroval:

Rafał Prietzel

Data przekazania decyzji Beneficjentowi w MS2014+ / Datum předání rozhodnutí Příjemci v MS2014+:

16.08.2017 r.

9. Załączniki / Přílohy

Lista / Seznam:

1. Szczegółowy budżet projektu / Podrobný rozpočet projektu

2.

3.

Změnový list pro projekty realizované v rámci Interreg V-A CZ-PL

Karta změny dla projektů realizovaných w ramach Interreg V-A CZ-PL

Data přijetí wniosku o změnu WS (wypełnia WS): / Datum přijetí žádosti o změnu JS (vyplňuje JS): 1.08.2017	
1. Dane identyfikacyjne projektu / Identifikační údaje projektu	
Nr projektu / Č. projektu:	CZ.11.2.45/D.0/0.0/16_021/0000760
Tytuł projektu / Název projektu:	Wspólne Dziedzictwo - Společné dědictví
Partner wiodący / Vedoucí partner:	Dolnośląska Organizacja Turystyczna
Partner, którego dotyczy zmiana / Partner, kterého se změna týká:	Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry (PP5)
Numer zmiany / Číslo změny:	
Czy wydano Decyzję o finansowaniu / podpisano Umowę? / Było wydano Rozhodnutí o financování / podepsána Smlouva?	Nie / Ne
Data podpisania Umowy / wydania Decyzji (jeśli dotyczy) / Datum podpisu Smlouvy / vydání Rozhodnutí (bylo-li podepsáno):	
Zmiana ex-post? / Změna ex-post?	Nie / Ne
2. Zakres i uzasadnienie zmiany / Rozsah a zdůvodnění změny	
2.1. Prosimy opisać zakres planowanej zmiany / Popište rozsah plánované změny:	
<p>1. Zmiana w zespole realizującym na pozycji: Specjalista ds. rozliczeń części projektu: pierwotnie Agnieszka Domagała, teraz Barbara Dobrzyniecka – Puhacz - na czas nieobecności p.Agnieszki Domagała;</p> <p>2. Zmiana opisu pozycji budżetowej/ – PP 5 – pozycja 3 kat. 1.1 oraz poz. 6 kat. 1.2 – dodanie do opisu pozycji budżetowej / lub nagrody/premie przewidziane regulaminowo przyznane są w związku z zaangażowaniem pracownika do realizacji zadań związanych z projektem (wypłata miesięcznie lub okresowo np. kwartalnie-półrocznie)</p>	
2.2. Prosimy napisać co jest przyczyną powstania zmiany w projekcie / Uveďte co je příčinou změny v projektu:	
<p>Uzasadnienie: zmiana osoby ds. rozliczeń podyktowana jest faktem planowanego długotrwałego chorobowego p. Agnieszki Domagały z późniejszym okresem urlopu macierzyńskiego – przewidywany czas nieobecności p.Domagały ok. 1,5 roku od 08/2017. Sytuacja jest niezależna od Partnera Projektu, a w celu zabezpieczenia prawidłowej realizacji projektu parasolowego jest konieczna. Na czas nieobecności p.A.Domagały jej obowiązki przejmie p. Barbara Dobrzyniecka–Puhacz, wieloletni pracownik Stowarzyszenia posiadający</p>	

odpowiednie kwalifikacji do realizacji tych zadań. P. Barbara Dobrzyniecka – Pułacz w czasie wykonywania zadań będzie otrzymywała dodatkowe wynagrodzenie z tego tytułu w formie nagrody co jest zgodne z zał. nr 34 do Podręcznika Wnioskodawcy jak również z wew. regulaminem wynagradzania pracowników Stowarzyszenia. W związku z tym, że projekt trwa do 30.06.2020 po powrocie p.Agnieszki Domagały z urlopu macierzyńskiego planowane jest, że ponownie przejmie ona swoje obowiązki w projekcie.

2.3. Wpływ zmiany na współpracę transgraniczną projektu lub jego oddziaływanie (prosimy opisać czy poprzez zmianę w projekcie dojdzie do zmian w jakości, intensywności czy zakresie pierwotnie planowanej współpracy pomiędzy partnerami projektu lub zmiany w oddziaływaniu projektu ze szczególnym uwzględnieniem oddziaływania po drugiej stronie granicy)

/ Vliv změny na přeshraniční spolupráci projektu nebo dopad projektu:

(popište prosím, zda na základě změny v projektu dojde ke změně kvality, intenzity či rozsahu původně plánované spolupráce mezi partnery projektu nebo dojde ke změně v dopadu projektu, s důrazem na přeshraniční dopad)

Wpływ zmiany na kryteria współpracy transgranicznej / Vliv změny na kritéria přeshraniční spolupráce:

- Pozytywny / Pozitivní
 Neutralny / Neutrální
 Negatywny / Negativní

Wpływ zmiany na oddziaływanie transgraniczne projektu / Vliv změny na přeshraniční dopad projektu:

- Pozytywny / Pozitivní
 Neutralny / Neutrální
 Negatywny / Negativní

Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění:
Změna nebude mít žádný vliv na kritéria přeshraniční spolupráce
Zmiana nie będzie w żaden sposób wpływać na współpracę transgraniczną

Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění:
Změna nebude mít žádný vliv projekt
Zmiana w żaden sposób nie wpłynie na projekt

2.4. Wniosek o zmianę danych w MS2014+ - części wniosku projektowego i załączników, na które ma zmiana wpływ (należy usunąć pozycje, które nie dotyczą zmiany) / Žádost o změnu údajů v MS2014+ - části projektové žádosti a příloh, na které má změna vliv (nerelevantní odstraňte):

1. Dane partnerów – /na czas nieobecności p.Agnieszki Domagała
2. Zmiana opisu pozycji budżetowej – PP 5 – pozycja 3 kat. 1.1 oraz poz. 6 kat. 1.2 – w zał. poprawiony budżet szczegółowy

***W przypadku zmian w załącznikach należy do Karty zmiany załączyć propozycję brzmienia nowego załącznika. / V případě změn v přílohách je nutné ke Změnovému listu přiložit navrhované znění nové přílohy.**

Pierwotnie / Původní*:

*Prosimy wprowadzić pierwotne dane z poszczególnych pól z wniosku projektowego lub załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte prosím původní údaje z jednotlivých částí projektové žádosti či příloh, které

Nowa wartość / Opis / Nová hodnota / Popis*:

*Prosimy o wprowadzenie nowej wartości poszczególnych pól / załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte nové hodnoty jednotlivých částí / příloh, které se mají v

se mění v důsledku žádosti o změnu upravit	důsledku žádosti o změnu upravit
<p>Specjalista ds. rozliczeń części projektu: Agnieszka Domagała,</p> <p><i>na czas nieobecności p.Agnieszki Domagała;</i></p>	<p>Specjalista ds. rozliczeń części projektu: Barbara Dobrzyniecka – Puhacz</p> <p><i>na czas nieobecności p.Agnieszki Domagała;</i></p>
<p>3. Stanowisko Kontrolera Partnera Wiodącego / Stanovisko kontrolora Vedoucího partnera</p> <p><i>Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolar</i> <i>Nerelevantní – změna před podepsáním Smlouvy</i></p>	
<p>4. Uzupełniająca stanowisko Kontrolera Partnera Projektu, którego zmiana dotyczy / Doplňující stanovisko kontrolora partnera projektu, kterého se změna týká:</p> <p><i>Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolar</i> <i>Nerelevantní – změna před podepsáním Smlouvy</i></p>	
<p>Typ zmiany / Typ změny: Nieistotna – do decyzji kontrolera / Nepodstatná – na rozhodnutí kontrolora Nieistotna – do decyzji WS / Nepodstatná – na rozhodnutí JS Istotna – do decyzji IZ (wymagany Aneks do Umowy / Decyzji) / Podstatná – na rozhodnutí ŘO (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí) Istotna – do decyzji KM (wymagany Aneks do Umowy/Decyzji) / Podstatná – na rozhodnutí MV (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)</p>	
<p>5. Stanowisko WS / Stanovisko JS *według typu zmiany / podle typu změny Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 1.08.2017</p> <p>Jedná se o změnu popisu položek rozpočtu týkajících se osobních nákladů. Z důvodu plánované dlouhé nepřítomnosti jednoho ze zaměstnanců partnera byly do popisů položek začleněny i jiné možnosti realizace osobních výdajů. Doplnění popisu není v rozporu s pravidly způsobilosti výdajů a nevyvolává změnu výše osobních výdajů. Vzhledem k tomu, že změna může přispět k plynulé realizaci aktivit partnera, je stanovisko JS k navrhované změně kladné.</p>	
<p>6. Stanowisko IZ / KM / Stanovisko ŘO / MV* *według typu zmiany / podle typu změny Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 2. 8. 2017</p> <p>ŘO se změnami popsányými v tomto změnovém listu souhlasí.</p>	
<p>7. Decyzja dotycząca wnioskowanej zmiany / Rozhodnutí týkající se požadované změny</p> <p>Zatwierdzona / Schválena Odrzucona / Zamítnuta Częściowo zatwierdzona / Částečně schválena Zatwierdzona z warunkiem (należy sformułować warunek) / Schválena s podmínkou (je nutné uvést podmínku): Wniosek o zmianę nie był administrowany z powodów uchybień formalnych (jakich) / Žádost o změnu nebyla administrována z důvodů formálních pochybení (jakých):</p>	



Uwaga / Poznámka:

8. Protokół przekazania decyzji dotyczącej wniosku o zmianę / Protokol o předání rozhodnutí týkajícího se žádosti o změnu

Administrował w WS / V JS administroval:

Rafał Prietzel

Data przekazania decyzji Beneficjentowi w MS2014+ / Datum předání rozhodnutí Příjemci v MS2014+: 16. 08. 2017

9. Załączniki / Přílohy

Lista / Seznam:

1. Szczegółowy budżet projektu / Podrobný rozpočet projektu

2.

3.



Změnový list pro projekty realizované v rámci Interreg V-A CZ-PL

Karta změny dla projektů realizovaných w ramach Interreg V-A CZ-PL

Data przyjęcia wniosku o zmianę WS (wypełnia WS): / Datum přijetí žádosti o změnu JS (vyplňuje JS): 30. 5. 2017	
1. Dane identyfikacyjne projektu / Identifikační údaje projektu	
Nr projektu / Č. projektu:	CZ.11.2.45/D.0/D.0/16_021/0000760
Tytuł projektu / Název projektu:	Dziedzictwo Kulturowe i Przyrodnicze Dla Rozwoju Pogranicza Polsko – Czeskiego „Wspólne dziedzictwo” / Kulturní a přírodní dědictví pro rozvoj Polsko-českého pohraničí“Společné dědictví“
Partner wiodący / Vedoucí partner:	Dolnośląska Organizacja Turystyczna
Partner, którego dotyczy zmiana / Partner, kterého se změna týká:	PW Dolnośląska Organizacja Turystyczna PP6 Czechy Wschodnie / Destinační společnost Východní Čechy
Numer zmiany / Číslo změny:	1
Czy wydano Decyzję o finansowaniu / podpisano Umowę? / Bylo vydáno Rozhodnutí o financování / podepsána Smlouva?	Tak / Ano - Nie / Ne
Data podpisania Umowy / wydania Decyzji (jeśli dotyczy) / Datum podpisu Smlouvy / vydání Rozhodnutí (bylo-li podepsáno):	Nie dotyczy / Irelevantní
Zmiana ex-post? / Změna ex-post?	Tak / Ano - Nie / Ne
2. Zakres i uzasadnienie zmiany / Rozsah a zdůvodnění změny	
2.1. Prosimy opisać zakres planowanej zmiany / Popište rozsah plánované změny:	
<p>Zakres zmiany ma charakter niezbędny dla zapewnienia możliwości realizacji projektu zgodnie ze złożonym i przyjętym wnioskiem. Zaproponowanie oszczędności w niektórych pozycjach budżetu partnerów: Dolnośląska Organizacja Turystyczna (PW) oraz Czechy Wschodnie (PP6) przy zachowaniu przyznanej przez KM kwoty dofinansowania równej 415.724,43 EUR (w przypadku PW) oraz 125.406,03 EUR (w przypadku Czech Wschodnich) spowodują wzrost poziomu dofinansowania do poziomu 85 % wydatków kwalifikowalnych w przypadku obu tych partnerów. Zaproponowane zmiany nie wpłyną na zmianę zapisanych we wniosku wskaźników, a oszczędności powstaną w skutek zaplanowanej optymalizacji działań, nie oddziałując negatywnie na jakość i merytoryczną zawartość produktów projektu. Zakres zadań pomimo wprowadzonych oszczędności zostanie zrealizowany na poziomie zapisanym we wniosku. Ze względu na wysokość wydatków zaplanowanych przez oba podmioty, których dotyczy zmiana nie możliwa byłaby realizacja projektu w kwotach zapisanych we wniosku przy dofinansowaniu stanowiącym 75% tych kwot. Podmioty te są stowarzyszeniami i nie mają możliwości zaangażowania dodatkowych kwot na realizację zadań.</p> <p>/</p>	

Rozsah změn je nutný pro zajištění možnosti realizace projektu v souladu s podanou a doporučenou žádostí. Navržené úspory v některých rozpočtových položkách partnerů: Dolnośląska Organizacja Turystyczna (VP) a Východní Čechy (PP6) způsobí při zachování výše částky podpory schválené MV, která se rovná 415.724,43 EUR (v případě VP) a 125.406,03 EUR (v případě Východních Čech), nárůst míry financování na 85% způsobilých výdajů v případě obou těchto partnerů. Navrhované změny neovlivní změnu ukazatelů uvedených v žádosti, úspory vzniknou v důsledku naplánovaných optimalizací činností a neovlivní negativně kvalitu ani věcný obsah výstupů projektu. Rozsah úkolů bude i přes zavedení úspor realizován na úrovni uvedené v žádosti. Kvůli výši výdajů plánovaných oběma subjekty, kterých se změna týká, by nebyla možná realizace projektu v rámci částek uvedených v žádosti, při financování, které představuje 75% těchto částek. Tyto subjekty jsou sdruženými a nemají možnost vyčlenit další částky na realizaci úkolů.

2.2. Prosimy napisać co jest przyczyną powstania zmiany w projekcie / Uveďte co je příčinou změny v projektu:

Przyczyną zmiany jest potrzeba naprawy błędów pisarskiego skutkującego przyznaniem 2 partnerem mniejszego procenta dofinansowania EFRR. Przy składaniu wniosku w przypadku 2 partnerów (Dolnośląska Organizacja Turystyczna oraz Czechy Wschodnie – dwie pierwsze pozycje w tabeli w systemie MS2014+) błędnie zostały wprowadzone kwoty wnioskowanego dofinansowania w wysokości 75% (a nie 85%). Proponowana zmiana istotna wynika z konieczności dostosowania wartości zadań i % dofinansowania z EFRR do możliwości i planów budżetowych partnerów. Bez tej zmiany realizacja projektu byłaby poważnie zagrożona. Oświadczamy równocześnie, że według założeń projektowych podjętych przez złożeniem wniosku projektowego, zakładany był 85% udział współfinansowania ze środków EFRR dla każdego z partnerów.

/
Důvodem ke změně je nutnost opravit administrativní chybu, která způsobila u 2 partnerů přidělení nižšího procenta financování z EFRR. Při podávání žádosti byly v případě 2 partnerů (Dolnośląska Organizacja Turystyczna a Východní Čechy – první dvě položky v tabulce v systému MS2014+) omylem zadány částky požadovaného financování ve výši 75 % (a ne 85 %). Navrhovaná změna je podstatná a vyplývá z nutnosti přizpůsobit hodnoty úkolů a % financování z EFRR možnostem a rozpočtovým plánům partnerů. Bez této změny by byla realizace projektu vážně ohrožena. Zároveň prohlašujeme, že ve fázi plánování projektu byl předpokládán 85% podíl spolufinancování z prostředků EFRR pro každého z partnerů.

2.3. Wpływ zmiany na współpracę transgraniczną projektu lub jego oddziaływanie (prosimy opisać czy poprzez zmianę w projekcie dojdzie do zmian w jakości, intensywności czy zakresie pierwotnie planowanej współpracy pomiędzy partnerami projektu lub zmiany w oddziaływaniu projektu ze szczególnym uwzględnieniem oddziaływania po drugiej stronie granicy)

/ Vliv změny na přeshraniční spolupráci projektu nebo dopad projektu:

(popište prosím, zda na základě změny v projektu dojde ke změně kvality, intenzity či rozsahu původně plánované spolupráce mezi partnery projektu nebo dojde ke změně v dopadu projektu, s důrazem na přeshraniční dopad)

Wpływ zmiany na kryteria współpracy transgranicznej / Vliv změny na kritéria přeshraniční spolupráce:

Pozytywny / Pozitivní

Wpływ zmiany na oddziaływanie transgraniczne projektu / Vliv změny na přeshraniční dopad projektu:

Pozytywny / Pozitivní

<p>X Neutralny / Neutrální <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>	<p>X Neutralny / Neutrální <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>
<p>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: Zmiana ma charakter przesunięć kwot w ramach budżetów partnerów i nie wpływa na zmianę zakresu współpracy partnerów.</p>	<p>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: Změna má podobu přesunu částek v rámci rozpočtů partnerů a nezpůsobuje změnu přeshraničního dopadu.</p>
<p>2.4. Wniosek o zmianę danych w MS2014+ - części wniosku projektowego i załączników, na które ma zmiana wpływ (należy usunąć pozycje, które nie dotyczą zmiany) / Žádost o změnu údajů v MS2014+ - části projektové žádosti a příloh, na které má změna vliv (nerelevantní odstraňte):</p>	
<p>Přílohy / Załączniki*: Szczegółowy budżet projektu / Podrobný rozpočet projektu</p>	
<p>Pierwotnie / Původní*: *Prosimy wprowadzić pierwotnie dane z poszczególnych pól z wniosku projektowego lub załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte prosím původní údaje z jednotlivých částí projektové žádosti a příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>	<p>Nowa wartość / Opis / Nová hodnota / Popis*: *Prosimy o wprowadzenie nowej wartości poszczególnych pól / załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte nové hodnoty jednotlivých částí / příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>
<p>Źródła finansowania / Zdroje financování</p> <p>Partner Wiodący DOT Całkowite wydatki kwalifikowalne: 554.299,24 EUR EFRR 415.724,43 EUR</p> <p>Vedoucí Partner DOT Celkové způsobilé výdaje: 554.299,24 EUR EFRR 415.724,43 EUR</p>	<p>Źródła finansowania / Zdroje financování</p> <p>Partner Wiodący DOT Całkowite wydatki kwalifikowalne: 489.115,57 EUR EFRR 415.724,43 EUR</p> <p>Pomniejszona kwota wydatków kwalifikowalnych została uzyskana przez szereg oszczędności w budżecie Dolnośląskiej Organizacji Turystycznej w pozycjach: 3,5,7,10,11,13,20,24,25,27,28,29,30,31,32,38,41,42,43; Nowy proponowany budżet stanowi załącznik do karty zmiany, a pozycje o których zmianę wartości wnioskujemy zaznaczone zostały na czerwono.</p> <p>Vedoucí Partner DOT Celkové způsobilé výdaje: 489.115,57 EUR EFRR 415.724,43 EUR</p> <p>Snížená částka výdajů byla získána díky řadám úspor v rozpočtu Dolnoslezské Turistické Organizace v položkách: 3, 5, 7, 10, 11, 13, 20, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 38, 41, 42, 43; Nově navrhovaný rozpočet</p>

<p>Partner Czechy Wschodnie Całkowite wydatki kwalifikowane: 167.208,04EUR EFRR 125.406,03 EUR</p> <p>Partner Východní Čechy Celkové způsobilé výdaje: 167.208,04EUR EFRR 125.406,03 EUR</p>	<p>Je přílohou ke změnóvómu listu, položky o jejichž změnu žádáme, byly označeny červeně.</p> <p>Partner Czechy Wschodnie Całkowite wydatki kwalifikowane: 147.540,46EUR EFRR 125.406,03 EUR Pomniejszona kwota wydatków kwalifikowalnych została uzyskana przez szereg oszczędności w budżecie Czech Wschodnich w pozycjach: 1,2,3,4,5,8,9,10,11,12,13,14,15,16,17,18,19, 23,24,25,26,27,28,29,30,31,32,33,34,35,36, 37,39,40,41,42,43,44,45,47,48,49,52; Nowy proponowany budżet stanowi załącznik do karty zmiany, a pozycje o których zmianę wartości wnioskujemy zaznaczone zostały na czerwono. Zmiana będzie miała również wpływ na ogólną wartość projektu.</p> <p>Partner Východní Čechy Celkové způsobilé výdaje: 147.540,46EUR EFRR 125.406,03 EUR Snižená částka výdajů byla získána díky řadám úspor v rozpočtu Východních Čech v položkách: 1,2,3,4,5,8,9,10,11,12,13,14,15,16,17,18,19, 23,24,25,26,27,28,29,30,31,32,33,34,35,36, 37,39,40,41,42,43,44,45,47,48,49,52; Nově navrhovaný rozpočet je přílohou ke změnóvómu listu, položky o jejichž změnu žádáme, byly označeny červeně. Změna bude mít rovněž vliv na celkovou hodnotu projektu.</p>
<p>3. Stanowisko Kontrolera Partnera Wiodącego / Stanowisko kontrolora Vedoucího partnera</p>	
<p><i>Wypełnia kontroler / Vypłňuje kontrolor</i></p>	
<p>4. Uzupolniające stanowisko Kontrolera Partnera Projektu, którego zmiana dotyczy / Dopilňující stanovisko kontrolora partnera projektu, kterého se změna týká:</p>	
<p><i>Wypełnia kontroler / Vypłňuje kontrolor</i></p>	
<p>Typ zmiany / Typ změny: Nieistotna – do decyzji kontrolera / Nepodstatná – na rozhodnutí kontrolera</p>	

Nieistotna—do decyzií WS / Nepodstatná—na rozhodnutí JS

Istotna—do decyzií IZ (wymagany Aneks do Umowy / Decyzji) / Podstatná—na rozhodnutí RO (vyžaduje
dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)

Istotna – do decyzií KM (wymagany Aneks do Umowy/Decyzji) / Podstatná – na rozhodnutí MV (vyžaduje
dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)

Změna před vydáním Smlouvy/ Zmiana przed wydaniem Umowy

5. Stanowisko WS / Stanowisko JS

*według typu zmiany / podle typu změny

Data wydania stanowiska / Datum wydání stanoviska: 1. 6. 2017

Zmiana polega na dokonaniu zmian w budżecie projektu i usunięciu błędu, popełnionego przez wnioskodawców na etapie przygotowania wniosku projektowego, który polegał na wnioskowaniu przez dwóch partnerów o mniejszy procent dofinansowania z EFRR (75%), niż przewidują zasady Programu (85%).

W opinii Wspólnego Sekretariatu:

1. Zmiany w budżecie polegają na podniesieniu efektywności poszczególnych wydatków i nie wymagają podniesienia kosztów całkowitych projektu.
2. Proponowane zmiany nie stwarzają niebezpieczeństwa nieosiągnięcia celów projektu.
3. Partnerzy nie rezygnują z żadnego z działań zaplanowanych w projekcie.
4. Proponowane zmiany uwzględniają propozycje ekspertów dotyczące obniżenia poszczególnych wydatków.
5. Dzięki podniesieniu poziomu dofinansowania dla partnerów DOT oraz Czechy Wschodnie dochodzi do ujednoczenia poziomu dofinansowania dla wszystkich partnerów projektu na standardowym poziomie 85%.
6. Zmiany zmniejszają ryzyko utraty płynności finansowej partnerów DOT oraz Czechy Wschodnie podczas realizacji projektu.

Biorąc pod uwagę aspekty wymienione powyżej Wspólny Sekretariat pozytywnie opiniuje proponowane zmiany w budżecie projektu Wspólne Dziedzictwo.

/

Změna spočívá v provedení změn v rozpočtu projektu a odstranění chyby, kterou udělali žadatelé ve fázi přípravy projektové žádosti. Tato chyba spočívala v tom, že dva partneři žádali o nižší financování z EFRR (75 %), než umožňují podmínky Programu (85 %).

Dle názoru Společného sekretariátu:

1. Změny v rozpočtu se týkají zvýšení efektivity jednotlivých výdajů a nevyžadují navýšení celkových nákladů projektu.
2. Navrhované změny nezpůsobí riziko nedosažení cílů projektu.
3. Partneři neodstupují od žádné z plánovaných aktivit projektu.
4. Navrhované změny zohledňují návrhy expertů na krácení jednotlivých výdajů.
5. Díky zvýšení podílu dotace pro partnery DOT a Destinační společnost Východní Čechy dojde ke sjednocení procentuální sazby dotace na standardní úroveň 85 % pro všechny partnery.
6. Změny snižují riziko ztráty finančního cash-flow u partnerů DOT a Destinační společnosti Východní Čechy během realizace projektu.

Vzhledem k těmto aspektům Společný sekretariát vydává kladné stanovisko ve věci navrhovaných změn v rozpočtu projektu Společné dědictví.

6. Stanowisko IZ / KM / Stanovisko ŘO / MV*	
*według typu zmiany / podle typu změny	
Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 9. 6. 2017	
<p>IZ zgadza się z opinią WS. Obniżenie wydatków, które zostało zaproponowane przez ekspertów podczas oceny jakości projektu, przyczynia się do podniesienia efektywności finansowania projektu jako całości. Podniesienie poziomu finansowania do 85% jest logiczne, nie dochodzi do zwiększenia pierwotnie uchwalonej wysokości dotacji. Z uwagi na warunek ustanowiony przez KM podczas posiedzenia w Ostrawie w dniu 29,3,2017 r. konieczne jest poddanie zmiany pod głosowanie KM, którego posiedzenie odbędzie się w dniu 23.6.2017 r.</p> <p>ŘO souhlasí se stanoviskem JS. Snížení výdajů, které bylo doporučeno experty při hodnocení kvality projektu, přispívá ke zvýšení efektivnosti financování celého projektu. Zvýšení sazby na 85 % je logické, nedoručí ke zvýšení původní výše schválené dotace. Vzhledem k podmínce stanovené na MV v Ostravě dne 29. 3. 2017 je však nutné znovu řešit na MV, který se bude konat dne 23. 6. 2017.</p>	
7. Decyzja dotycząca wnioskowanej zmiany / Rozhodnutí týkající se požadované změny	
Zatwierdzona / Schválena Odrzucona / Zamítnuta Częściowo zatwierdzona / Částečně schválena Zatwierdzona z warunkiem (należy sformułować warunek) / Schválena s podmínkou (je nutné uvést podmínku): Wniosek o zmianę nie był administrowany z powodów uchybień formalnych (jakich) / Žádost o změnu nebyla administrována z důvodů formálních pochybení (jakých):.....	
Uwaga / Poznámka:	
8. Protokół przekazania decyzji dotyczącej wniosku o zmianę / Protokol o předání rozhodnutí týkajícího se žádosti o změnu	
Administrował w WS / V JS administroval: Rafał Prietzel	
Data przekazania decyzji Beneficjentowi w MS2014+ / Datum předání rozhodnutí Přijemci v MS2014+:	
9. Załączniki / Přílohy	
Lista / Seznam:	
1. Szczegółowy budżet projektu / Podrobný rozpočet projektu – po proponowanych zmianach	
2.	
3.	